

ramona revista de artes visuales

6

buenos aires. octubre de 2000

Marcia Schvartz y Fermín Eguía: conversación

El coleccionista: Eduardo Costantini

De la Vega y Erlich en Benzacar

Padilla en Lowenstein

Burgos en Dabbah-Torrejón

Iuso en Duplus

Dossier Trama

Arte argentino de los '90 por Rafael Cippolini

Vitali en el Castagnino de Rosario

Pujía en Principium

Goldenstein y Laguna en el Rojas

Giacomo Balla y Iannis Kounellis en Bellas Artes

James Sturrel en NY

Weiss, Sato, Heller, Magid, Scheidl y Riesgo en Zürich

Benito Quinquela Martín por Benito Eungenio Laren

Debate Panoramix por Dobarro y Jacoby

El Búlgaro en Fra Angélico

Cecilia Biagini en Belleza y Felicidad

Verlatsky en Arcimboldo

Santiago García Sáenz en Recoleta

Héctor Libertella y Alan Pauls sobre ramona

revista de artes visuales
nº6. octubre de 2000

Una iniciativa de la Fundación START

Editor responsable
Gustavo A. Bruzzone
Concept manager
Roberto Jacoby
Realización
María Luisa Di Como
Cecilia Pavón
Rumbo de diseño
Ros
Diseño gráfico
Gastón Pérsico
Web
Martín Gersbach
Distribución
A. Paulo Mazzeo
Publicidad
Guadalupe Fernández
Karina Farías

Las siguientes personas interesadas en las artes visuales apoyan a

ramona: Fernando E. Bustillo, Osvaldo Giesso, Jorge Gumier Maier, Luis F. Benedit, Pablo Siquier, Pablo Suárez.

El nombre **ramona** se le ocurrió a Jorge Gumier Maier

Títulos y volantes realizados en Fundación Start por

Ernesto Arellano, Gustavo Bruzzone, Leo Chiachio, Nicolás Domínguez Nacif, Roberto Jacoby, Cecilia Pavón, Chino Soria, Mariana Vaiana, Stella Sidi, Lorena Armesto, Romina Freschi, Fernanda Laguna, Gabriela Bejerman, Alberto Passolini, Fernando Fazzolari, Raúl Fernández, Jimena Espeche

Los colaboradores de este número figuran en el índice.

Muchas gracias a todos.

RNPI en trámite.

El material no puede ser reproducido sin la autorización de los autores

Las imágenes correspondientes a las ediciones en papel de **ramona** podrán encontrarse a partir de mayo en www.cooltour.org/ramona

Para que las imágenes se encuentren en la web antes de la inauguración de las muestras solicitamos a los artistas, galerías, museos, etc. que envíen el material digitalizado en JPEG, 72 DP tamaño 600 x 600 pixels. Si no cuentan con medios de digitalización consultar por mail.

ramona@cooltour.org

Fundación START

Bartolomé Mitre 1970 5B (1039)
Ciudad de Buenos Aires

Aira, César	Bruzzone, Gustavo A.	43
Arte de los '90	Rafael Cippolini	24 y 25
Bachrach, Alejandro	Armesto, Lorena	21
Balla, Giacomo	Vicentini, Cayetano	12
Barilaro/Mitlaj	Lagos, Ricardo	20
Barracca, Buffone, D'Amelio, García, Gronberg, Gómez, Lucero	Homs	9
Becas		47
Belmont, Cecil	Linkillo	18
Beltrame/Martínez	El Peludo	28
Betesh, Frank	Llorente, Lucía	32
Biafarini y Care	Lucchi, Sacco	4
Biagini, Cecilia	Pampin, Susana	18
Bianchedi, Remo	Lonzi, Carla	21
Blaszko, Martín	Fernández, Raúl	13
Botas, Mariano	López/Gigena	33
Botling, Florencia	Laguna, Fernanda	19
Bs/00	Mariansky, Gabriel	30
Buffone, Silvina	Baccetti, R.	21
Burgos, Fabián	Kuropatwa, Bruzzone,	
	Baccetti, Moyal	8
Burton, Mildred	Jouseman, René	17
Cacciabúe, Florencia	Nacif y Pavón	19
Cartas de lectores		44 a 46
Castro Feijóo, Ana	Spindola, Clara	18
Colectiva de Fotografía	Vaiana, Mariana	15
Colectiva de Fotografía	Domínguez, Patricia	30
Colectiva de Jóvenes Artistas	Ballesteros, Ernesto	18
Comba, Leandro	Pavón, Cecilia	17
Conversación	Schvartz, Marcia y Eguía, Fermín	26 y 27
Dardalla, Carmen	El Peludo	28
De la Vega, Jorge	Lindner, Fernández, Polito	6
De Marziani, Hugo	Lonzi, Carla	19
Debate Panoramix	Dobarro, Nora y Jacoby, Roberto	38 y 39
Domínguez Nacif, Nicolás	Bejerman, Gabriela	20
Dong-Ho	Armesto, Lorena	30
Dossier Trama	Luna, Leonel y Jacoby, Roberto	34 a 36
El coleccionista: Eduardo Costantini		10/11
Erich, Leandro	Buffone, Polito, Soria	6 y 7
Fazzolari, Fernando	Daisy	20
Fierro, julio	Bejerman, Gabriela	21
Florido, Víctor	Passolini, Alberto	32
Francone/Lozano	Di Paola, Martín	30
Freisztav, Luis	Fazzolari, Fernando	16
Furman, Carlos	Bedatou, Eugenia	32
Gallardo, Ana	Polito, Julián	31
García Sáenz, Santiago	Daisy, Moledo, Correa	29
Genovese, Alfredo	Armesto, Lorena	32
Goldenstein, Alberto	Vaiana, Mariana	33
Henri Lartigue, Jacques	Ana	12
Iturbide, Graciela	Romero	12
Iuso, Guillermo	Peisajovich, Karina	16
Joao, María Ester	De Carli, Ernesto	28
Kounellis, Iannis	Romero	12
La Adivina		49
Laguna, Fernanda	Moreira, Carlos	33
Madanes, Edgardo	Sor, Betina	22
Martínez Vollaró, Ivana	Romero	22
Mehana, Pablo	Trivisono, Paulina	22
Padilla, Alejandra	Arellano, Ernesto	14
Passolini y Chiachio	Buffone, Silvina	19
Pensato, Joyce	Méndez, Alberto	16
Pujía, Antonio	De Carli, Sor	14
Quesada, Gandolfo	Siquier, Pablo	9
Quinquela Martín, Benito	Laren, Benito	13
Reflexiones	varios	37, 40 a 42
Sapia, Armando	Jalil, Osvaldo	15
Schifrin Lorenzano, Graciela	Freschi, Romina E.	30
Schprejer, Ani	Bruschtein, Lucero	20
Sorin, Pierrick	Consiglio, Aldo	13
Stock, Ana Luisa	B., Diana	30
Sturrel, James	Castro, Lucio	5
Tesoros Artísticos de la China Antigua	De Carli, Ernesto	28
Ueno, Forcadell, Goldenstein,		
Balbuena y Acuña	Mayer, Mariano	20
van Asperen, Mónica	Espeche, Jimena	31
Verlatsky, Isaac	Sidi, Stella	16
Vitali, Román	Bagard, La Colorada	9
Weiss, Sato, Heller,		
Magid, Scheidl, Riesgo	Horacio Riesgo	5

Editorial

ramona es un café. Un café como antes, donde la aromática bebida se combinaba con el olor de los otros. Se compartían gustos y desagradados, amores y detestaciones. Un café como aquellos donde hace unos siglos nacieron juntos la crítica de arte y la opinión pública (y con ella la idea de la democracia). ¡Hola Kant!

ramona consiste en generar un sitio de mutuo reconocimiento entre los artistas al margen de jerarquías preexistentes. Una arena polémica y reflexiva. Ese mínimo campo de autonomía que fortalece la autonomía del campo. La encrucijada con escritores, críticos, filósofos, historiadores. Lugar donde todas (o la mayoría) de las manifestaciones de las artes visuales encuentran su registro. Ámbito de opinión sin miedos, donde todo puede ser dicho, aunque sea con seudónimos (¿nombres de guerra en una batalla contra el silencio?). Una república de la réplica. La red donde los artistas son dueños de su propia confusión sin rendir cuentas a los insondables misterios del privilegio institucional.

Muchos lectores sabrán por la cadena de e-mails "Abrazemos a ramona" que éste número 6 iba a ser el último. Fueron seis meses de amor de los lectores y de los colaboradores (hubo quien agradeció con lágrimas en los ojos y quien exageró des-

de el extranjero diciendo que era una experiencia "única en el mundo") pero el editor y la fundación Start no podían seguir asumiendo los costos. La editorial Ad-hoc, el aviso de Benzacar, las colaboraciones del ICI, de Proa, de Página12 y algunos suscriptores amigos no cubrían ni la mitad del costo. Algunos no pagaron los avisos, ciertas fundaciones nos niegan su apoyo acudiendo a excusas formales. Parecía que ramona no integraba el mundo de la cultura o que algunos de sus gestores profesionales no nos querían molestando por ahí. Nada dramático. Es natural que los que comen de los artistas no deseen verlos hablar por sí mismos. Todo bien.

Ya estábamos preparando la fiestita de despedida con conferencia de prensa incluida —¿recuerdan que no habíamos hecho la del lanzamiento?— cuando se produjo un caso de bellísima justicia poética. La Subsecretaría de Derechos Humanos de la Nación decidió apoyar a ramona.

No podíamos haber recibido un reconocimiento superior: éramos humanos y teníamos derecho a la existencia. Se valoraba nuestro rol reconstituyente del famoso "tejido social destruido por la dictadura" que tanto se usa en los discursos pero que una sociedad corrupta de arriba abajo no cesa de destejer.

Bien, ramona sigue al menos dos meses

más. Y si los lectores, las galerías, los centros culturales, las fundaciones, las librerías, los restaurantes y algunos custodios del erario público así lo desean, durará hasta que surja algo mejor.

Esta prórroga es oportuna porque algo está sucediendo en el medio de las artes visuales: se abre una galería todas las semanas, se suceden los encuentros y congresos de video, de diseño, de arte digital, brotan nuevos museos y centros culturales, decenas de sitios de internet, premios, becas, proyectos curatoriales y multidisciplinares (la palabra de moda), pero sobre todo: surgen camadas de artistas como no sucedía desde fines de los ochenta.

Todavía no se sabe si esta efervescencia provocará una borrachera de genios o si sus burbujas se desvanecerán en el aire. Eso es algo que no estriba en el dinero ni en el poder (que nunca vienen mal). Con ellos se pueden comprar obras, se pueden inflar nombres, se pueden hacer circular unas mercancías. Pero ninguna magnitud de dinero ni de poder alcanzan para crear algo conmovedor, apasionante, inesperado.

Eso es monopolio de quienes imaginan algo distinto a lo establecido, que irradian poesía de modo inevitable y se dejan arrastrar por deseos confusos hacia algo que todavía no es arte.

Crónicas desde Italia:

las alternativas Viafarini y Care of Milano

Por Lorenza Lucchi Basili e Pierluigi Sacco (desde Milán) (trad. C. Pavón)

Uno de los problemas principales de la realidad italiana es la falta de espacios de exposición museísticos y privados en los cuales los artistas jóvenes puedan llevar a cabo sus búsquedas y tener experiencias más allá de los excesivos condicionamientos de naturaleza comercial. En Italia existen muchas galerías privadas, algunas muy famosas y activas a nivel internacional, pero es inevitable que la atención de los galeristas se dirija principalmente a aquellos artistas que se acercan más a los standards estilísticos y temáticos del mercado internacional y más allá de que esta sea una realidad con la que inevitablemente enfrentarse tarde o temprano, es de todas formas esencial para un artista mantener -sobre todo en las primeras fases de su carrera, en las cuales la poética se va aún definiendo- una cierta autonomía y un intenso contacto individual con curadores independientes preparados y responsables. Este género de relaciones puede desarrollarse de modo apropiado solamente en el interior de una red segura de espacios no orientados al mercado que ofrezcan al artista y al curador ocasiones de crecimiento y reflexión comunes.

Uno de los proyectos que resaltan durante los últimos años por promover las búsquedas más interesantes de los jóvenes artistas italianos es sin duda la asociación Viafarini/Care Of Milano.

Se trata de dos espacios de exposición, situados en Milán, uno en una zona rica en galerías y ateliers (Viafarini, dirigido por Patricia Brusarosco), el otro en la periferia inmediata de la ciudad (Care Of, dirigido por Mario Gorni y Zeffirini Castoldi). En conjunto han creado un archivo abierto a los artistas jóvenes interesados en hacer conocer su trabajo a curadores y galeristas independientes. Los curadores del archivo seleccionan el material propuesto y, en el caso en que sea de una calidad particular, lo señalan a los críticos y galeristas que según su parecer puedan estar interesados en el tipo de búsqueda desarrollado por el artista. Yo misma (Lorenza) comencé mi carrera artística llevando mi material a Viafarini y recibí mis primeras invitaciones a exponer por parte de curadores que habían visto mi trabajo

en el archivo. El archivo puede ser libremente consultado, y de hecho es frecuentado tanto por curadores, como por artistas jóvenes que buscan interesarse y profundizar su conocimiento del trabajo de sus contemporáneos. Los artistas del archivo actualizan regularmente su documentación. Cada dos años la asociación produce un cdrom que recoje las obras más significativas de los artistas de mayor interés. Viafarini y Care Of presentan luego en sus espacios muestras colectivas y personales de los artistas del archivo (en conjunto con artistas italianos y extranjeros ya afirmados a nivel internacional). El mayor testimonio de los beneficios de esta modalidad es el hecho que la mayor parte de los artistas italianos hoy emergentes en el contexto nacional e internacional han tenido al menos una experiencia en el archivo. Y cada vez más Viafarini y Care of son invitados a presentar proyectos en espacios extranjeros o a señalar artistas para becas y residencias internacionales: la asociación produce un segundo archivo sobre las instituciones que a nivel mundial ofrecen oportunidades a los artistas, becas, residencias y financiamientos, etc, y que puede ser consultado vía internet.

Otra dimensión de gran interés en Italia es la de la búsqueda de espacios y de oportunidades expositivas por fuera de los lugares tradicionales dedicados al arte contemporáneo. En este campo se distingue particularmente un dinámico galerista, Cesare Manzo, que organiza cada verano una muestra internacional en Pescara que se desarrolla en espacios que han perdido su función original y están inutilizados, y que con el pasaje del arte adquieren nueva vida e interés. La muestra se llama "Fuera de Uso". Entre las locaciones más fascinantes se recuerdan una vieja fábrica en desuso de principios de siglo, el ex mercado de frutas y verduras, una antigua colonia marina del periodo fascista cuya planta tiene la forma de un avión, un ex depósito de autobus, una ex clínica (esta es la edición de la cual yo participé y fue particularmente emocionante porque yo nací en esa clínica y el lugar en el que me tocó exponer estaba a unos metros de la habitación donde pasé mis primeros días de vida). La última edición se llevó a cabo en el interior del puerto fluvial de Pescara, en un área no utilizada para

las actividades portuarias regulares debido a la construcción de un enlace de autopistas que lleva a la ciudad. Los artistas, invitados por curadores provenientes de todo el mundo, expusieron bajo los puentes del enlace aceptando situaciones de gran estímulo y desafío dados por la interacción con el lugar.

Una última experiencia interesante es la de la Fundación Teseco, una organización que produce y sostiene el arte contemporáneo dirigida por una empresaria italiana, María Paoletti, que es también una apasionada coleccionista. La fundación ha abierto recientemente un gran espacio en el interior de la misma fábrica Teseco (una empresa líder en la industria) en el cual se hospedan grandes muestras internacionales producidas por la Fundación. Esta construye a la vez una importante colección en la cual los jóvenes artistas italianos ocupan un puesto significativo.

Otro caso interesante de presentar es el de UnDo.net, un site (www.undo.net) dedicado al arte contemporáneo y uno de los principales sitios europeos de esta clase. Allí, es posible encontrar, además de los proyectos realizados especialmente para el sitio, espacios en los cuales los visitantes pueden publicar libremente su material (imágenes, sonidos, textos) sobre el trabajo de los artistas, informaciones sobre becas de estudio, muestras on-line y proyectos interactivos. Entre estos últimos recordamos los reportajes realizados personalmente por los artistas que curan el sitio respecto de las muestras y ferias más interesantes del mundo, y el proyecto atmósfera, en el cual curadores y operadores de arte de todo el mundo han sido invitados a presentar, cada uno desde la propia ciudad, todo el material que pueda ayudar a los visitantes del sitio a hacerse una idea de la atmósfera que caracteriza la vida cultural de la ciudad. Cada uno de los informantes involucrados es invitado luego a "dar la mano" a otra persona, que a su vez comenzará a construir su punto de vista sobre la ciudad, involucrando luego a algún otro, y así sucesivamente. Actualmente forman parte del proyecto ciudades como Milán, Londres, Nueva Delhi, Johannesburg, Bangkok, La Habana. Siempre se agregan nuevas ciudades, esperamos que pronto esté también en Buenos Aires.

Porciones de cielo

JAMES STURREL
PS1. CONTEMPORARY ART CENTER
NEW YORK

Por Lucio José Castro (desde NY)

En el último piso del museo más lindo de Nueva York, hay una puerta que conduce a un cuarto con un agujero en el techo. La puerta sólo se abre una hora antes del anocheecer de días sin lluvia. En el interior hay un ambiente color durazno con bancos de madera en los que el espectador se sienta y mira el cielo. Yo estoy sentado mirando el cielo y pienso que no me gustaría estar en otro lugar que no sea

sentado acá. Como buscar adjetivos es el trabajo más aburrido del mundo -todos los sinónimos de la palabra extraordinario son apropiados- me distraigo y pienso en el estado de mi barba ahora. Pienso que no me quedarían mal un estilo un poco mas osado, bigotes largos de actor porno, por ejemplo. De las cinco personas sentadas en el banco de enfrente, 2/5 tienen anteojos, 4/5 son mujeres, 3/5 tienen las manos sobre sus faldas, 5/5 miran al cielo, 2/5 tiene algo violeta en su ropa. El agujero en el techo es rectangular y el cielo es tan impresionante que no parece cielo. En el tercer piso hay un tobogán que llega hasta la planta baja en el que me quedé

atorado como una boya hace unos instantes. No sé si falló la posición de mis manos, o la suela de mis zapatillas o la tela de los pantalones, la cuestión es que suplicaba a mis adentros que no se tirara nadie hasta que lograra salir. De repente como un despertador, una gaviota. El autor de esta obra debe ser un tipo sensacional. Yo soy el espectador distraído que busca. Lo entiendo, lo reconozco y me río de él; aunque ni tanto. Pido por favor que el color de este cielo no cambie, pero lentamente la paleta se hace más y más densa. La noche, claro. Pero ¿qué es todo esto? ¿un espectáculo de la nada? ¿Una meditación?

Mi trabajo, lo mejor de la muestra

THE SUMMER OF LOVE
CELESTE & ELLIOTT KUNSTSALON
ANKERSTRASSE ZÜRICH

Por Horacio Riesgo (desde Suiza)

Esta exhibición grupal no propone nada más que reunir bajo el mismo techo los últimos trabajos de 6 artistas que no tienen nada en común. Ellos son Markus Weiss (Zürich), Toshinari Sato (Tokio), Elisabeth Heller (Zürich), Gina Magid (Londres), Roman Scheidl (Zürich) y Horacio Riesgo -yo- (Buenos Aires). El primero propone un wallpaper de sabor localista parodiando y a la vez guiñándole un ojo a Hugo Rondinone, (artista joven suizo de cierta proyección internacional), se trata de una gigantografía de 450 cm x 320 cm donde Weiss, sobre un fondo de círculos concéntricos en gradaciones de color (típicos de Rondinone) se autoretrata vestido de cow-boy (o comboy como prefieran) -Smith & Wes-

son incluida- que más puedo decirles, es muy lindo.

Por otro lado el japonés Toshinari Sato interviene en la misma sala con una instalación meditativa. en este caso una televisión y unos cojines descansan sobre una alfombra de color púrpura (color que según Sato optimiza la actividad espiritual). Los cojines son para sentarse y ver en la tele al mismo Toshinari meditando durante veinte minutos. Los que lo han probado aseguran haber pasado un momento de profunda trascendencia. Yo todavía se los debo.

Personalmente tengo preferencias por el trabajo de Elisabeth Heller y Gina Magid, la primera colgó dos piezas de tamaño mediano que no tienen más pretensión que ilustrar rosas rojas sobre un fondo azul cerúleo (no puedo dejar de mencionar que además de artista, es esposa de Martin Heller, actual director artístico de la exposición nacional suiza del 2002 "Landesausstellung 2002" y director del

Museo de Diseño de Zürich. "Museum für Gestaltung Zürich". bueno solo algo de información útil) tiene una pincelada muy ochentas, como para que se den una idea, tipo Julián Schnabel, o nuestro Willi Kuitca. a veces con mucha materia y a veces bien chata.

En cambio la Magid muestra unos dibujos sobre un papel amarillento a lápiz u óleo carmín a la John Pettibone. abstractos. pero paseándose un poco delante de ellos se descubren formas conocidas, preferentemente rostros de mujer.

Roman Scheidl, es un artista serio de 50 y pico con muchos libros editados, infinidad de exposiciones en todo el mundo, etc, etc. a mí no me gusta pero Martin Furler, el curador de la muestra, insiste en que es buenísimo. Yo creo que el pastón de óleo "artístico" aplicado con espatula debería -cuando menos- limitarlo a los museos. Finalmente llegamos a mi trabajo, que es buenísimo. De todo lo exhibido es lo que más me gusta.

De la Vega se quedó con la cultura

SELECCION DE OBRAS 1966-1971. JORGE DE LA VEGA
13.09 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Lux Lindner Le explicaba a una investigadora suiza que venía a estudiar la arquitectura de los horneros que cuando la nueva figuración se repartió el mundo, a Deira le tocó el Código Civil, Maccio la salsa y los fideos y después el gran tironeo entre Noé que reclamaba la Naturaleza y De la Vega reclamando la Cultura. Si Noé pudo quedarse con la Naturaleza es todavía tema de discusión (mi ex esposa aborrecía los cuadros del retorno Noelio, y todavía siento como si me tironeara de la campera en los pasillos de Glusbeaux-Arts mientras me dice "pero por Dios esos amarillos, esos verdes ¿no son los mismos de esos estudiantes de bellas artes que detestás?"). Especial hincapié en el verde folklore. (A veces temo que en eso haya tenido su parte de razón). De la Vega se quedó con la cultura, parece, y no sólo aquí. Aceptar a Disney, pase sr. Mulan, ¿una copita de jerez? Tiene en relación a sus coequipers las ventajas de una muerte temprana, a lo Gardel, en el cenit; su proceso hasta el día fatal tiene mucho de implacable y de impecable (el desorden sólo puede rastrearse con dificultad en accidentes portuarios que nadie querría investigar). ¿Hubiera podido sostener esa erección por tanto tiempo? Por lo pronto en pequeños calcos, bocetos para cuadros que nunca llegaron advertimos el momento auroral de la fagocitosis mediática que dio al mundo de imágenes de habitamos su estatuto actual. Caravaggio tropezando finalmente con el teletransportador del Enterprise... Y a la voz de ahora, ¡se acabo el aura! (Peor para Güiraldes). Poniendo al revés el disco del Gusanito del cantautor y pintor neofigurativo se escuchaba el discurso de un general vestido de civil, pronunciado de un día de sol, al aire libre, con una estampita pegada al micrófono. Por supuesto esto se podía hacer con el vinilo, no con el cd y tal vez por eso mucha gente haya encontrado cara la reedición digital del disco, que dura poco más de treinta minutos. "Creced, multiplicaos, cuidad vuestros auriculares mas que a vuestra vida y limpiad vuestras orejas sólo en recintos donde no entre la luz del sol".

Al maestro con cariño

SELECCION DE OBRAS 1966-1971. JORGE DE LA VEGA
13.09 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Julián Polito Esta muestra es como una bocanada de aire fresco invernal después de un largo viaje en subte. Revitaliza. A pesar de que mi anterior idea de la obra de De la Vega no iba mucho más allá de los murales del Bar Bárbaro, estas pinturas me dan a conocer a un formidable pintor. Pintor que podríamos definir por lo menos como ecléctico y antropófago, que incorpora elementos del diseño gráfico, del cómic y de la pintura tradicional; y que sólo en forma aparente rinde tributo a su época. Más de treinta años después, el contraste entre la voluptuosidad de los colores de la comida deglutida con fruición por elegantes figuras "minimal" en blanco y negro; sólo me puede hacer pensar en el profundo disfrute que debió haber sentido el autor cuando pintaba estas obras. ¡¡¡Se lo saluda maestro !!!

La física de los cuerpos alienados

SELECCION DE OBRAS 1966-1971. JORGE DE LA VEGA
13.09 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Raúl J. Fernández "Los hombres de hoy tienen los mismos rostros que los de ayer y, sin embargo, la imagen del hombre de hoy es distinta a la imagen del hombre de ayer. El hombre de hoy no está guardado detrás de su propia imagen" afirmaba Noé allá por 1961, con motivo de la mítica exposición "Otra figuración" del célebre cuarteto neofigurativista. Este mismo argumento utiliza De la Vega para radiografiar al hombre de los 60's, como si hubiese conectado una máquina de rayos X a una pantalla que proyecta los contornos del hombre inmerso en una cultura colorida, divertida y lúdica pero a la vez sintiendo el espanto de estar atrapado entre redes contingentes que atraviesan los cuerpos los deforman y masifican. Esta "Selección de Obras 1966-71" se presenta como un intento por mostrar otras caras de las múltiples, del desaparecido artista, siempre más asociado a las "monstruosidades" neo-figurativas, en donde desplegaba todo su pirotécnico arsenal que lo emparentaba con las tendencias informalistas de fines de los cincuenta y comienzo de los sesenta. En estos acrílicos, collages, grabados y estenciles puede apreciarse el impacto que le causó su viaje a los States, donde se perciben cambios en lo temático, ahora el hombre y su "existencia"(tan cara a Sartre) se abre paso en su universo fantástico, cargado de la iconografía triunfante del pop, la cultura beatniks, la psicodelia y el diseño gráfico publicitario. Su figura entre lo mágico y lo trágico se agiganta con el tiempo, sumergirnos en su mundo es tratar de captar la física de los cuerpos alienados por una cultura fascinada por el consumo y en ese intento, recuperar su imagen final de ese presente.

Relámpagos entre ladrillos

LEANDRO ERLICH. OBJETOS, INSTALACIÓN
13.9 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Silvina Buffone En el subsuelo LE construye tres instalaciones para sospechar de lo real. Las paradojas perceptivas dan vuelta al espacio como a una media. Los adentros se transforman en afueras, las pequeñeces en infinitos y las fuerzas naturales se desatan dentro de los muros. Atentado 1: pasillo hiperrealista de diez metros de largo se adivina por la mirilla de una puerta. Atentado 2: la cabina de ascensor despellejada alberga un vertiginoso y continuo hueco vertical. Atentado 3: Relampaguea entre ladrillos, medianeras tristes que llueven contra medianeras tristes. Agua, sonido y flashes de luz dentro de una pared doble perforada por ventanas. Intemperies compartidas en soledad. Erlich asesina lo real con una verosimilitud tan elegante y austera como despiadada. No deja huellas.

Ingeniero del ingenio Reality show

LEANDRO ERLICH. OBJETOS, INSTALACIÓN
13.9 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Chino Soria Hay una distancia tan poco sutil entre algo ingenioso y algo únicamente ingenioso, que parece innecesario referirse al tema. Lo haré de todos modos. En ocasiones Cortázar fue ingenioso, pero fácil, como Vian, como Gironde. Borges lo fue siempre de manera rigurosa, profunda, perturbadora, como Chesterton, como Joyce. En el mismo sentido, Charles Ray es, también en ocasiones, superficial, Koons o Pierre & Gilles casi siempre. Erlich nunca lo es, como Nauman, como los Chapman. En lo personal, considero tal cualidad una condición sine qua non. Lo primero que debe tener una obra de interés es ingeniosidad. Pero, por supuesto, esto es imprescindible aunque no suficiente. Lo dicho se verifica claramente en Erlich. Él es ingenioso "en el buen sentido de la palabra". Nada es fácil ni cómodo, todo nos pone frente a una realidad (o irrealidad) tan conmovedora y vertiginosa que no nos da respiro. Kafka, Poe, pero también Hitchcock o el mismo Keaton podrían ser referentes: una síntesis exacta entre ingenio, profundidad y excelencia.

LEANDRO ERLICH. OBJETOS, INSTALACIÓN
13.9 AL 14.10. RUTH BENZACAR

Por Julián Polito Según algunos filósofos franceses contemporáneos, tan de moda entre los críticos de arte, que parecen no poder escribir ningún catálogo sin mencionar la palabra derrida o foucault; la condición básica de la posmodernidad es que nada es lo que aparenta ser. Erlich evidentemente sabe esto y crea una serie de objetos-instalación que juegan permanente con la pobre percepción de la realidad que posee el espectador. Una pileta que está llena de agua hasta que metemos la mano en ella y la sacamos seca; una puerta con dos visores enfrentados que muestran un pasillo que no existe y la vedette de la muestra : una falsa tormenta de nieve y lluvia que parece más cinematográfica y por lo tanto más real que la verdadera que me esperaba en la calle Florida el día que visité la muestra. Erlich construye una reflexión muy aguda sobre uno de los temas más interesantes de la filosofía toda, la fenomenología o estudio de la percepción, con el mérito extra de trabajar con elementos simples y cotidianos, no exentos de poesía.

Estudio
García, Pando & Asoc.
Ciencias Económicas

Av. Córdoba 669 7º piso
(1054) Buenos Aires
Tel (054 11) 4312 7879/0902
Fax (054 11) 4312 0104
email estudiogp@arnet.com.ar

Artística
MM

Bastidores estándar y a medida
Rollos de tela
Envíos a domicilio

Tel 4303 1468

Página/12

sección artes plásticas

todos los martes

Alagua Patawa

LEANDRO ERLICH. OBJETOS, INSTALACIÓN
13.9 AL 14.10. RUTH BENZACAR

"ILUSIÓN DE VER". FABIÁN BURGOS. PINTURAS
SEP/OCT DE 2000. DABBAH TORREJÓN

Por Alejandro Kuropatwa El espacio maravilloso, especial para anteojos oscuros porque del techo emanaba luz fluorescente, con acrílicos, que la tamizaban, y no la hacían tan agresiva, a Fabián en un momento le pregunto: "¿Hacés cartón corrugado?" y me dice: "Alex estás ciego o estás lejos", "me parece que estoy lejos" y me doy cuenta que era línea tras línea tras línea tras milímetro, tras milímetro. La parte pop art del círculo y el cuadrado a mí me mareaban, no como el cartón corrugado me pareció más internacional la muestra de Erlich porque nadie fumaba y había viento y lluvia se sentía realmente fresca. Con Leandro hablamos de cine, de películas, de American Beauty, de Hitchcock, de Rebecca, del espíritu de frescura (la pileta), cuando te asomás a la pileta, te entra una frescura que es super ardiente, que te saca la resaca del día anterior, en las ventanas está muy presente American Beauty, un sigiloso goteo donde en la película se ve una mamatio (Blowjob). Comentaba LE que AK vio una real, pero en Benzacar Kuro vio el agujero de gloria de Ken vestido de Gala, Ak le pregunta a LE "¿Qué te parece tu obra?"

Exaltando la óptica

ILUSIÓN DE VER. FABIÁN BURGOS. PINTURAS
SEP/OCT DE 2000. DABBAH TORREJÓN

Por Gustavo A. Bruzzone Dentro de los artistas contemporáneos que mantienen vivo y recrean todo aquello que dio de sí la abstracción geométrica en nuestro país la referencia a Fabián Burgos es ineludible. Exponente prototípico de los '90, desde las "gráficas científicas" se fue deslizando y (auto)incluyendo, consciente o inconscientemente, en aquella tradición con lo mejor de las derivaciones concretistas vernáculos hacia la pintura cinética y la generativa que llega hasta el Op Art. Sin pretenderlo en absoluto, igualmente toda su obra puede ser vista en clave genealógica emparentada con Lozza, Magariños, Le Parc y, muy especialmente, Carlos Silva. Por eso los cuadros que está exhibiendo en un impecable nuevo espacio en el corazón del Abasto, aunque fueron producidos en Nueva York y hablan un lenguaje universal, son profundamente argentinos. Exaltando lo óptico presenta lo que parecen ser cuadrados asimétricos, falsas paralelas, reiteraciones circulares y saturaciones de color que provocan una placentera perturbación ocular. Ilusiones visuales que nos dan la sensación de estar en un barco en movimiento. Que no se detenga.

¡Otra galería otra!

ILUSIÓN DE VER. FABIÁN BURGOS. PINTURAS
SEP/OCT DE 2000. DABBAH TORREJÓN

Por R. Baccetti Otra galería se inaugura, esta vez, los dueños con muy buen tino, le pusieron sus apellidos a la galería. En pleno barrio de Abasto una casona señorial abre sus puertas en la segunda inauguración, por que hubo una primera para gente "biaan", paquetes, coleccionistas, ex-adinerados, y esa cremita cuasi agria que pasea por ahí no sabiendo si realmente depositan o no lo que el invitador pretende de ellos, en la segunda el lugar estaba atestado de artistas que, deslumbrados por tan magnífico lugar boquiabiertos comentaban que el recinto era "la galería mejor iluminada de Buenos Aires", que "la obra de Fabián (Burgos) queda en segundo plano al lado de la de Dino". (Dino Bruzzone es el que realizó la iluminación del lugar, a saber, techo forrado con tubos fluorescentes de punta a punta de la sala y luego un acrílico para "calmar" semejante iridiscencia. Un lujo realmente). Otros de los tantos comentarios era lo ochentas de la convocatoria, había pintores jóvenes por supuesto, pero fue tan llamativo los personajes que se juntaron que todos comentaban "¡mirá la pancita de Divina!", "vino Guillermo a felicitar a su amigo", "¿ese es Javier Lúquez?", "cuál será el criterio de esta galería, es una pena que no sigan el ejemplo que dio Mumm, te acordás, la primera muestra presentaba a todos los que iban a exponer durante el año, con eso aclaraban cual era su camino". Lo cierto es que estaban todos contentísimos Garófalo, Francone, Erlich y su esposa, Kuropatwa, Van Asperen, Marcova, Barreda, Luna, Cambre, miles y miles desfilaban mostrando su sonrisa, estaban también los realizadores de ramona, la que no es la dueña de B y F de arrumacos con Urdapilleta y el concept manager de gran charla con Tortonese. Y finalmente, Felicitaciones al dueto Dabbah-Torrejón y al nuevo lugar en Buenos Aires: ¡Salud!

Cuadros de adictiva vibración

ILUSIÓN DE VER. FABIÁN BURGOS. PINTURAS
SEP/OCT DE 2000. DABBAH TORREJÓN

Por mmoyal@fibertel.com.ar | Si Fabián fuese un animal sería un oso panda con cabeza de águila, su manera de ver es tan certera y lúdica que te hace sentir como un cordero indefenso que ha sido manipulado visualmente. Al entrar en su ilusión, primero uno no entiende ¿qué pretende? ¿por qué hace esto?. En la primer mirada todo pasa desapercibido, hasta que sentís que mil dardos se te clavan en los ojos, sus cuadros son tan buenos que duelen. El espacio entero se transforma y uno cae en la volteada, las paredes empiezan a vibrar con la obra, el conjunto es impactante y una vez que entraste en su juego se torna casi adictivo miras, miras y volvés a mirarlos una y otra vez. Los quiero a todos.

El teléfono del nuevo taller de Fernando Bustillo es 4313 4687

Con la boca demasiado abierta

ROMÁN VITALI. OBJETOS, ESCULTURAS E INSTALACIONES
1.9 AL 27.9. MUSEO MUNICIPAL J. B. CASTAGNINO. ROSARIO

Por César Bagard Lugar de mucho verde. El Museo Castagnino de un beige crema, se alza entre frondosos árboles. Hay una leve y cálida brisa en el aire. Entro y no lo puedo creer. Una enorme Lágrima, cae en estallidos de luz e inunda la gran sala. Filigranas del arco iris babeaban los techos. Miles de cuentas facetadas destellan por doquier. Unos seres, unidos por finísimas fibras transparentes, se comunican en silencioso sentir. Personaje partido por un inmenso rayo, es envuelto por estallidos de luz. ¡¡¡Chispas!!! Sigo extasiado por las salas y encuentro en grácil vuelo a Superman rescatando un hombre. Lamer de llamas rojas peligran todo. Una iglesia, envía al cielo sus llagas rojas. Me siento y observo. Largas flores transparentes crecen a mi derecha, las contiene un cántaro con agua en cascada que resuena tintineante entre el ronronear de cantidad de abrigados tubos fluorescentes. Todos iluminando en diferentes blancos, me adormecen. Sueño en blanco. El guardia me observa intrigado. Abandono el sitio. Entro en lo que pienso una sala vacía y me encuentro con un pequeño jardín de invierno. Fantásticas plantas lo habitan. Debería haber sillones de jardín. De repente me enredo con verde liana. Asustado encuentro una sala del museo invadida por furiosa enredadera geométrica. Guauu... Mejor seguir, pienso. Mi boca está demasiado abierta. Y me siento más observado. Cuatro enormes pares de ojos me miran desorbitados. Me doy vuelta para encontrarme con un hombrecillo sufriendo la eterna mirada. Una lluvia con sombra lo amenaza desde arriba. Alguien duerme silencioso en una cálida noche de sábanas caídas. Y la luz se torna verde y azul. Más deliciosos tubos de luz se entran en delicada translucidez. Me refugio bajo pequeños techos de colores engamados. Mis ojos se distraen con algo rosado. Es peludo. Miles de hebras caen de su desnudo cuerpo. Tiene lunares azules. Raro no? Y una graciosa familia de cuadritos marcan el final de este viaje bello y exótico. Aunque veo azorado que no es el final sino el principio. Siempre empezando del revés. Salgo extasiado entendiendo a una pequeña Alicia. Gracias Román Vitali

Locademia de artesanía

LUIS QUESADA, MIGUEL GANDOLFO
3.8 AL 3.9. MUSEO MUNICIPAL DE ARTE MODERNO DE MENDOZA

Por Pablo Siquier En Mendoza ocurren cosas extrañas. Por ejemplo, la Academia ocupa un lugar central en la actividad artística de la región ¿Conocen ustedes otro lugar en el mundo donde ocurra lo mismo? Todos los artistas han pasado por la Escuela De Artes de la Universidad Nacional de Cuyo (¿quién terminó la Prilidiano? Macchi, Kestelman, debe haber más). Otra particularidad medocina, mucho más alentadora: se tiene en alta estima el oficio y la artesanía. Encaramados en este cruce producen sus obras Gandolfo y Quesada. Y logran que su trabajo tenga validez, no renegando de éstos conservadores antecedentes sino, al contrario, en una especie de huida hacia adelante, asumiéndolos con intensidad. Gandolfo, cuya geometría se enrarece cada vez más. Quesada, con esa suerte de pop inaudito, paradójico por artesanal. Uno, el joven, serio. El otro, el mayor, alegre. ¿En que otro lugar del mundo se hubieran podido producir estas obras?

Robo en el Museo

ROMÁN VITALI. OBJETOS, ESCULTURAS E INSTALACIONES
1.9 AL 27.9. MUSEO MUNICIPAL J. B. CASTAGNINO. ROSARIO

Por la Colorada Según lo que se puede ver en las cámaras del sistema de seguridad del Museo una morocha de pelo negro con una bolsa de Morph sería quien ha robado la obra "Lágrima" de RV. Ocurrió justo antes de que la gente ingrese, durante la inauguración, y además estando presente el secretario y subsecretario de cultura de la ciudad, Marcelo Romeu y Julio Rayón, el director del Museo Fernando Farina, y el coleccionista Mauro Herlitzka. Dicen que la municipalidad invirtió 250.000 U\$S en el sistema de seguridad del Museo. Sin embargo lo que queda grabado es sólo la vista panorámica. Es decir sólo se hubiera podido reconocer a la ladrona o ladrón (con peluca porque no) si en el momento del robo se hubiera hecho un primer plano desde la sala de controles. Como esto no ocurrió, quedan muchas dudas. Muy cerca de la obra de RV están Berni, Fontana, Goya. Aunque le hubiera gustado la de RV ¿Porqué correr el riesgo de robarla justo con todo el mundo adentro? O no corrían ningún riesgo. ¿Cuánta gente además del personal del museo tiene acceso al sistema de seguridad? ¿Casual? No creo. Más bien simbólico estando las autoridades dentro, en una muestra con tanto brillo quizás alguien se planteó lo contrario, lo opaco. ¿Hacia las autoridades o hacia la muestra? Juegos de poder quizás.

Tema: la vaca

CARNE DE PRIMERA. CÉSAR BARACCA, SILVINA BUFFONE, RAÚL D'AMELIO, AURELIO GARCÍA, LILIANA GRINBERG, VÍCTOR GÓMEZ, MARÍA ELENA LUCERO.
25.8 AL 17.9. MUSEO MUNICIPAL J. B. CASTAGNINO. ROSARIO

Por Homs La planta alta del Castagnino ha sido usada con maestría extrema. Por ella ronda una vaca que no está tranquila. Hay un tono extraño en su mugido que es a medias resignación y a medias desidia hacia el apremio de los fillos. El vicio y la virtud están en su carne. Absolutos encontrados, presión en la materia, fiscales antediluvianos. Siete sesos humanos, catorce hemisferios, no pueden, aunque consuman el mismo pasto, dar una vaca tipo "normal". Siete razonamientos en diferentes va-cíos produciendo imagen, entonces, carencia.

Y siempre hubo vacas bendecidas. Pero que es mayor la cantidad de vacas sacrificadas para ofrendar a dioses francamente idiotas es un dato que no necesita demasiada demostración. Además ninguna cabeza cotiza igual. Vaca en pie es un precio; echada, otro. Uno es el costo de la leche. El del cuero, otro. En la parcialidad del todo y nada son cola y cabeza de la misma bestia. Pinturas, instalaciones, fotografías, grabados. Tambo, matadero y curtiembre en el acotado predio ferial.

Eduardo Costantini

“Los artistas argentinos contemporáneos obviamente están dentro de las expectativas del Museo”

EDICIÓN DE UNA CHARLA CON G. A. BRUZZONE

Coleccionista

Hace como 30 años que colecciono. Tengo 54, tenía 23 o 24 años cuando espontáneamente compré un cuadro sin darme cuenta –uno no tiene consciencia de ciertas cosas- Había coleccionado estampillas, palomas... y frente a la heladería Paco en Acassuso había una galería de arte que se llamaba Atelier y tenía un cuadro de Berni. Era un retrato que me atrajo. Entré a la galería y terminé comprando una obra de Vasileff y otra de Presas. No me alcanzaba la plata para más. Las compré en cuotas... Eran cuadros para un departamento. Después, de tanto en tanto, compraba alguna que otra obra pero luego de cierto tiempo me dí cuenta que era un coleccionista de arte y que siempre iba a estar vinculado a la pintura. Me dí cuenta por la recurrencia en el acercamiento de la obra y como ya me conocía como coleccionista genérico, por las estampillas y las palomas, el arte me atrajo y tengo todo la predisposición de seguir a través del tiempo. Claro que al principio compraba pero sin un foco. A medida que fue mejorando mi situación económica pude comprar otras obras. Así compré una tanda importante de cuadros en un remate, un poco alocadamente, impulsivamente... Incluía cuadros europeos, argentinos... y todo el mismo día... muy desordenado. Pero fue una gran experiencia porque me dí cuenta que había tenido una actitud un poco desorbitada. A partir de allí comencé a prestarle aún

más atención a las obras y pasé a focalizar la atención de las compras en la pintura rioplatense. No pensaba ya en arte europeo sino exclusivamente en Uruguay y Argentina. Esto a fines de la década del '70 y comienzos de los '80. Durante ese período, digamos de 7 años, es cuando "entré a Latinoamérica". Cuando ingresó en la colección la pintura brasileña, ingresó Matta -que lleva 10 años en la colección-...Creo que tengo todas las características de un coleccionista. Ves una obra y la querés comprar y no está en venta... pasa el tiempo y 5 años después el propietario se decide a venderla y la comprás, como un "candombe" de Figari que la dueña por fin se decidió a venderla después de un tiempo ... En el año '80 me encontré con Ricardo Estévez y me ayudó muchísimo en la elección de los artistas y las obras. Actualmente sigo consultando con Ricardo. Luego ya se va hilvanando como una estrategia de compra.. Es la obra pero también es el autor. Es tratar de tener el mejor período de los artistas ya preseleccionados. Hay veces que hay algún artista que no estuvo a un nivel superlativo dentro de la pintura Latinoamericana pero que tiene una obra, o poquitas obras muy buenas, en estos casos se adquieren lo mismo. En el caso de los más notorios tratamos de obtener sus períodos más relevantes y conocidos. Y, actualmente, con toda seguridad nos vamos abriendo a los contemporáneos. La vocación de la colección se dirige en ese sentido. De alguna manera la colección ya ha incorporado pintura contemporánea. Si uno dice Kuitca, Bedia, Suárez, Ferrari, Nicola Costantino... a través de

los premios hay dos obras que ingresan... Sin duda queremos tener pintura contemporánea porque la colección está abierta hacia el futuro. Es la pintura Latinoamericana del siglo pasado y del que comienza. Lo que ocurre es que cuando vos decís: "Voy a formar una colección de pintura Latinoamericana, moderna y contemporánea", no podés dejar de tener obras de artistas claves. Digamos, Diego Rivero, Frida Kahlo, Orozco, Si-queiros, Xul, Pettoruti, Cavalcanti, Portinari, Matta, Lam, Torres García... por decir sólo algunos... no podés dejar de tener esos artistas que son los que trajeron el modernismo acá, el clasicismo dentro del modernismo, no podés omitir el Arte Madí, el Arte Concreto, Surrealismo ... La colección para tener una fortaleza inicial y representatividad tiene que tener cuadros fuertes, importantes desde el Arte Latinoamericano. Eso ocupa una búsqueda importante... Al mismo tiempo se agregan artistas contemporáneos que tal vez no son tan famosos dentro de la colección, porque la colección hoy ya supera las 200 obras y, entonces, uno tendría que verla en su plenitud dinámica porque nunca fue expuesta en su última versión. La última vez que se expuso tenía cerca de 130 obras y ahora hay 70 más ... Los cuadros de la colección son simultáneamente importantes en valor y en calidad artística. Por ejemplo, hay un cuadro que, por ahí, no es muy conocido en la colección, de Rivera, de 1915, se llama: "Retrato de Ramón Gómez de la Serna" o "La mañana verde" de Lam... son cuadros grossos. "Manifestación" de Berni;

de él hay varias obras importantes: "Mujer del sueter rojo", "La gran tentación"... son cuadros muy importantes. "La Fiesta de San Juan" de Portinari; "Composición simétrica universal" de Torres García... Aparte del valor son cuadros importantísimos en la producción de esos artistas... Después, no sé ... el mismo Xul, con "Pareja" y "Despareja", son obras más "chiquitas" en tamaño, del '23, '24, pero trascendentales... "El rompecabezas" de de la Vega es una obra clave... de la obra de Deira, por ejemplo, el trabajo que está acá en la oficina, acá en el lobby del edificio (Madero 900) Es una obra... es un mito ... O sea: tengo muchas obras que son importantes y no sólo por el precio... Estas son las obras que me vienen ahora a la mente, que me van surgiendo espontáneamente ...

Malba

Y ahora la colección va físicamente al museo, al Malba. Básicamente cuando el coleccionista toma conciencia de la importancia de la colección está la decisión de hacer un proyecto público. La primer decisión es que la colección sea pública, que sea para la gente. Esa es la primer decisión. Ahí empieza el proyecto público. El segundo paso fue la decisión de hacer un museo. En vez de donarlo -que en su momento se manejó como posibilidad- surgió la idea de construir un museo. Luego, cuando ya se tomó la decisión de construir el museo, surge el desarrollo del "Proyecto Museo". Se trata de crear un centro cultural, público, participativo, popular, con varios programas que incluyen, desde la exhibición de la colección per-

manente a un programa de exhibiciones temporarias; el uso activo del auditorio - que es para 300 personas- tratando de crear un foro de discusión, un espacio cultural en las distintas artes. En la pintura, pero también en arquitectura, literatura, fotografía... Hay un patio de esculturas. Hay una sala informal en el medio subsuelo, para hacer muestras de fotografía, para hacer muestras de pintores jóvenes contemporáneos. Tiene una biblioteca. Hay programas didácticos con todo un programa de difusión en las escuelas. Se trata de atraer a la gente de menores recursos. Como proyecto público un poco la esencia es que no se convierta en una propuesta ni excluyente ni elitista. Lamentablemente muchos ven la discusión del Malba como una discusión entre "gente paqueta", del Barrio Parque. Esto es la antítesis de lo que nosotros, como Malba, queremos ser. En realidad su filosofía, desde su nacimiento fue la apertura a lo público. La construcción del edificio se hizo con un concurso anónimo, internacional. Intervinieron más de 400 anteproyectos de 35 países. Como el edificio va a ser público, dijimos, que el edificio lo elija un jurado público con intervención de arquitectos extranjeros y argentinos. La búsqueda del director, si bien la decidí yo, se la encomendé a una agencia en EEUU especializada en detectar esta clase de recursos humanos y se ubicó una persona que yo no conocía. Agustín Arteaga, director del Museo Mexicano, va a ser el director del Malba. Ese es el espíritu que nosotros le queremos dar. Como director él va a dirigir todo el museo pero con des-centralización. El museo va a tener un

board para efectuar las propuestas culturales y las exhibiciones se harán también por curadores de afuera. Externos. Convocados para una actividad en particular. Por ejemplo: estamos planeando exhibir a Kuitca en octubre del año que viene. La idea del proyecto es de Frances Reynolds y la curaduría la hacen Pablo Herkenhoff y Sonia Becce. Se organiza en combinación con el Reina Sofía. En octubre aquí y luego allí, en febrero, junto con la inauguración de ARCO en Madrid. También se está organizando una muestra de Lasar Segall que estamos planeando para junio donde el curador viene designado por la fundación que conserva la obra del artista brasileño. Es fundamental el trabajo en conjunto porque la diversidad hace la fuerza de nuestra propuesta. No hay una mono-dirección o que todas las ideas provengan de una misma persona. Cuanto más diverso, abierto, mejor. Queremos generar un foro de actividad cultural multi-participativo. De otra manera sería como encogerse. Los artistas argentinos contemporáneos obviamente están dentro de las expectativas del museo. Queremos mostrar pintores jóvenes. Además seguirá el premio que será, después de la inauguración del museo, mostrado allí. Actualmente son más de 700 los pintores que participan todos los años y van 4. Queremos renovarnos y abrir caminos. Generar un polo de discusión; un espacio de participación. Eso es fundamental es la esencia del proyecto, si no no tendría razón de ser. Un museo que no fuese abierto, permeable, dejaría de tener su finalidad principal.

Iridiscencia en arpillera

IANNIS KOUNELLIS
29.8 AL 28.9. MNBA

Por Romero Llegar al museo y en la búsqueda de la muestra de Kounellis me cruzo con un manifiesto de Balla, el artista futurista que en 1912 denostaba la mentira, la corrupción y otros males de aquella época asegurando más adelante que su propuesta era para un mundo iridiscente e IDEAL, donde se eliminaran los males.

Finalmente llego al lugar que buscaba y termino convencido que el soñador futurista no era más que eso, un soñador idealista y que el mundo sigue igual que en 1912 y esto es lo se percibe frente a la obra de Kounellis.

Bolsas de arpillera llenas de carbón invaden todos los espacios y principalmente una cantidad de bolsas amontonadas y apoyadas en tablas sostenidas por caballetes que se transforman en un imponente escenario gris y casi en la oscuridad que presagian la angustia y la muerte. Esa obra sola marca el estado de las cosas, mas allá del resto de la muestra de la cual se podría seguir hablando incluso de las jaulas vacías donde había pájaros que el director del Museo retiró porque seguramente le molestaban los ruidos (!!)

Pintura a explosión

GIACOMO BALLA
SEPTIEMBRE DE 2000. MNBA

Por Cayetano Vicentini El futurismo tuvo la justa intuición de un arte que saliera de los límites angostos e inadecuados del siglo XIX (de "las vanguardias artísticas del siglo XX", Mario de Micheli)

La muestra de Gicomo Balla presenta dibujos, bocetos y pinturas que orientan acerca de sus búsquedas, complementándose con la transcripción de numerosos manifiestos en los que se articula la visión de un nuevo orden a una nueva estructuración mental como planteo de aspiración a la modernidad en una Italia burocrática y provinciana de comienzos del siglo XX

Tomando como punto de observación los progresos técnicos de su época -la máquina y sus desarrollos-, Balla pinte el ruido, la rotación de la velocidad, los desplazamientos de los campos de energía. Propone en sus telas la utilización y el dominio del color buscando la armonía en "otras" relaciones tonales; encumbrando el valor de la luz con contrastes cálidos y fríos del movimiento combinando ángulos rectos con líneas curvas logra representar sensaciones especiales de expansión. Repasando sus pinceladas y sus diferentes ritmos impresos en las líneas del dibujo estamos frente a una sucesión de lógica y psiquismo donde la intención del artista es tornar plástico aquello considerado incorpóreo, impalpable e invisible. "coloradianteiridesplendori-dealuminosissimum". (GB)

Alquilo 2 locales

Para artistas, diseñadores gráficos o afines
Uno grande y otro chico
Muy lindos y luminosos
Zona muy chic, cerca de Parque Lezama
Tel: 4932 3920 email: lezama.chic@hotmail.com

Presagios áridos

GRACIELA ITURBIDE
30.8 AL 14.9. MNBA

Por Romero Recordar las imágenes de Manuel Álvarez Bravo y los intentos fotográficos de Juan Rulfo es una forma de traer a la memoria esos espacios áridos y calientes que presagian que en algún lugar se está ocultando la violencia pero también la pasión, esa pasión que acompaña hasta hoy al pueblo mexicano en su largo trayecto en la historia.

Lo mismo ocurre con Graciela Iturbide que también se mueve en los lugares que ya han desaparecido del imaginario posmoderno, de los lugares donde las personas, los animales y la tierra se han amalgamado de una forma tal que resultaría imposible pensarlos el uno independiente del otro.

La obra fotográfica de esta artista esta inscripta entre las que narran el mundo desde una realidad donde no solo esta puesto el objetivo sino también la razón que produce crueles mensajes de verdad.

Dice Osvaldo Sánchez, iniciando un texto que acompaña las fotos de Graciela: "El cuchillo quiebra el aire en la sequedad de la tarde".

Por el camino de Jacques

LE PASSÉ COMPOSE DE JACQUES HENRI LARTIGUE
FESTIVAL DE LA LUZ. FOTOGRAFÍAS
14.9 AL 6.10. MNBA

Por Ana En el segundo piso del MNBA estaban de vernissage -fotógrafos, cámaras de TV, vino- y ni rastros de la muestra que fui a comentar. No supe que hacer hasta que dí con la primera foto de Lartigue: su esposa-musa, Bibi, bailando, "en casa de los Boucart, Robinson, 1926". Entonces tomé la primera copa.

Los blancos y negros de los años veinte de Lartigue me hicieron recobrar como madalenas de Proust un tiempo no vivido: la decadencia de la belle époque francesa, los paseos en el Bois de Boulogne y los bailes en Vichy, las veranos en Biarritz y los balcones en Cap d'Auil, la promesa moderna de la era del automóvil - velocidad y movimiento- y sus estandartes - carreras, saltos, aviones, rutas -.

Luego, ya un poco borracha, supe que tenía que salir corriendo a cortarme el pelo, comprarme un trajecito a la Chanel y una boina, correr en un Bugati, llevar sombrillas chinas en los veranos, fotografiarme en el hall de un palacio allende la campiña bailando el tango, mirar a mi esposo fotógrafo perversamente mientras bailo pegada al señor Boucart.

"No sos nada original" -me dijo una invitada - "después de estas fotos, todas quisiéramos haber sido Bibi".

iELO design

MEDIA DESIGN

web landscape
ielodesign@usa.net (5411) 4246 6126
Buenos Aires

Un Madí berlinés en Caballito Niño terrible

ESCULTURAS PARA LA CIUDAD. MARTIN BLASZKO
11.8 AL 3.9. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI

Por Raúl J. Fernández El Perloti, que fuera la casa taller del escultor en Caballito, por encontrarse fuera del radio céntrico tiene características especiales y un sabor barrial. No solo distancia física lo separa; desligado de las últimas tendencias de las galerías céntricas o espacios alternativos, se presenta como la otra alternativa (valga la redundancia) la que lo une a una definición "miguelangelesca" del arte.

Con MADI, junto con Kosice, Rothfuss y Arden Quinn, Blaszko, berlinés de origen y argentino por adopción, sentó las bases para una nueva forma de entender la escultura bajo el naciente peronismo. Su obra se caracteriza por un tratamiento monolítico y de proyección sobre la ciudad, con formas simples y rotundas, más bien ascensionales hinchadas de un particular dinamismo que las recorre y vivifica en un juego de bipolaridades que según el artista, ha sido la esencia de su vida y su trabajo, nos revela en definitiva el enfrentamiento de fuerzas antagónicas como "motor primero" de su obra.

PIERRICK SORIN. VIDEOINSTALACIONES
24.8 AL 22.10 MAMBA

Por Aldo Consiglio (NOX Group)alconsi@hotmail.com Su cara de niño terrible, su gesto de "no lo voy a hacer más" y su profunda sensibilidad hacia lo cotidiano hace que su obras tenga sentido y tenga humor. Tanto en sus "autofilms" (en Super 8) como en sus videoinstalaciones Pierrick Sorin reflejan con cierta (falsa) ingenuidad el desencuentro con las cosas de todos los días y con las "de siempre". Como en "Reveils" donde se autofilma todas las mañanas cuando se despierta, declarando cosas como "debería acostarme más temprano", su acto se repite a lo largo de varios días, algo cómico e irreparable. En sus trabajos Pierrick se graba a sí mismo y a los múltiples desdoblamiento de su personalidad, un Pierrick apócrifo pero real que raya casi con la performance aun en sus videoinstalaciones como en "Tire variable N° 1" donde un Pierrick Sorin de video hace equilibrio sobre un tocadiscos (o el reflejo de este), un espectáculo pseudo olográfico, como él lo llama. Algo casi de comedia muda, pero con la gravedad de lo inconciliable.

Benito x Benito

BENITO QUINQUELA MARTIN
SEPTIEMBRE DE 2000. PALAIS DE GLACE

Por Benito E. Laren Quinquela reúne los tres principios básicos para ser un genio indiscutido: se llama Benito, es calvo e hincha de Boca y como si esto fuera poco funda, organiza y difunde la Gran Orden del Tornillo, aquella organización que distinguía a la gente común de las verdaderas luminarias, digo luminarias y no fosforitos Ranchera como los que se ven ahora. Qué puedo agregar yo a todo lo que dijo sobre Benito Quinquela Martín, si ya ha corrido un riachuelo de tinta negra, bien negra y aromática sobre su magnífica obra y su personalidad magnética. Qué puedo agregar yo si son los mismos viejos cuadros de siempre... Vayan y vayan y no dejen de ir, que Benito es "il capo di tutti la pintura nostra"

La carpintería artesanal S.R.L.

Embalajes especiales para obras de arte
Bases y pies de esculturas
Muros autoportantes.
Vitrinas y exhibidores
Marcos a medida en el acto
Bastidores y cartones entelados
Pinceles y pinturas artísticas
Asesoramiento y atención personalizada
Presupuestos s/cargo

Av. Roosevelt 5367 (1431) Cap. Fed. Tel/fax. 4522-1214
Sucursal Av. Monroe 1783 (1428) Cap. Fed. Tel. 4783-9138
informes@lacarpinteriaarte.com.ar
www.lacarpinteriaarte.com.ar

UTE

El sindicato de CTERA
que nuclea a los maestros y profesores
de la ciudad de Buenos Aires inaugura su

8º Salón Anual de Pintura,
Grabado y Escultura,
en el que todos los participantes son docentes

29 de septiembre al 10 de octubre
Centro Cultural Adán Buenosayres
Asamblea 1200. Parque Chacabuco

Ay (hay) amor, amor

ANTONIO PUJIA. ESCULTURAS
30.8 AL 23-9. GALERÍA PRINCIPIUM

Por Ernesto De Carli Una muestra signada por el amor: amor a la materia con que elabora las obras, amor por la idea que está presente en cada escultura, amor al hombre y a los seres vivos. Se siente frente a cada trabajo al creador que ama a su criatura y se dá íntegro para conseguir el máximo de ella. Ese sentido y la perfección de la técnica es lo que hace pensar en Pujía como un renacentista. Pero un renacentista que no ignora los problemas de su tiempo. Así lo muestran sus esculturas en cera de abejas de la serie "Sin pan y sin trabajo", todo un homenaje a Ernesto de la Cárcova. O en su sentido finamente irónico "Apasionados con alma de bandoneón", en quebracho blanco.

En toda la muestra se percibe una fina sensualidad, un quitae-senciado erotismo que culmina en una obra superior, "El origen de la vida", mármol de Carrara. Nada más simple y más cargado de intención que esas dos cabezas en el acercamiento del beso y que, para completar su significado, han sido talladas en una loza sepulcral.

En estos trabajos, Pujía ha trabajado con materiales distintos a los que, a veces, combina en una misma pieza, logrando extraordinarios efectos de contrastes y de policromía: "lo terrestre, lo celeste, con flores, frutas y monstruos", de imponente belleza en quebracho blanco y bronce; "lo terrestre, lo celeste, acariciado", poética visión en mármol Acqua bianca y ottone, "lo terrestre" de pronunciado barroquismo en quebracho rojo y ottone.

En sus trabajos en bronce Pujía se muestra como el gran maestro de siempre y logra admirables realizaciones: "Apasionados, "El primer beso"-escultura de mediano tamaño en la que dispone con sabia maestría, volúmenes y oquedades- y "lo terrestre lo celeste al desnudo", uno de los desnudos más elocuentes y emotivos que haya realizado. Estamos ante una muestra de primera calidad, de ineludible visión, que nos hace gustar por anticipado la retrospectiva de su obra que se llevará a cabo en los próximos días en el Museo Sivori.

Cuando sorprende lo clásico

ANTONIO PUJIA. ESCULTURAS
30.8 AL 23-9. GALERÍA PRINCIPIUM

Por Betina Sor La noche de la inauguración la gente brindaba en la calle y los autos aminoraban la marcha. El motivo: las esculturas del maestro Antonio Pujia.

Su obra se enmarca dentro de los clásicos. Pero no es esto peyorativo, por el contrario, aún dentro de lo conocido, siempre sorprende.

Estar en contacto con la obra de Pujia es comulgar con la belleza y la poética de los materiales, entendiendo el oficio de ser escultor.

Aunque en una primera mirada, la obra "El origen de la vida", nos recuerda a "El beso" de Brancusi, Pujia provoca una visión diferente sobre el mismo tema, utilizando un Carrara extraído tal vez de un cementerio (por la inscripción que posee en un lateral). Él pudo "ver" dentro de ese bloque el amor y la vida, naciendo entre dos bocas y un beso.

En la vidriera, una obra superlativa, que vale por toda la muestra. Pujía muestra la vigencia del tema social de la pobreza y el hambre retomando la obra de 1893 "Sin Pan y sin Trabajo" del pintor De La Cárcova. Convierte así lo pictórico en escultórico y a la inversa, creando una obra alineada con la tradición de realismo social cristalizada por Berni.

Las formas más gregarias

ALEJANDRA PADILLA
15.8 AL 14.9. DIANA LOWENSTEIN

Por Ernesto Arellano Dos elementos perceptivos nos demandan una atención especial, a la hora de ver esta muestra cargada de minuciosidad, una elegiaca profusión del límite absoluto, consagrado a manejar el ánimo visual más exigente y la entronización de ese límite absoluto en una interioridad que asecha y se manifiesta siempre despierta. El límite nos enarca, profundiza la extensión de lo reglamentado y devuelve su señalamiento como verdadero. El collage de Padilla tiende a la reverberancia del límite constante, condiciona las consideraciones sobre la idea general del collage, reconvierte la noción de superposición, y queda asociada a su temática textural que la succiona. Asistimos así a una radicalización de lo sistemático: del polo artesanal comiéndose a sí mismo, de una suerte endémica y repetitiva que deriva desde su función variabilidad en una cinta caleidoscópica; hasta la fulguración pictórica.

Los trozos obligados a la coincidencia maquínica impugnan su fatalidad como forma efímera y eficaz - esto es por el hecho de ser recortes de fotos y fotocopias de los recortes combinados, buenas fotos, de fotógrafos top, de productos top, de revistas top- De aquí al exorcismo de manos erotizadas de sistematismo lógico. Desde esto, veo tejido el conflicto de la realidad como fragmento o totalidad. Rastreo en restos muertos de ciudades más cosmopolitas que New York y percibo una rutilante ventana que me integra como presa de la castración, a una sola letra tartamudeante hasta el infinito de la más gregaria de las formas.

Boutique del Libro en San Isidro

Mención especial Premio Eikon 2000

Libros de Arte, Fotografía, Diseño y Literatura
Talleres de Fotografía y Arte para niños

Chacabuco 459 (San Isidro) Tel 4742 1297
email boutique del libro@arnet.com.ar

La vida es un dibujo

ARMANDO SAPIA. DIBUJOS
22.8 AL 16.9. ATICA

Por Osvaldo Jalil ojalil@infomatic.com.ar Siempre sorprende. Por su solidaridad, por su comentario justo y sobre todo por su discreción. Ahora le tocó desnudarse nuevamente. Mostrarse y mostrarnos como es. Con personajes macabros y mujeres sensuales. Parece que conoce de esas cosas. Y del dolor. Árboles rotos abarrotados de gente que cuelga y cae, algunos esperando que le crezca el suyo, en algún rincón el rinoceronte ¿de Dureró?. Animales mitológicos queriendo devorar o devorarnos. ¿Tentación de Adán o de Eva? Armando Sapia se divierte como lo que es, un adulto que no perdió la memoria, ninguna memoria, ni la de su niñez, ni la del hombre. Él dibuja. Es mucho decir sólo eso. Él ríe y nos divierte. Es el llamado a no perder la memoria. Armando Sapia nos da una lección sobre la actitud del artista. Discreto, solidario y su comentario justo, la vida es eso que él dibuja. O se le parece bastante.

Fotos al borde de...

U TURN. COLECTIVA. FOTOGRAFÍAS
2.9 AL 15.10. ARTE X ARTE

Por Mariana Vaiana Desde las orillas de las concentraciones urbanas hasta la llanura. Lo urbano ascendente y monolítico, oponiéndose a la horizontalidad del campo, y sus transiciones. Ambitos en donde los atributos y sus particulares se entremezclan en espacios y temporalidades subjetivas. La soledad en los coloridos paisajes fenoménicos de Nacho lasparra y en los desoladores estacionamientos de Rossana Shojjet de los que se distinguen como recortadas de los sórdidos fondos, las geométricas figuras de las señales, que funcionan en su composición pictórica, por contraste, luz y color. El tiempo transcurrido y la vivencia que trae el recuerdo de algunos paisajes rutereros, donde se conjugan lo ajeno del Visitante y lo cotidiano del habitante, en las franjas de luz de Esteban Pastorino, que hacen contrapunto con los trabajadores urbanos de Sebastián Friedman, que el entorno revela como personajes -objetos apresados en el extrañamiento de escenarios usuales- una niña malla roja, descolla con expresión hierática atravesando el brazo protector de una mujer, es la captura de Florencio Blanco. La muestra en su totalidad juega con límites de la fotografía como hecho artístico, en algunos casos entra y sale sin preocupaciones aparentes.

Ruth Benzacar

Galería de arte

Norberto Gómez
Esculturas

Román Vitali

18 de octubre al 18 de noviembre

Florida 1000

galeria@ruthbenzacar.com

www.ruthbenzacar.com

4315 3996

Sapos guarecidos

BÚLGARO. LUIS FREISZTAV
SEPTIEMBRE DE 2000. FRA ANGÉLICO

Por Fernando Fazzolari Una excelente muestra, con un diseño preciso y una obra que se encastra magníficamente dentro de las mejores tradiciones del grotesco como espejo de innumerables referencias simbólicas, entre otras aquella vieja consigna que dice que ya que tenemos que comer sapos, lo mejor es cortarlos en tiritas, que, en este caso bien podría transmutarse en belleza de la gastronomía principesca. Los sapos de Luis Freiszta se guarecen en los rincones de la galería Fra Angélico, en sus paredes, en sus ángulos, como la presencia sempiterna de la muerte y la humedad. Aunque tengo toda la sensación los que se han refugiado en los techos nos miran con pavor, horror y desconsuelo. La oscura relación con lo eterno se glorifica con un buitre que advierte a cada visitante la inevitable presencia del tiempo como un sinónimo de la campana final. La parte sombría del cementerio. Los sapos suelen vivir en estanques y también en tumbas; la calidez de la oscuridad definitiva y las aguas del silencio suelen ser los más cálidos cobijos de esta especie, se arrebujan en los rincones, se ocultan y esperan que la mosca se reproduzca para incorporarla a su humanidad, también las arañas, y todo otro insecto de la noche. Del mismo modo se posan construidos en las fuentes y suelen adoptar la forma que toman las salidas de los grifos en las mas apacibles y frescas fuentes de los sombríos estanques íntimos. Pero, no siempre tan graves, a veces se instalan en las cabezas como los piojos y en otros casos se disimulan en las lluvias de los bidets, donde lengua mediante llenarán de placer a quienes se inclinen a revisar las profundidades del alma. El buitre espera...

Pasando lista

ESTADO DE BOARDING PASS. GUILLERMO IUSO
12.9 AL 29.9. DUPLUS

Por Karina Peisajovich Estado de boarding pass es el nombre de la muestra-libro-itinerante que Guillermo Iuso ancla esta vez en las salas de Duplus. Organiza a través de una instalación de imágenes el retrato de una confesión. Una colección de listas en formato de objeto y en formato de dibujo para leer. Por ejemplo: lista de botellas de alcohol consumido; lista de placeres, donde incluye sus ocasionados por las listas anteriores; etc. Iuso hace lo que quiere. Se desempareja de las popsturas artísticas del momento presentando una obra que predica su proceso.

Comicaos

JOYCE PENSATO. PINTURAS
12.9 AL 13.10. CJC GALERIA DE ARTE

Por Alberto Méndez Toda ciudad nos depara aventuras, sin ir más lejos caminar por Buenos Aires conlleva muchos riesgos y pocos placeres. Pero en fin, esquivar autos o evitar caer en un pozo olvidado son parte del progreso, ese progreso que nos lleva a pensar, ¿ya está todo dicho? ¿Pero no, aún hay ciertas esperanzas, espacios que a modo de oasis, nos brindan un momento grato. Como esta galería ubicada en un subsuelo de la calle Suipacha. Escapando del caos de afuera, se están sucediendo muestras interesantes. La actual pertenece a una artista americana, la cual a modo de performance ha instalado su taller en una de las salas, generando allí las obras que forman parte de la muestra.

Continuando el discurso de artistas como Pollock, Joyce Pensato, busca con la brusquedad plástica de su trazo arribar a una imagen violenta e irónica, revisando íconos ya populares pertenecientes al mundo del comic. Entre tanto caos e injusticias, apenas unos metros arriba, contemplar otro tipo de caos, fruto de una expresión artística es más que saludable.

Deshechando con magia

ISAAC VERLASKY. MURALES, ESCULTURAS, PINTURAS
31.8 AL 16.9. ARCIMBOLDO

Por Stella Sidi Sin duda este artista es un mago del deshecho, de lo descartado por inútil. Alquimista- poeta del siglo XXI logra un clima medieval-postmoderno donde conviven citas apócrifas con esculturas-objetos, absolutamente plásticos, irónicos y delicados. En la serie de murales nos encontramos con "espejo de las vanidades", lata oval apoyada en una caja de madera, plena de sugestión; "la luna de agosto" maderas teñidas de verde soportan pequeñas maderitas irregulares, en el fondo una lata redonda, tiene la poesía de un Klee.

Sus esculturas-objetos los realiza con maderas teñidas, piedras que penden, o latas que oscilan ("Pendulum Inversum"). Tres pinturas bien construidas, con fondos "pizarra" y trazos tan líricos como dinámicos. Una formación clásica avala estos delirios.

Dabbah Torrejón

Arte Contemporáneo

S. de Bustamante 1187 (1173) Bs. As.

Tel (54 11) 49 63 25 81

dabbahtorrejon@interlink.com.ar

Horario: Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados de 11 a 14hs.

Dos Mildred

HOLOCAUSTOS. MILDRED BURTON
12.9 AL 30.9. PRAXIS

Por René Jouseman Aunque el surrealismo de la Burton pretenda hacer referencia a explícitas cuestiones coyunturales la calidad de su obra, incluso, impide toda lectura de contexto, mejor dicho, la obra de Mildred es tan sólida que se sostiene con independencia de cualquier referencia a lo inmediato. desde sus vistas aéreas a la intimidad de la tetera, la actual muestra en praxis es un pequeño recorrido por algunas obsesiones de lo mejor de su producción más reciente. Más allá de los cuadros en la escalera, invitando a subir, hay una Burton en molde publicitario tamaño natural disfrazada de chanchita que es un encanto.

P.S.: en el mismo espacio donde uno puede ir a disfrutar los cuadros de la Burton se va a encontrar con Esquivel (no me acuerdo cómo se llama) . Pocos cuadros, que ponen en evidencia el aburrimiento que supone ver la misma receta llevada a la náusea; deslizando en la parte más tediosa de obras al estilo López Armentía, sus trabajos, provocan exclusivamente sopor, no es compañía para la Burton.

Construcción amorosa de un objeto anodino

LEANDRO COMBA
12.9 AL 30.9. GARA

Por Cecilia Pavón Si artistas del estilo de Duchamp y arquitectos del estilo de los de la Bauhaus hicieron las cosas bien a esta altura del siglo, "El Arte" (con mayúsculas) ya tendría que haber desaparecido hace un tiempo, o tendría que estar desapareciendo. Quizás es de algo así, de lo que algunas muestras de hoy en día nos hablan. Por ejemplo, la muestra de Leandro Comba en Gara. En ella no encontraremos nada parecido por ejemplo al concepto de cuadro, o de instalación. Las pequeñas aplicaciones de fórmica blanca en la pared son suaves. Parecen un continuum entre obra de arte tradicional, habitat para la meditación y construcción amorosa de un pequeño objeto anodino abandonado a su suerte sin posibilidad de referir a nada más que a sí mismo. Lo cierto es que luego de miráralas por unos minutos empiezan a proyectar sombras grises sobre la pared blanca, sombras de movimientos ondulantes y que hay algunas, las más chiquitas que cuando nos las topamos por primera vez producen deseos de tenerlas en nuestras casas: no para decorar, simplemente para convivir.

Diana Lowenstein

Fine Arts

Alejandra Padilla
Collages - Objetos

19 de septiembre al 19 de octubre

Buenos Aires: Av. Alvear 1595 (1014) Tel/Fax 4813 2360/2744

Miami: 3080 SW 38th Court-Miami-FL 33146 Tel (305)774 5969 Fax (305) 774 5970

email galeria@dlfineart.com.ar - www.dlfineart.com.ar

Con nostalgia de más

PRIMERA JUNTA. CECILIA BIAGINI
9.9 AL 9.10. BELLEZA Y FELICIDAD

Por Susana Pampin Yo estuve en ny una vez, nueve días. Quise encontrarme con Cecilia y nunca coincidimos. Era primavera, los cerezos estaban en flor, y yo quería hacer tantas cosas que un día me agarró un ataque de pánico. Decidí ir a Brooklyn cruzando a pie el puente de ídem, caminar un poco por ahí y después volver del mismo modo. Del otro lado ví, lejos, unas torres iguales. "Ah", dije, "las torres gemelas".

Cecilia lleva allí casi dos años, vino de visita, y nos trajo unos souvenirs de regalo. Trajo unas fotos de esas torres gemelas, pero las de ella, hechas con esos bloquitos de ganchitos de abrochadora, antes de ser usados. Trajo también unos tirantes del puente de Brooklyn, pero multicolores, y varias pinturas. En unas, una infinidad de círculos se reproducen como los huevitos de los sapos en las fuentes en primavera o como los pétalos caídos de los cerezos que empiezan a fructificar. En otras, los círculos se vaciaron y dejaron la huella de su ausencia. También hay fotos. Fotos materiales, fotos de materiales. También hay unos monólogos: jane bowles, virgilio, el extranjero de camus, y otro extranjero más, pero latino, perdido en las calles neoyorkinas. Muchas cosas. No sé si me dan más ganas de que se quede o de que vaya otro rato y nos traiga más cosas.

Alto voltaje iconocrómico

COLECTIVA DE JÓVENES ARTISTAS
12.9 AL 7.10. GALERÍA VAN RIEL

Por Ernesto Ballesteros Fui a ver la muestra colectiva en la Galería Van Riel. Me atraía sobre todo la idea de ver trabajos nuevos de Sergio Avello, y fueron sus trabajos precisamente los que valieron el paseo: dos cuadros pequeños bellísimos. Me lo encontré en la inauguración de la excelente muestra de Fabián Burgos, y me contó que quería sentir la sensación del típico pintor-de-la-boca, con tela, espátula, óleo, pero en este caso, sólo eso. El resultado son dos trabajos iconocromos de alto voltage lúdico. Debo confesar, corriendo el riesgo de ser descortés con los demás expositores, que no tengo más comentarios acerca de lo visto.

Arte de gran delicadeza

¡OH, LOS LINDOS DIAS!. CECILE BELMONT
9.9 AL 9.10. BELLEZA Y FELICIDAD

Por linkillo@hotmail.com No recuerdo el nombre de la artista cuyo trabajo quiero elogiar. Algún día, tal vez, seremos amigos. Ella expuso en Belleza y Felicidad unos "paisajes" hechos de hilos sobre tela. Bordados, se diría. Y Cecile Belmont (¡me acordé!) estaba, de algún modo, haciendo lo mismo que había hecho con sus collages Hannah Höch en el contexto del dadaísmo: una obra de gran delicadeza estética que, a la vez, comentara algo en relación con el género. Así como el mingitorio de Duchamp no puede ser sino arte de varón, los collages de Hannah Höch y los bordados de Cecile Belmont son arte de mujer. Y hacer algo que funcione, a la vez, como arte de gran delicadeza (ver, pensar, mirar) y como protocolo de una experiencia "de género" (echarse un meo, recortar figuritas y pegarlas, bordar) es tan, pero tan inusual, que no se puede sino saludar la belleza de los bordados de Cecile Belmont con la felicidad y la gratitud de habernos hecho sentir partícipes de un acontecimiento.

Sensible a la piedra

ANA CASTRO FEIJÓO. PINTURAS Y GRABADOS
20.9 AL 4.10. ADRIANA BUDICH

Por Clara Spindola Es gratificante recorrer una muestra en la cual el arte de dibujar o grabar en piedra está demostrando que quien lo realiza es una persona sensible a la piedra. "Silbando", una pareja se abraza mientras el resto al parecer simplemente observa, "Tormenta en familia" seres y algunas sombras que no les pertenecen, litografía sobre chapa, ocre, parece altamira, encuentros, muchos personajes, presencias, contornos, ausencias. "Las tres gracias", la serie "Sombras", "Las chismosas", "El testigo", "La mujer de Blanco". Un aparente homenaje es la serie "Broches" Lo mejor de la muestra: la litografía "Tormenta". Ana ha recibido muchos premios, en pintura, dibujo y grabado. Personalmente sólo disfruté de sus grabados.

Los números anteriores de ramona podés bajarlos de

www.cooltour.org/ramona

Sean Boludos

Entre www.cooltour.org/boladenieve
y vea a 50 artistas argentinos

Si han sido nombrados en Bola de Nieve

actualicen y amplien su página

Para corazones babeantes

LEO CHIACHIO Y ALBERTO PASSOLINI
22.8 AL 11.9. JUANA DE ARCO

Por Silvina Buffone Dos románticos provocan alucinaciones en las entrañas de Juana de Arco.

1° alucinación: el nacimiento de Apolo.

El espejismo sucede bajo tierra: pintado sobre el muro blanco, un efímero torso masculino brota provocador mientras oculta sus zonas erógenas y su identidad tras babeantes algas. Es atractivo, poderoso y viscoso. Es escoltado por ovalos de espejos que reflejan luces donde emergen flores y algas. Leo dibuja con luz espejismos mánticos, en aguas placenteras y profundas su sutileza es abundante.

2° alucinación: Morir de sed o que te riegue un cactus.

Passolini no es sutil, atraviesa por un gesto tierno y épico. El cactus solidario es un cruce de Disney con Michelángelo y Diego Rivera. En pequeños grupos escultóricos despliega un kamasutra de solidaridad entre un cactus y un hombre desfalleciente. Es una secuencia de arte político naif, un gesto optimista de dulzura tal que arroja al borde del desconsuelo: desmayan los humanos semisumergidos, ahogados de desierto. En sequías quebradizas brota el drama, pero el amor es más fuerte y absurdamente te riega un cactus.

La atmósfera de la palabra

PAROLE. FLORENCIA CACCIABUE
12.9 AL 2.10. JUANA DE ARCO

Por Nicolás Domínguez Nacif y Cecilia Pavón

-¿tu obra funciona mejor en tu dormitorio?

-no sé, lo textil es un recurso. Del óleo a la plastilina y de la plastilina al pañolenci y en todo esto la incontinencia. Las cabezas vienen de los muñecos que eran como juguetes mal hechos. Con los muñecos armaba escenas en el patio de la casa de mi novio.

-¿por qué no te dejás llevar por esa incontinencia a la hora de montar?

-la muestra fue un poco separarme de la obra, descontextualizar del dormitorio, después de la inauguración pensé ¿para qué?, ¿para quién?. Hay muchas cosas academizadas que uno no tiene en cuenta. No estoy posicionada desde el lugar de lo textil y lo femenino, ni el bordar o el coser, de hecho las obras están pegadas

-¿y con las letras qué te pasa?

-salieron un poco de todo: de las canciones, de tomar mate con mis amigas

Con las letras de pañolenci pegadas con abrojo a la pared, Florencia toma un riesgo: el de aventurarse por un arte participativo. Con las cabezas de muñecas trata de crear una atmósfera en la que la inquietud y la alegría se mezclan de forma ambigua.

Sola contra el paisaje

FLORENCIA BOTHLING
SEPTIEMBRE DE 2000. LA CASONA DE LOS OLIVERA

Por Fernanda Laguna El brillo de las gotas de agua estalla en más gotitas de color sobre la misma agua, sobre las rocas y sobre mi cara que atónita mira. Entro en el paisaje como en los cuentos. Escucho a loros, pájaros. En la calle llueve y aquí adentro el cálido sol aparece entre el follaje. Los cuadros no paran de sudar olor a naturaleza, a hierbas verdes, a tierra mojada. Nadie está en las pinturas y en la inmensa sala sola me encuentro. ¿Qué misterios más locos? ¿Qué? ¿Qué? El paisaje me envuelve en remolinos de pinceladas que me convierten en todo. Estallo contra las rocas sin hacerme daño.

Gimnasia suave

HUGO DE MARZIANI. PINTURAS
SEPTIEMBRE DE 2000. RUBBERS

Por Carla Lonzi Paciencia cantaba Axel Roses y yo caminaba por la galería mientras recorría las pinturas de Hugo, adoraba sus blancos, sus líneas, abstracciones casi inconcientes de quien sabe que la suavidad en los actos algunas veces prevalece al todo. Gratos ejercicios plásticos que no sorprenden pero acompañan en tonos pastel a la actitud de quien con melancolía recuerda en 16 obras todo lo que significa la esencia y el placer de pintar.

Prodaltec

Vanguardia en Imagen digital

División Bureau de Arte

Producción, post-producción y reproducción de obras de arte

Consultoría para eventos de arte y tecnología

Salta 231

(C1074AAE) Buenos Aires, Argentina

Teléfono: (011) 4382-5633

Fax: 4382-5972

Bureau@prodaltec.com.ar

www.prodaltec.com

Mantras de color

UENO, FORCADELL, GOLDENSTEIN, BALBUENA, ACUÑA. FOTOGRAFÍAS
26.8 AL 21.10. BOQUITAS PINTADAS

Por Mariano Mayer Estalla Boquitas Pintadas, y en su destello lo que queda: algo así como pequeños ademanes, algo así como fotografías. Fiestas y muestras juntas son el mejor de los combos posibles. Cómo no obtener felices semejante oferta. Lo que brilla no son las luces encendidas de todos los pisos del Hotel sino el gesto -aquello que anima y sostiene el festejo-. Ahora en el barrio de San Cristóbal (en el exacto lugar donde Puig hubiera adorado colocar su colección privada) una ardilla peliroja está a punto de devorar la colilla de un cigarrillo, el rostro albino sonríe por la superposición de un mantra blanco. Espacios templados de color: ver que hay en los tonos monocromos de la cal, un parque recién encerrado y el chico moreno que te mostró su sexo en la reserva ecológica, etc. etc... Sacudones, a veces, de delicada atención. Otras, más bien, irrupción y desorden. Porque de eso se trata: descentrar un centro y hacer del azar y la sorpresa ante lo conocido, una manera de narrar o simplemente de transcurrir.

Hacia el vacío indiferente

BARILARO / MITLAG
30.8 AL 30.9. LA CASA

Por Ricardo Lagos Colonizar un espacio, apropiarse de un lugar para convertirlo a las necesidades expositivas, no esperar nada del medio, tomarlo, inventarlo. Así como se crea una obra así también se crea el ámbito apropiado para mostrarla. Pariendo de esta premisa Mitlag / Barilaro desencadenan una serie de imágenes que producen una sensación que podríamos describir como de una tensión indefinida. Las fotografías de Miguel Mitlag son ambiguas, las personas parecen siempre intentar escapar al vacío que las acecha aunque en este intento no hacen más que reafirmar esa sensación. Los dibujos y pinturas de Javier Barilaro son de una simpleza extrema. Nada parece ser demasiado importante, un desgano existencial recorre su obra, hay cierta fragilidad en sus líneas, todo podría desaparecer en cualquier instante. Ambos artistas toman partido por una mirada escéptica que se combina de manera orgullosa con su fuerza creadora.

El miedo o el miedo

FERNANDO FAZZOLARI
13.9 AL 7.10. ESPACIO LA TRIBU

Por Daisy Coronada por un micrófono dice: los miedos de comunicación generan ruido silencio o pensamiento. La palabra está pintada. Yo pienso en silencio, y siento el ruido. La sensación de estar atravesando una pared a la hora de reconocerse en lo que uno hace y en lo que sucede cerca nuestro, nos encuentra necesitados de un código secreto para dilucidar algo oculto que jamás será desentrañado. Qué es lo que nos están diciendo, a quién le están hablando, son preguntas que aparecen en el desconcierto general. Las palabras ya no nos explican lo que esperamos y los encuentros dejan el sabor amargo del error. Dicen que el miedo no es zongo. ¿De qué tendremos miedo? De nosotros mismos, supongo.

Pentagrama de electrones

PINTURAS RECIENTES. ANI SCHPREJER
8.9 AL 21.9. LA NAVE DE LOS SUEÑOS

Por Lucero Bruschtein Un pentagrama de electrones se convulsionan en lo que alguna vez fue el planeta del artista. Se comprimen y friccionan armando entre las gamas de colores mundos alternos plagados de pausas y acentos, cuyos ritmos alcanzamos a sentir como una radiografía de los paisajes que componen. El pincel atraviesa el cuerpo de la obra urgando el espacio en todas sus formas, y lo interpreta en frecuencias que varían su tono convirtiendo al autor en un auténtico cardiólogo de sus creaciones.

Yo, drogado

NICOLÁS DOMINGUEZ NACIF
20.9 AL 20.10. CONCERT LOUNGE BAR

Por Gabriela Bejerman Obra de 15 centavos. "Los orgasmos son como vapor casi etéreo" "Tiene que ver que siempre que nos vemos yo estoy drogado y vos exitada". Los precios de Nicolás son "solidarios". Su arte es un acto, un manifiesto, el arte plástico se lo sustenta en palabras. "El bien común"! Tantos preceptos! ¡Cree en la vida!, y eso es lo que constituye su arte. Es por eso que cumple el deseo del artista, y sus obras hacen felices a sus espectadores, ellos se sienten liberados, visionarios de su propia inferioridad exaltada en el otro. En la luz negra de la discoteca, rayos de ferocidad artística radiante. Los cuadros son preciosos paisajes abstractos de una mente tan vital como pura.

La Victoria

ramos generales

Carlos Calvo 546 10 a 13 hs. 16 a 20 hs.

Siempre chorrearemos rojo

OBJETOS E INTERVENCIONES. SILVINA BUFFONE
SEPTIEMBRE DE 2000. WWW.KUNSTIBLDUNG.COM.AR

Por R. Baccetti Al entrar en la galería virtual kunstbildung para ver la muestra de xil comencé a escuchar un murmullo... existió un momento en el espacio en el cual un curioso ser a causa de un gran dolor se extrajo su corazón y comenzó a contemplarlo, mientras, fascinado advertía un desglose de sí, una nueva presencia, desconocía su nombre, pero su voz ya la había escuchado, inmediatamente trató de averiguar su nombre, ésta le sonrió y burlonamente le susurró que no se apartaría más de su lado, pero que cada vez que ella apareciera, sería un instante fugaz, intenso y también doloroso, que sus relámpagos harían su mirada gélida al experimentar impresiones en su alma, que es algo que todos padecen pero que no todos sufren, estremecida de espanto y de alivio escuchó que su nombre era conciencia,... al volver, no podía dejar de mirar los ojos de la vaca, esos mismos que recordaban que mataderos hay para todos y fagocitarnos también lo hacen con todos, que siempre chorrearemos rojo, un fluido que se materializa atrapado en la red en una lamparita, una fuente y un par de anteojos de la manera que sólo xil sabe hacerlo y que nos presenta su individual en pequeñas fotos.

¿Quién es inocente?

LOS INOCENTES. REMO BIANCHEDI
SEPTIEMBRE DE 2000. FUNDACION KLEMM

Por Carla Lonzi Los hijos de Remo tienen todos las mismas caras, a los hijos de Remo les falta un brazo, los hijos de Remo están algunos parados y otros acostados, sólo algunos caen en picada. Sobre papel, aquel que fue discípulo de Beuys, nos habla del estado o calidad del alma que está limpia de culpa, delito y mala acción. Ellos no son nocivos, son (o parecen/preenden ser) esos niños que no han llegado a la edad de la discreción. Remo mantiene una conversación con Max, "qué hecho determina un cuerpo", "lo espantoso se toma en un profundo mar azul, tan azul Max ...", "provocar, Max, provoca a alguien", "esto es cierto un cuerpo provisorio", "no a Haider", ... ¿quién es inocente?, ¿tiraste una piedra y te cortaste el brazo, Max?, ¿entonces sos inocente?, ¿Remo es inocente?, ¿yo lo soy?, ¿ud. lo es?

Magdalena Jitrik en Arcimbardo

Obra de trastienda
23 al 28 de octubre

Reconquista 761 PB 14
Lunes a viernes 15-19hs. Sábado 11-13 hs.
Otros horarios previo acuerdo telefónico

Cubos para apilar

JULIO FIERRO
31.8 AL 25.9. ELSI DEL RÍO ESPACIO DE ARTE

Por Gabriela Bejerman Los cubos para apilar, los animales-jirafas, vacas, elefantes- se convierten en edificios con patas y crecen hasta el cielo. Todo asciende en su ser de brillantes y mitigados colores, donde hay una candorosa simpatía. Sobre la verde llanura, una autopista de margaritas. Sobre un cielo envolvente, todas las figuras verticales, en un diseño entre futurista e infantil. Los paisajes transmiten paz que se comparte con animales, niños o plantas. Se percibe el movimiento, como una vida tenue e intensa que sucede. "Mi flor parece una auto cruzando una pampa en un día diáfano, transportando un objeto tan común como mágico. O una torre con piel vegetal o animal. O un juego de chicos. Sólo eso". Julio Fierro suele pintar con su hijo de dos años.

Retórica instantánea

ALEJANDRO BACHRACH
5.9 AL 29.9. GALERIA PEREZ QUESADA

Por Lorena Armesto Fotos color. Instatáneas de América y Cuba que captan también pensamientos. Una impronta que asimila lo cotidiano en movedizas situaciones divinas en un juego de analogías con las figuras y su interesante relación con las horizontales y diagonales escondiendo la poesía a la manera de Henri Cartier-Bresson como en su famosa "Derrière la gare Saint-Lazare". Me refiero entonces con especial reverencia a una foto magnífica de Buenos Aires en la que un niño se mueve con su sombra en dirección opuesta a un muro pintado con las siluetas que aluden a los desaparecidos de la dictadura, es aquí donde veo estética, retórica y una intención reflexiva de identidad; una obra de arte.

Duplus

Valeria Maculan
12 de octubre al 7 de noviembre

Sánchez de Bustamante 750 Dpto. 2
Lunes a viernes 10 a 20 hs.
Duplus agradece el apoyo recibido durante este año

A de vórtice

POEMAS OCULISTAS CON A DE BARRACA. IVANA MARTÍNEZ VOLLARO
23. 9 AL 23.10. BARRACA VORTICISTA

Por Romero La artista dedica su exposición a Haroldo de Campos, Joan Brossa y Arnaldo Antunez y de esa forma nos está señalando la tendencia y el contenido de sus trabajos que son esencialmente poesías visuales donde la letra A esta presente como una metáfora en la que además nos propone ir a ver sus trabajos con anteojos.

Ivana desarrolla una poética propia, diríamos fría y concreta pero rodeada de un sutil humor que alegra la mirada en medio de tanto ruido visual. Inscribe sus trabajos en una austeridad que inevitablemente hace recordar a los grandes poetas tradicionales de Japón.

Esta muestra se realiza en la Barraca Vorticista que se dedica al arte correo, la poesía visual, sonora y la performance. En este espacio se hacen exposiciones de distintas convocatorias internacionales de arte correo y se edita la revista Vortice de carácter trimestral en la que se incluyen trabajos de arte correo y poesía visual convirtiéndose en una interesante revista objeto.. Desde 1998 se realiza los encuentros internacionales de poesía visual, sonora y experimental donde participan artistas argentinos, italianos, brasileños y mexicanos. Edita además la revista Vortex en forma de afiche y distintas ediciones de libros de artista. Por este motivo hay que destacar que este es el único espacio en el país que se dedica a estas expresiones artísticas en el cual todo se realiza con el esfuerzo personal de Fernando García Delgado y todos los colaboradores voluntarios fuera de los circuitos oficiales del arte.

Línea D vida

REDADA. EDGARDO MADANES
1.9 AL 30.9. ESTACIÓN JOSÉ HERNÁNDEZ. METROVÍAS

Por Betina Sor Madanes muestra en la estación de subte de la línea D, una serie de esculturas realizadas con mimbre entretreído, unido con formio. Las obras impactan por el manejo del espacio y por la aproximación a lo orgánico que de ellas emana. Son formas que incorporan y generan el espacio, haciendo que éste se convierta en una materia táctil.

Es muy interesante cómo se siente lo efímero de lo orgánico organizado en un material que no hace más que resaltar lo finito de la vida misma. Por otro lado, el mimbre remite directamente al río, a la tierra de donde fue cosechado, al aire, al sol, es decir al ciclo vital.

Cabe destacar el excelente emprendimiento de Metrovías de realizar exposiciones de artistas, sin embargo es una lástima que no esté acompañado de un mejor espacio para mostrar las obras. Sea esto con una mejor iluminación o paneles que resalten las obras o generando un espacio que no compita con el propio de la arquitectura de la estación.

Jugando a ser putas

PABLO MEHANNA
7.9 AL 30.9. CASONA CULTURAL HUMAHUACA. FOTOGALERIA

Por Paulina Trivisono De paseo por el Abasto, me acorde que me habían dado un catálogo de una muestra que quedaba en una galería nueva, era en la calle Humahuaca y estaba cerca, busqué la dirección y llegue a un bar, mis prejuicios sobre exponer en un bar salieron a la luz, pero estaba equivocada la muestra era en una galería que quedaba en el fondo, en un cuarto de esa casa antigua con el patio y las habitaciones que dan a este, el lugar me gustó, era un cuarto sencillo pero con las luces apropiadas y las fotos eran 10, eso también es bueno, poco pero conciso, vi una historia, 2 chicas que no tenían 20 años jugando a ser putas, pero esta vez era cierto, los retratos con esa mezcla de espontaneidad y las facciones gastadas de haber tenido que crecer antes de tiempo me ayudaron a imaginarme al fotógrafo y las versiones que me habían llegado de como tomo las fotos, que era pintor donde ellas vivían y trabajaban, que fue acá que eran de Mendoza, todo mezclado y seguro que nada real, pero acaso no se trata de eso ver una foto, un objeto ó un cuadro hacerte historias y tener sensaciones?

Acrílicos Madison

\$2,90 Compralos en Belleza y Felicidad
x 60 cm3 cualquier color Acuña de Figueroa 900 Pedidos al 4867 0073

ARTINF

Sale en octubre dedicado a los artistas de lugares más conocidos y menos conocidos

Informes 4801 7280

Ad-Hoc

S.R.L.

La editorial jurídica Ad-Hoc ilustra las tapas y contratapas de sus libros y revistas con la reproducción de obras de artistas argentinos contemporáneos

www.adhoc-villela.com

Fundación PROA

Próxima exhibición

“Exodos”. Sebastián Salgado

Av. P. de Mendoza 1929
CP 1169. La Boca, Buenos Aires
T/F (54 11) 4303 0909. e-mail info@proa.org
www.proa.org

Agencia de Viajes

Pinceladas y otros condimentos

FM Llama 100.3
Idea y conducción: Stella Sidi
Lunes de 20 a 21 hs.

helptobe@artlover.com

Asesoramiento y realización de proyectos

Elsi del Río Espacio de arte
Lilian Matalón-Godhar
Pintura
Cierre 25 de octubre

Arévalo 1748. Palermo Hollywood
4899 0171. fge@datamarkets.com.ar

Hoy en el Arte Galería

Directora Teresa Nachman

Grabados de tres grandes maestros
Pompeyo Audivert - Aída Carballo - Alicia Scavino
Del 11 al 30 de octubre
Gascón 36 Tel/ telefax 4981 4369

Apuntes para una aproximación a la historia del arte argentino

En esta primera entrega se registra lo que se ha dado en llamar “Arte de los ‘90”

Por Rafael Cippolini

1 Primeras cronologías. A veces suele suceder que los efectos de aquello acontecido en una década se expandan gradual o repentinamente de manera retrospectiva, como una suerte de retombée. En este sentido, la década de los ‘90 se inició, para el mundo de la plástica, con dos acontecimientos un año antes.

“Un cierto día, los esqueletos corroídos de sillas y sombrillas de un recreo abandonado del Delta del Paraná -casi como una réplica en negativo del bar que los precedía- parecieron contribuir a la confusión semántica. Así, con una instalación de Liliana Maresca -Lo que el viento se llevó- y Batato Barea realizando una performance tuvo lugar la inauguración de la Galería del Centro Cultural Ricardo Rojas. Fue el 13 de julio de 1989.”

El texto pertenece al catálogo “5 años en el Rojas”, escrito y publicado por Jorge Gumier Maier en julio de 1994. Varias cosas llaman la atención. En primer lugar, que Gumier Maier, responsable de ese espacio hasta entonces inexistente, haya elegido a Liliana Maresca, artista conceptual, para dar inicio a su gestión. En los años siguientes, la labor curatorial de Gumier Maier prefirió artistas claramente no enrolados en ningún conceptualismo o neoconceptualismo, primando expresiones de carácter mucho más ligadas a lo artesanal y a la celebración formal. En el video dedicado a Liliana Maresca y su obra, titulado “Frenesí” y dirigido también en 1994 por Adriana Miranda, Gumier Maier asevera

que la actitud de la artista “se enrola en lo conceptual con una inclinación muy sui generis, mezclando vertiginosa y deliberadamente sus intuiciones autobiográficas con ocurrencias o ideas momentáneas y dispersas”. En este sentido, su disposición es muy similar a la de quien es uno de los epígonos fundamentales, en tanto actor, de la fisonomía que fue adquiriendo la galería del Centro Rojas en los años inmediatamente sucesivos: Marcelo Pombo.

A Pombo, según lo manifestó en varias oportunidades, le resulta imposible escribir el relato de su vida de la factura de su obra, de la elección de sus materiales.

“Yo creo que mi formación está absolutamente reflejada en mi obra porque creo que si tengo algún compromiso es con eso, con toda la experiencia de mi vida. No discriminaría entre formación natural y formación académica, para mí es sumamente importante toda formación, por eso creo que mi aprendizaje comienza desde que nací, aunque distinga cosas muy puntuales e importantes. Nací el 28 de diciembre de 1959, crecí en la década del sesenta y la estética de los sesenta me pegó muchísimo.”

Ahora bien: el texto y la actitud de Gumier Maier deslizan muy veladamente las posiciones que desarrollaría en los años venideros.

Para empezar, la instalación inaugural, un recreo abandonado. El gesto resulta preciso: se toma, se ocupa un lugar antes inexistente para el arte instalando otro bar, un recreo (con todas las asociaciones semánticas que provoca el término con respecto a ese instante de sosiego,

de dispersión en el sistema educativo vigente) abandonado (retomando así, apropiándose de aquello que estaba y nadie antes supo ver).

“(…) había algunos jóvenes que producían al margen de lo instituido, por fuera de los valores imperantes, desplegando un mundo inesperado, un sentido propio. Y el Rojas sirvió como lugar para encontrar una interlocución más sutil y atenta, una mirada menos saturada, una pertenencia. (...) Aunque, desde su apertura, Roberto Jacoby -artista de los ‘60 y de hoy- recomendará entusiasta visitar las muestras del Rojas, sólo parece haber alcanzado su cometido unos años más tarde. Semejábamos casi un club: algunos expositores ya eran amigos, otros se conocieron allí.”

Todo lo arriba citado, por su parte, tuvo forma de texto, de manifiesto, desde un principio. Gumier Maier se apoderó del espacio que le brindaba “La hoja del Rojas”, órgano de difusión de las actividades del Centro, para desplegar su primera batalla. Sí, todo vino de un texto. O al menos, comenzó su recorrido desde un manifiesto...

Lo cierto es que el uso de las palabras, la performance de la escritura no le resultaban en absoluto ajenas.

Es que durante gran parte de la década del ochenta, antes de asumir como curador del espacio, Gumier Maier escribió artículos críticos y reseñas en la revista “El Porteño”, en “Fin de Siglo” y en “Cerdos & Peces” de la que también fue diagramador. Queda aún por compilar todo este material que, sin lugar a dudas, refleja claramente las oscilaciones del cre-

cimiento del gusto estético del artista y curador.

“La obra busca entonces sustentarse en una propuesta. No se aprecian las obras, a la vista, sino lo interesante de la propuesta. La obra solo se mide como ilustración fallida o certera de una intención. Al amparo de esta ley se traman las originalidades. Lo importante es el modo de producción de sentido de una obra.

(...) Un desplazamiento del imaginario artístico. Difuminación del arte en sus bordes, lo borroso de sus marcas. Ubicuidad y dispersión... Una práctica que se entiende como trabajo (creativo), más cope que pasión morbosa, ligado a la idea de disfrute, más cercano al oficio que a la creación, más próximo del ingenio que de la expresión subjetivada”.

Para un catálogo editado en Brasil en octubre de 1999, el curador, poeta y crítico Carlos Basualdo escribió:

“El ICI y el Rojas concentraron en los últimos años de la década de los ochenta y la primera parte de los noventa a la enorme mayoría de lo que resultaba más interesante en la producción artística argentina. En el ICI predominaba una actitud curatorial de corte internacionalista, inspirada laxamente en el espíritu de la movida española. El Rojas, en cambio, había asumido oblicuamente un compromiso aparentemente mayor con las condiciones de producción locales. El internacionalismo del ICI puede ser leído retrospectivamente como un intento nostálgico de recuperar el cosmopolitismo que había caracterizado a la producción artística

argentina durante las décadas del sesenta y los primeros años del setenta. El localismo introspectivo del Rojas respondía a una actitud más cínica y ciertamente desilusionada con respecto a cualquier tipo de aspiración internacionalista. Sin embargo, ya hacia los primeros años de la década de los noventa, el contraste entre las diferentes políticas exhibitivas de ambos espacios había menguado, en gran parte debido a una progresiva convergencia en relación a los artistas incluidos en las respectivas programaciones.”

Así como el Centro Rojas tuvo su carta fundacional en el manifiesto aludido, así el ICI (Centro de Cooperación Latinoamericana, filial Buenos Aires) tuvo el suyo. El texto se publicó en marzo de 1989 y acompañó a la muestra “Los inocentes distractores” cuyos expositores fueron Sergio Avello, Ernesto Ballesteros, Juan Paparella y Pablo Siquier. El catálogo está firmado por el escritor Rodrigo Fresán.

“Con Avello la palabra “limpieza” parece ser la clave de su distracción. (Breve paréntesis aquí, tengan a bien consultar el diccionario de sinónimos más próximo. Oh, sorpresa: nos proponen “distracción” como sinónimo de “perversión”. Perverso aquel que distrae al incauto. Sigamos): Avello más cerca de definirse: “Me interesa lo portátil en el arte, aprovechar lo higiénico que va implícito con todo lo fácil de llevar. Digamos que soy un artista de intenciones limpias. Mi obra es como bañarse varias veces al día, casi como un acto virtuoso” Trago saliva, me acuerdo de Howard Hughes, millonario extrema-

damente limpio, extremadamente virtuoso.”

Hacia 1991 los espacios de legitimación que se afianzarían durante la década ya estaban determinados. Marcelo Pombo y Miguel Harte, artistas punteros de la cantera del Rojas, quienes a poco de inaugurarse este Centro realizaron junto a Pablo Suárez la comentada muestra “Harte - Pombo - Suárez”, exponen en el ICI en Abril de 1991. Dos meses más tarde, Harte y Pombo mostrarían sus obras en la Galería Ruth Benzacar junto a Pablo Siquier, Eduardo Alvarez y Ernesto Ballesteros, en una colectiva coordinada y proyectada por los tres últimos; de hecho, se trata del primer desembarco oficial de artistas de los noventa en dicha sala. El mismo mes pero un año antes, o sea, en junio de 1991, Gachi Hasper realizaría una individual en el ICI, con texto de Ballesteros; en 1992 llevaría a cabo su primera muestra en el Rojas (ya entonces se había instalado ese ir y venir de artistas en estos tres lugares claves y legitimadores).

Recién dos meses después, del 26 de agosto al 6 de setiembre, Gumier Maier y Magdalena Jitrik montan en el Centro Recoleta “Algunos artistas”. Con esta exhibición que en catálogo sumaba 17 artistas (antes de la inauguración se retiraron de la misma Esteban Pagés y Emiliano Miliyo, alejándose para siempre de las coordenadas del Rojas) Gumier Maier decidió narrar, tal como lo escribió en los catálogos a los “5 años del Rojas”(1994) y al “Tao del arte” (1997) el ascenso y consenso de su propuesta, a poco más de tres años del puntapié inicial.

La sobrevivencia dignidad

Unes por la noche cuando diluviaba en Buenos Aires

(pausa)

M | De las charlas que organizó Ed Shaw ¿le pediste guita vos o no?

F | No.

M | Yo sí le pedí y me dijo: "No tengo dinero". Le digo: "Pero a vos ¿te pagan o no? y me dijo: "Sí, a mí me pagan y no tengo para darte" El tipo la tiene abrochada ¿viste? Sale el logo de Telefónica en nuestras charlas y el tipo debe cobrar un fangote...

F | ¡No vamos una mierda si no nos pagan! ... ¿No podríamos entonces no hablar para la revista piojosa ésta? Perdón, no es piojosa ¿cómo se llama? ¿Manuela?... ramona.

M | Es un poquito distinto, porque ese tipo con la guita que tiene... Ed Shaw, que es un comerciante vil, a mí nunca me compró un cuadro, ¿a vos te compró?

F | Pero ¿se dedica a comprar cuadros?

M | Sí, le compra a Torti... Tiene una colección espantosa...

F | ¿Cómo cambió el gusto? Si se interesa en nosotros para las charlas ...

M | No, no cambió el gusto. Lo que pasa es que tiene que llevar a gente con cierto nombre...

F | De todas maneras de los que citó para este año realmente los únicos potables -y por los que sonreí cuando vi la lista- son vos y el otro pibe, Fernández, porque los demás no son gente que me caiga simpática precisamente...

M | Ni a mí... y Roberto Elía... Yo era compañera del colegio de él...

F | ¿Primario?

M | No, en Bellas Artes ...

(pausa)

M | ... lo primero que le dije (a Ed Shaw) fue: ¿Cuánta guita hay? "Oh, jo, jo, oh ...", se reía el tipo. Como si fuera un chiste. Pero vos ¿cobrás o no? (risas) Tiene la vaca abrochadísima el tipo...

F | Vive en Valparaíso.

M | Sí; me contó que se está haciendo una casa frente al mar. Todo lo que me

decía a mí...

F | Y el nombre ya suena bien: "Valparaíso", va al paraíso... A mí me da terror esas charlas. Es una universidad de economía ¿no?

M | Imaginate que entre eso y el logo de Telefónica el tipo debe haber agarrado un montón. ¡Mirá si no puede tirarnos cien mangos!... para ir a cenar...

F | Podemos pedirle el día ese... decir: "Ahora no se habla de arte"

M | Voy a hacer una acción: voy a pasar la gorra... (¡muy rica la pizza che!) (pausa)

F | Entonces, viniendo de vos, de la zona como de la ley... finalmente es un tema interesante el tema de la legalidad de nuestra profesión ¿no? Y, por ahí, del lugar que ocupamos o cómo cada uno de nosotros se define desde la legalidad de nuestra profesión en tanto que, por ejemplo, de repente te sentís marginado o reivindicando lo marginal o lo que coño fuera de esa zona. Entonces podemos tener nuestra suspicacia y podemos hablar los tres ...

M | La idea es que hablemos nosotros dos Fermín...

Bruzzone | A ver... Si yo soy periodista de fútbol y los junto a Pelé y a Maradona, no tengo que preguntar nada. Que ellos hablen de fútbol, ¿qué tendría uno que opinar? La idea es que ustedes hablen... Aparte nosotros tampoco somos periodistas...

F | Y entonces ¿para qué coño hacen la revista?

B | Es una voz de un montón de cosas que no aparecían en ningún lado...

F | Bien. Hablemos de arte ...

M | Decíme ¿de qué habló Margarita Paksa con Gachi Hasper? (se refiere a la conversación del número anterior de ramona entre las mencionadas artistas)

F | ... puede ser un fracaso una reunión mixta. Seamos uno, Marcia. Fuimos uno de entrada. Por eso es aburrido, si nos pusimos a mimarnos de entrada...

M | Nos pusimos muy cariñosos... pocas palabras y muchos gestos... muchas caricias y se acabó la parla... ¿De los problemas de las mujeres hablaron? Nosotros siempre que nos reunimos hablamos de drogas. Ese es un gran tema de conversación entre nosotros.

F | Bueno, ya que no se puede hablar del tema...

B | ... lo que no tengo es un porro para darte. Pero me acuerdo que cuando hablé con vos -aquella vez- me contaste que te ponías unos anteojos ...

F | Cualquier cosa hacía para que me saliera algo diferente...

M | ¿En la pintura decís? Uno no sabe muy bien qué hacer... Cuando tenés esta cosa de no repetirse... Se torna medio angustiante... Pero está bueno... Hay tantos que se pasan toda la vida haciendo lo mismo... A mí me parece patético... Lo otro es un ejercicio constante... Cualquier tipo de droga ayuda. Con la experiencia...

F | ... a veces la rabieta. Yo ahora estoy probando con el ejercicio físico.

M | ¿Qué hacés?

F | Natación

M | ¿Terminás muy cansado?

F | Y sí. Lo único que hacía antes era curtir. Campeón, claro. Lo único que hacía era eso y como curto regularmente...

M | Es un ejercicio completísimo...

F | Pero se pueden hacer más cosas. Ahora estoy seguro. Pero de aquí masturbarme; cogermelo a alguien. Yo le tengo miedo a todo el mundo. Cuando empezás a hacer ejercicio estás sobrio. Se te endurecen las gambas.

M | ¿Hace cuánto qué hacés esto?

F | Un mes

M | ¿Un mes? (risas).

>>> Puede leer la entrevista completa en www.cooltour.org/ramona

Una señora escultura

ESCUPTURAS EN MÁRMOL. CARMEN DARDALLA
SEPTIEMBRE DE 2000. CENTRO CULTURAL BORGES

Por El Peludo Creo que dentro de la producción artística la técnica en la obra es importante. Siempre y cuando detrás de esa técnica haya un mundo interesante de ideas y sensibilidad. Cuando vi la muestra de Dardalla me encontré con buena técnica pero no con ideas. Bué. Con ideas de señora de algún canal de cable que te enseña a patinar o a aprender como hacer una jirafa en papel maché. Trabajó mucho, eso es cierto, había más o menos diez esculturas. Muchas eran escaleras con figuras recortadas, durmiendo sobre ellas y hasta había un "Cristo". Todas así. Todo. Menos dos que eran un torso femenino en corsé y un slip abultado con un problema congénito (y algo sé de estos menesteres) que salía de un lugar más bajo del que sale habitualmente. Creo que había algunos errores en la concepción del cuerpo. Y cuando te metés a laburar con estos items, es conveniente hacerlo bien. Sino, es como ver pequeños freaks sin tener el deseo de hacerlos así. Es un promedio medio bajo salvar una escultura y media de toda la muestra.

Chau!! Me voy con la seguridad para comparar.

Tucumanas for export

CARLOTA BELTRAME - CLAUDIA MARTÍNEZ
5.9 AL 3.10. ESPACIO OJO AL PAÍS

Por El Peludo Hoy me ocupo de hablar de un lugar nunca antes visitado por mí (ya que me exaspero con las frases "aristas del interior" o con alguna frase sinónima, como lo es "Ojo al País". Pero como dijeron unos amigos míos: "el camino del infierno está empedrado de buenas intenciones"). Pero dejando de lado esta salvedad voy a hablar de éstas dos artistas. Beltrame nos muestra su provincia desmenuzada en piezas de rompecabezas casi imposible de armar. Pequeñas partes de este puzzle tucumano realizadas con una antigua técnica de encaje llamada randa. Como confiesa en el catálogo trató de mezclar la historia política de Tucumán con su amor por su lugar de natalicio. Es el lugar que quiere. Claudia Martínez instala con enfermedades el muro, lo cose y lo clava. Dibujos con hilos y clavos. Hasta en los lugares más recónditos. Como si fueran una gran caravana de hormigas que están acechando su festín alimenticio: el muro. No creo que me haya gustado mucho la muestra. Pero me parece una buena política darle espacio a estas obras (como ya sabemos lo que se muestra en el C. C. Borges, en general, deja mucho que desear). Y esta muestra, por algo, se salva.

"Pienso en vos"

Fernanda Laguna y Cecilia Pavón

Hasta el 30 de octubre

Gracias a los chinos

TESOROS ARTÍSTICOS DE LA CHINA ANTIGUA
1.8 AL 30.8. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Ernesto De Carli Una excelente oportunidad de acercarnos a su arte y a su historia nos da el Ministerio de Cultura de la República Popular China, que, con curaduría de Osvaldo Svanascini, presenta en el CC Borges la muestra Tesoros Artísticos de la China Antigua.

Se exhibe casi un centenar de obras centradas en dos grandes grupos, bronce y cerámicas.

Los bronce abarcan hasta la dinastía Han (206 A.C. – 8 D.C.) es decir, hasta la época en que fueron objetos exclusivos de los nobles. Se muestran principalmente, recipientes rituales, algunos zoomorfos, de singular belleza y refinados motivos decorativos abstractos o delicadas estilizaciones animales. Son de hacer notar las obras con incrustaciones de oro y plata, y un magnífico recipiente ritual cuadrado con cuatro carneros. Las cerámicas ofrecen ejemplos a lo largo de casi 4000 años. Atraen, especialmente, los cuatro ejemplares provenientes del Museo de Guerreros y Caballos de Terracota de Quin Shihuangai, Xian, de casi 2 metros de altura, también se destacan las porcelanas – técnica de la que los chinos son los creadores – de los siglos XV a XVIII. Se trata de una muestra muy recomendable a la que le cabría un reparo: Las vitrinas de exhibición no tienen la calidad requerida y se hubieran necesitado algunas más para que las obras no quedaran encimadas. Muy bueno el catálogo.

Luz de indescifrable poesía

EL LUGAR DE LA LUZ. MARÍA ESTER JOAO
31.8 AL 19.9. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Ernesto De Carli Serie de trabajos "El lugar de la luz", obras de cuidada, refinada y personal realización. MEJ las presenta en generosas dimensiones, en cuadrados de 1.40 a 1.60 m el soporte, la lona, muestra una superficie texturada, sobre la que trabaja con hilos que dan un fino relieve que proyecta sutiles sombras. Ricas y variadas formas geométricas animan las superficies. los delgados relieves producen delicados juegos de luces y sombras que motivan cambios y alteraciones, según la posición del espectador ante la obra y que provocan curiosas sensaciones de profundidad y movimiento que, al mismo tiempo, "colorean" la superficies de las telas. En varias de ellas la visión del que contempla es llevada más allá de los límites del cuadro par volver, luego, hacia el centro. hay una continua acción centrífuga y centrípeta en alternancia pendular. Esto acentúa la sensación de profundidad y de movimiento. Todo esto conseguido con una técnica de realización impecable. Lo singular: el protagonismo de lo blanco y de la luz nos lleva a una región de indescifrable poesía. Escelente el catálogo.

Estudio Marcos López

Fotografía de obras de arte

Calidad y buenos precios

4361 2750

San Tiago

UN PARAISO EN EL SIGLO XX. SANTIAGO GARCÍA SAENZ
20.9 AL 14.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Daisy Ángel de la Guardia dulce compañía no me abandones ni de noche ni de día. Santiago es un relator de batallas, como Cándido. Sobreviviente como todos, cuenta lo que a él le pasó. Fígarí pintaba los cuentos de su abuela. Santiago toma distancia y mira, indaga en la memoria y registra.

-Uno trae a los que extraña cada vez que los recuerda, dice, y me habla del Chano Centurión, de Maresca.

Se pinta pintando las camas del hospital, el derrumbe del 18 de julio y cita a Atahualpa Yupanki: no quiero volverme sombra que irse y quedar me.

Su obra es autobiográfica a un extremo tal, que excede curiosamente la historia personal. El relato bíblico aparece como auto-reflexión. Apropiándose de una galería de íconos recurrentes denuncia la intolerancia y la discriminación, la nuestra, la de todos los días. Mártires y el Cristo de los enfermos. Nuestro Señor de la Paciencia. Caín y Abel. Adán y Eva desnudos, horror y horror pagano. Así como la ciudad y la selva, todos ellos conviven con los indios, los conquistadores, retratos de familia, autorretratos y Juan de San Martín de Humanes, su onceavo abuelo en cuya memoria se construyó la Iglesia de San Juan – Alsina y Piedras. No olvidar: en la fiesta de San Juan, se quema al diablo. Sabiendo del privilegio del arte, construye su obra como un salmo de agradecimiento.

La certeza de contemplar una pintura genuinamente argentina frente a la obra de un colega, es una experiencia poco común. Casi me atrevería a decir: única.

El camino de Santiago

UN PARAISO EN EL SIGLO XX. SANTIAGO GARCÍA SAENZ
20.9 AL 14.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Fernando Moledo Hay peregrinación y en el camino, lo diverso se une y multiplica. “El dolor de Adán y Eva”, el abandono de un paraíso que intuimos litoral, que sabemos verde. Algún río cercano, por allí reza su nombre ¿en guaraní? Ya han vuelto la vista atrás y no lo volverán a hacer... resta el camino, la caída y el origen del tiempo entre las ruinas de alguna misión...

Y ante todo, el camino. Santiago García Sáenz eligió un poema de Atahualpa Yupanqui sobre el hombre y el camino para acompañar su muestra. El camino... el camino de Santiago... Santiago peregrino... el encuentro inefable y supremo: lo sagrado a través de paisajes queridos y cercanos. Lo lejano y al mismo tiempo, infinitamente inmediato: Adán y Eva en el litoral, Cristo entre los enfermos, la vegetación, la naturaleza verde y exhuberante, epifánica. La aparición -revelación- de Dios en la ciudad, entre los hombres. Y el encuentro, el descubrimiento, del cuerpo martirizado allí donde algunos rayos de luz anuncian la llegada, universo sistemático de árboles y edificios.

Imágenes paganas

UN PARAISO EN EL SIGLO XX. SANTIAGO GARCÍA SAENZ
20.9 AL 14.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Josefa Correa Amigos son los amigos -dijo el filósofo argentino contemporáneo Carlin Calvo- Adhiero a la idea de festejar el arte. Qué nos pasa a los Argentinos?... Vamos todos a la Capilla? Allí están los mártires, los Santos, Peperino Pómoro vino?... y se rodeó de todos los santos que festejaron el buen tino que tuvo este amigo de pintar con ahinco a todos los mártires. Invitó amigos, primos, todos brindamos con vino, comimos puchero que estaba podrido, escuchamos a Rodrigo y fuimos con amigos a seguir tomando vino.

no se quede
sin ramona
recíbala en su casa

sea uno de los 200 primeros suscriptores
y goce de innumerables beneficios en el futuro

\$30 versión papel por 6 meses
\$15 versión e-mail por 6 meses

- 1) Deposite en cualquier sucursal del Banco de la Nación Argentina: caja de ahorro de la Fundación Sociedad Tecnología Arte (START) N° 12048189/1. Sucursal N° 0050
- 2) Envíe su nombre, dirección, código postal a suscripciones@cooltour.org o a Bartolomé Mitre 1970 5°B (1039) Ciudad de Buenos Aires
- 3) Especifique en el mismo mail la fecha del depósito, sucursal y caja del depósito.

Propuestas embarazadas

BS/00. MUESTRA INTERNACIONAL DE DISEÑO Y COMUNICACION
SEPTIEMBRE DE 2000. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Gabriel Mariansky Es difícil hablar de lo que no se ve y también quienes asumieron la política de no mirar (no vaya a ser cosa). Por suerte, en un espacio público que aún nos pertenece, podemos observar a través de una serie de diversos sistemas de afiches titulada "En la superficie de la ciudad", y de la instalación "Sin techo ni ley", esas cosas a las que las miradas pierden de vista. Las propuestas son embarazadas y están diseñadas con el solo criterio de poder comunicar y reflexionar acerca de la pérdida del sentido común y la irracionalidad social y sus consecuencias.

Giay Do en Dong Ho

LAS ESTAMPAS DE DONG-HO
8-9 AL 24-9. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Lorena Armesto Existe en Vietnam la aldea de Dong-Ho en donde tradicionalmente se realiza el arte de las estampas para festejar el año nuevo lunar y una vida mejor. Entonces aparecen animales, flores y figuritas humanas de una belleza simple de producción xilográfica artesanal y natural. El tinte negro se consigue de la ceniza de las hojas de bambú para los dibujos coloreados con pigmentos obtenidos de flores, frutas, ladrillo y caracoles molidos sobre el papel vegetal "Giay Do" para la impresión. Todo esto da como resultado obritas de arte, de colores opacos sobre a veces fondos rosas fuertes o naranjas, tan bonitas que son ideales para decorar con todas ellas alguna pared a la moda.

Cartera de castidad

CARTERAS. ESCULTURAS. GRACIELA SCHIFRIN LORENZANO
8 AL 24.9 . CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Romina E. Freschi Mujer-objeto que -a lo largo de la historia- ha dejado caer el objeto y éste se museifica: adquiere la solidez antropológica de un enorme monumento de la raza y combina aparatosa y grotescamente pesados bloques de madera y metal, o se sobrepasa en lujos y lujurias groseras de espejos y perlas. Hasta ellos deslucen, encajados en series, regulares, impreciosos.

La cartera se presenta como testimonio de una otra (?) época en la que fue una pesada bola de hierro engrillada al brazo de una mujer hermosa -en el detalle, atrapado, lo humano fue un travesti que sólo pudo pensar en un hombre. La mujer pasó y su cartera olvidó. Solidificada e insensual permanece - o renace de las cenizas del corpiño - piedra de museo de una civilización pasada y lejana en los deseos de G.S.L.

Yo me fui de allí, con mi cartera color coral, brillante, flexible, sintética, un accesorio más, ¡un aro!, para no tener que traer la mochila.

Trans-reflexiones

FOTOARTE. COLECTIVA DE FOTOGRAFIA
14.9 AL 1.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Patricia Domínguez Fotoarte es una muestra que intenta reflexionar sobre el lugar de la fotografía en un mundo hiper saturado de imágenes fotografiadas scaneadas procesadas, etc.

Se cuestiona su naturaleza mimética como fin y crítica esta condición, pero se puede leer un aire de disculpas, un problema a la hora de hablar de sí como artistas, le atribuyen este prejuicio al espectador y esto se siente en la sala 1y 2. La muestra se complementa con proyecciones en el microcine del Recoleta: La rebelión de los testigos oculistas, por ejemplo, es una reflexión acerca de la fotografía como arte conceptual a cargo de Barreda, Salerno, Alonso, y otros; sin embargo en las salas las obras se presentan de un modo hartado tradicional, con "paspartú" incluido.

Lindísimas las Urbanas de Salerno, Carrizo con 118 años de Carlos Keen, Saperas con sus S/T y Schejvitz con Urbano en color. Para llevarse a casa los Retratos de Carlos Zaccari.

Las intenciones de su curadora Moira Antonello son buenas pero el montaje es francamente malo; la mirada reflexiva quedará entonces en las proyecciones y paradójicamente puede suceder que desde ellas se cuestione lo que se ve en sala 1 y 2.

Ajustes entre dictado y tono

BOTANICA DEL CAOS. ANA LUISA STOK
8.9 AL 24.9. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Diana B. "Botánica del Caos" es la presentación de los dibujos que acompañan a los brevísimos relatos de A. M. Shua recientemente editados; es también el título del libro que los reúne. Estamos entonces ante imágenes que nacen del juego de la escritura para ajustarse libremente a su dictado y tono -en este caso, nítido, irónico y depurado-, a su constelación de seres y situaciones; las ilustraciones hechas por Ana Luisa Stok (en tinta, lápiz o acuarela, pero tanto mejor las tintas) poseen en consonancia un pulcro y delicado sentido del humor que se concentra en la destreza de la línea para decir acerca de tal o cual personaje o bien extraer de tales situaciones una síntesis efectiva. Texto y tintas se acercan aquí -una de las estrechas y tranquilas salas del 1er piso del C.C.R., no demasiado apta para las gigantografías que completan la muestra- con amable trazo.

La inquietud de lo deforme

GABRIELA FRANCONI. PABLO LOZANO
25.8 AL 10.9. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Marín Di Paola Sensaciones de la muestra. La encrucijada del minimalismo. Arte A B C. Estructuras primarias. Rayos sobre ciudades geometrizadas de dudosa referencia, simpleza arquitectónica irreal.

Colores en tono MINIMAL animan el sentido de las obras. Juegos geométricos endebles. Estanterías para armar fácilmente, deformes, mal armadas. La metafísica inquietante tendría que ser simétrica, pero es asimétrica, eso es lo que la hace interesante.

La futilidad de la vida misma

ANA GALLARDO. INSTRUMENTAL
6.9 AL 22.9. BRITISH ARTS CENTER

Por Julián Polito El BAC es un espacio relativamente nuevo para el alicaído circuito artístico de Buenos Aires. Con un espacio físico decididamente anti-muestra, un conjunto de paredes distribuidas verticalmente a lo largo de una escalera, de alguna manera el BAC pudo constituirse en un lugar respetado y conocido en el medio. La muestra de Ana Gallardo consta de objetos con una cierta connotación tanática, pipetas de vidrio, agujas y objetos punzantes envueltos en bolsas de plástico y colgados con cinta de embalar en grandes espacios de color neutro. Según el folleto adjunto la muestra trata del "delicado equilibrio entre la vida y la muerte" ilustrando conceptos como la desprotección, la fragilidad y porqué no, la futilidad de la vida misma. Como en muchos otros, muchísimos, ejemplos de arte conceptual se nota una enorme distancia entre el discurso pseudo-intelectual de la intención del artista, y el resultado final. Esta brecha sugiere a veces que el talento, poco o mucho, del artista conceptual es generalmente más literario que plástico, y otras veces simplemente sugiere una poco disimulada pretenciosidad. Queda al visitante elegir a qué opción pertenece la muestra de Ana Gallardo.

Globalizaciones

MÓNICA VAN ASPEREN. FOTOS E INSTALACIONES
5.8 AL 30.8. ICI

Por Ximena Espeche Sobre paredes blancas, las fotos muestran retratos y "bustos" de hombres y mujeres cubiertos por vendas: blancas, rojas, rosas o color peltre. Globos a modo de vendas: los estirados globos que tapan un rostro o dejan ver apenas un ojo, la boca-rictus; turbantes plásticos y el mayor artificio que se apodera de lo humano y es humano. Alien. "E", "Tu" o "Yo": las formas del "Autorretrato". En la instalación siete horas las fotos juegan las posibilidades de la luz artificial. Cuerpos rodeados como arbolitos de navidad. Toda luz convierte al cuerpo en otra cosa que quizá ya era; nada se pierde, todo se transforma. Últimas las demás instalaciones que se dejaron ganar por algún facilismo redundante: el sonido y las ondas.

Betina Sor

Taller de escultura
Moldería en Siliconas - Yesos - Acrílicos -
Resinas - Soldadura en hierro
tel 4805 0774 email betasor@cvtci.com.ar

Miguel Harte - Beto De Volder

Taller de materiales
Resinas, cauchos, masillas, etc.

4314 1334 4442 1490
tallerdemateriales@hotmail.com

Dolly Caballero

Taller de arte y
experimentación plástica

4801 5839 15 41942758
Costa Rica 4684 taller n°4

Karina Peisajovich

Operaciones de riesgo
Taller de pintura

CCG San Martín. Sarmiento 1551. Tel 4374 1251/9

Chino Soria arquitecto

Hacia una arquitectura de la felicidad

chinosoria@yahoo.com

Alejandro Kuropatwa

Hacia Dios por el Arte
Taller de fotografía

Jueves de octubre de 18 a 20 hs
Centro Cult. G San Martín

Carlos Pelella

Taller de marcos de metal

4300 0449

Guadalupe Fernández

Talleres de arte para chicos

Centro Cultural Gral. San Martín
sábado de 10 a 12 hs de 4-8 años y de 14 a 16 hs. de 8-13 años
4374 1251/9 int. 135 (cursos) Sarmiento 1551
martes y jueves de 17 a 18.30 hs. Gorriti 4190 PB.2 . 4314 1334

Ritos de algún pueblo antiguo

LUCIANA BETESH, MAGDA FRANK
SEPTIEMBRE DE 2000. ALIANZA FRANCESA

Por Lucia Llorente Sábado 13 hs. subo al primer piso y veo las obras de algún artista, que no sé quién es, porque no hay ningún cartel ni catálogo que indique de quien se trata. Bajo, le pregunto al señor de la entrada y no sabe nada, entonces decido ver la muestra de abajo de Luciana Betesh "dans la nuit". Lo gastado, lo usado, lo que se cae, lo que se pierde, objetos cotidianos del mundo viejo. Las fotos son en blanco y negro contrapuestas a fotos color, como aludiendo a la pérdida del tono vital. Vejez representada en la irremediable corrosión dada en los objetos cotidianos: zapatos gastados, mesita de luz con radio modelo de antaño, remedios, talco y una luz intimista, paredes que se descascaran, junto a un retrato de anciana. Todos ellos atrapados por la cámara testigo de un mundo íntimo cargado de soledad. Luego de ver esta muestra vuelvo a subir a ver si descubro quien es él o la autora de la muestra, me acerco a un grabado y por suerte la firma es legible: MAGDA FRANK. La artista muestra su multifacética obra de una manera muy suelta, collages geométricos, papelitos recortados simétricamente, de pequeños tamaños, sobre maderas (parecen encontradas o que le sobraron de algún lado) cortadas fuera de escuadra, también tiene cinta pegadas sobre las maderitas, y hay otras maderitas encontradas que están dibujadas con carbonilla y pastel tiza muy lindas. Llama la atención en estas obras, la terminación, no es excesivamente prolija y da un respiro a tanta obra históricamente impecable que tantas veces se nos exige mostrar. En sus esculturas predomina lo lineal geométrico, las hay en hierro y en mármol, otras en madera, que parecen totem. Toda la muestra tiene un aire de rito de algún pueblo antiguo.

Ilusiones robadas

ALFREDO GENOVESE
7.9 AL 28.9. CENTRO CULTURAL G. SAN MARTÍN

Por Lorena Armesto Todas las formas del arte del fileteado porteño. La conocida tapa de Wipe 2000, el body painting en los músicos de la campaña publicitaria para Much Music, partes de un carro, cuadros esmaltados sobre hardboard y acrílicos en un elixir de brillantes colores que con las flores, volutas y bolitas, motivan a los personajes populares y a los mitos locales. Tanto es así que por otra parte se robaron tres reproducciones: la Mona, Juanse y Charly desaparecieron de la sala. ¿Cómo es posible?, seguramente no ocurrirá lo mismo en París donde se realizará en octubre la próxima muestra del artista. De todas maneras se puede visitar el site www.fileteado.com.ar, para conocer más obras, historia y otros temas.

El país que no miramos

FELIZ VIAJE. CARLOS FURMAN
5. 9 AL 30. 9. FOTOGALERÍA DEL TEATRO MUNICIPAL G. SAN MARTÍN

Por Eugenia Bedatou La muestra presentada por Carlos Furman reúne algunos de las fotografías sobre las que ha trabajado en estos últimos años. Nos presenta una serie de paisajes que forman parte de nuestra cultura visual "de todos los días" y que se convierten en "fantásticos" cuando la lente los atrapa. Las fotografías muestran objetos insólitos (en su mayoría relacionados con publicidades) en contextos no menos sorprendentes. Un enorme pez sobre una camioneta guardada en un galpón con un letrero que dice "BAR", la figura de Gardel que se levanta frente a un fastuoso hotel, un auto destartado que se sostiene en el aire al costado del camino con la inscripción "Feliz Viaje" son solo algunas de las vistas que forman parte de la cotidianidad y que a veces no vemos (o no queremos ver) parte de los "absurdos" con los que convivimos. Furman presenta las imágenes de manera simple, no hay encuadres ni puntos de vista que llamen la atención, tal vez sea el color el elemento más trabajado, los objetos descontextualizados hablan por sí solos. El espectador forma parte de este viaje.

Presencias inquietantes

VICTOR FLORIDO
SEPTIEMBRE DE 2000. CENTRO CULTURAL G. SAN MARTÍN

Por Alberto Passolini No sé por qué inquietar al espectador es una premisa que muchos artistas persiguen y para ello se valen de golpes bajos, señales de alarma, discursos provocadores, vísceras, y referencias sexuales. Todo esto hasta lograr que una tía diga "menos mal que pinta, sino sería un criminal" (muchas veces ambas actividades no son mutuamente excluyentes). V.F. inquieta al espectador de otra forma: lo hace sentir inoportuno. En sus cuadros hay otros cuadros bajo la mirada atenta de espectadores pintados. El espectador real siente que interrumpe algo. Se queda esperando que se dispare un flash de alguna cámara para seguir caminando, o un cambio de actitud en los personajes que miran los cuadros que no puede llegar a ver. En eso otro personaje real entra a la sala y la interferencia se incrementa: somos dos esperando un poco de privacidad que no tendremos nunca, al menos en esta muestra.

Arte experimental en video

Laboratorio de investigación y realización

Solicitar entrevista al 4867 1794
Charly Nijensohn (Ar Detroy)

“No soy infantil”

FERNANDA LAGUNA

20.9 AL 14.10. CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

Por Carlos Moreira La infancia desaparece cuando más se la necesita: enemiga de los plazos y de toda sed insatisfecha, la conciencia de su poderío es consustancial a su pérdida. En general, lo que sucede luego (ser adulto) podría considerarse lo más inapropiado para un alma libre. También, la referencia (plástica, literaria) al mundo que ella implica suele servir una suerte de homenaje hacia aquellos tiempos mejores, con el riesgo implícito de confundirlos con la mera candidez. Está claro que en la obra de Laguna la infancia pesa, pero no lo hace de una manera melancólica. Tampoco usa la coartada de la ironía para brillo del distanciamiento intelectual, ni posee armatostes teóricos que la subrayen. No es una romántica tentativa de recuperación biográfica. No es la ensoñación por la arcadia perdida ni un ariete contra el mundo que la sustituye. Reposado todo lo que no es, debemos convenir que de la intriga surgen en gran parte los elementos capitales de su seducción. Algo es seguro. Aún con referencias míticas hacia atrás, la infancia en Laguna es un presente autónomo. ¿Se trata de un operativo lo que hace con ella? ¿Extender esta infancia, en su ingente producción, hasta lo que dé de sí? ¿Extenderla en silencio, en puntas de pie, de manera que el mundo real (adulto, adúltero) no note la anomalía ni se involucre allí con sus codazos? Como en la guerra, el trabajo de Laguna es más físico que espiritual. Entabla un combate, y esto es lo asombroso, sin el menor rasgo de crítica o enemistad. ¿Qué clase de combate? Extender cada obra, como una masa sobre la mesa del panadero, hasta su máxima dilatación y consecuentemente, hacia su máxima delgadez. A veces la materia se abre en mortificantes agujeros o, mejor, islas de vacío. En tal caso la pedrería infantil estalla y la obra se abisma en lo siniestro, las leyes físicas han resultado superiores y lo que aparece evoca más la mesa del forense que las vívidas marcas del pupitre. En otros casos la delgadez resiste y la presente infancia surge cómoda y natural, con la uniforme nobleza de todo lo que toca: cartulinas, colorines, pliegos, empastes, besos gráficos, mensajes de augurio. Feliz lo que lo habita. Lo antagonico de la infancia no sería la madurez (una convención para salir del paso). Es algo impreciso pero abrumador ¿la verdad, lo objetivo, la naturaleza, la cultura? En cualquier caso avanza en su par de curtidas botas. La tensión para el espectador es tremenda porque en cada obra puede surgir como invalidez la isla de vacío, el anacronismo, la locura, el sinsentido.

FX realización

Publicidad-TV-Promociones-Stands

Gigantografías - Escenografías

Animatronics - Muñecos

15 4406 7965

El tiempo recobrado

MAR DEL PLATA. ALBERTO GOLDENSTEIN

20.9 AL 14.10. FOTOGALERÍA DEL CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

Por Mariana Vaiana Recuerdos de Mar del Plata. Fotos de una ciudad, que devuelve al artista al territorio quimérico de la infancia. Recuperación de una historia. Las imágenes trazan el recorrido de la memoria y descubren mediante un mecanismo dialéctico, el devenir constitutivo de la historia subjetiva. Inmersas en el letargo y la soledad del invierno marplatense, las fotografías rescatan lo presente e inmediato de la toma para tomarlas -mediante el refinamiento de la evocación- atemporales. La composición y la luz, descubren escenarios singulares de aparente inmutabilidad, donde las formas adoptan -por las mañas de la luz- ferocidad y una inevitable presencia que revelan el transcurso del tiempo; oponiéndose -como una línea de tensión vital- a la alteración que provoca en el cuerpo y en la mente. Pero es este mismo juego el que produce la recuperación de las vivencias.

El fotógrafo conoce de los avatares de la luz, de los dispositivos caprichosos de la cámara. Confía en lo que puede captar su subjetividad.

Las calles, los senderos, los cercos, las veredas, funcionan como una especie de fuga espacio-temporal hacia lo lejano del recuerdo y a su vez dan marco a la composición, de igual manera, el mar, las flores, los árboles, se introducen como formas extrañas con colores que se desnudan con crudeza y que parecen teñir las tomas de artificialidad.

Belleza resumida y espontánea

MARIANO BOTAS. FOTOGRAFÍAS

FOTOGALERÍA DEL CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

Por Marcelo López y Daniel Gigena Temblamos cuando vimos la adhesión del Festival de la Luz a la muestra de la Fotogalería del Rojas. Como dice la canción, teníamos los ojos ciegos de ver tantos bodrios, efectos especiales y fotos correctas (los peores bodrios). Sin embargo esta vez sí se hizo la luz en el festival del marketing, las listas sabias y los trucos de laboratorio. Creemos que la mayor gracia de las fotografías de Mariano Botas consiste en la formación de un continuo entre la imagen y su magnífica experiencia del mundo, enfocada en un tipo de belleza resumida y espontánea. No presentan ningún espectáculo envidiable o porno, no nos engañan ni difunden ideología para confortar a las almas bellas, no se apoyan en efectos ampulosos ni convierten una práctica demasiado establecida -sacar fotos- en un canto del fotógrafo a sí mismo. Si las fotos de Mariano nos gustaron es porque juntan dos elementos que faltan en medio de la actual inflación de imágenes: simplicidad y alegría de vivir. De esa actitud de felicidad visual salen formas raras, ocurrentes (nos hacen reír), intrépidas, atrevidas y frescas, sensuales (desear es una buena acción) y contentas, ingenuas. Pocas imágenes de fotógrafos varones son tan candidas y pocas imágenes de fotógrafos en general -mujeres y varones- esconden tan pocos "secretos" de composición técnica y de contenido. Dispuestas (esta vez no dudamos) por el inconfundible Alberto Goldenstein, las 20 fotos de Mariano Botas en el Rojas mostraron con una euforia coherente la dicha en imágenes fijas. (Un pajarito nos contó que también Mariano es un chico muy lindo y nosotros, que amamos la belleza sobre todo en su forma humana...¡queremos conocerlo!).

¿Qué es Trama?

Entre el 16 de octubre y el 10 de diciembre de 2000 el proyecto Trama realizará un Encuentro de Confrontación de Obra en Buenos Aires sobre el tema "sistemas de construcción de obra".

Con una estructura horizontal tiene como objetivo fortalecer el conocimiento de los procesos creativos de pares.

Es un concurso sin límites de edad ni nacionalidad pero los artistas deben tener un cuerpo de obra desarrollado. Un jurado de tres personalidades destacadas en distintas prácticas seleccionará a los becarios. Hay vacantes para 8 residentes el área de Buenos Aires, 2 del resto del país y 2 artistas extranjeros. Los artistas del interior tendrán alojamiento y tres pasajes ida y vuelta. Primero se discutirán ponencias con material documental y lue-

go se pondrán práctica los proyectos en sitios disponibles a tal efecto, con un pequeño subsidio para gastos de montaje. León Ferrari, Víctor Grippo, Richard Deacon, Inglaterra y Jaroslaw Kozlowski, Polonia confrontarán su obra entre sí y con el resto de los becarios. Estos también recibirán visitas a su lugar de trabajo por parte de consultores de distintas generaciones, historiadores de arte, curadores y estudiantes de arte.

La inscripción como consultores es libre y apunta a generar redes de trabajo y de referencias que potencien el proceso creativo. También se realizará durante un mes un "Encuentro de análisis y lectura de obra" en Buenos Aires para estimular la confrontación de procesos creativos con pares, artistas de otras generaciones y con otros marcos de

referencia distintos al local.

Participarán como invitados Tulio de Sagastizábal (Bs. As.), Claudia del Río (Rosario), Lisa Milroy (Inglaterra) quienes trabajarán junto a un grupo de 12 becarios. Las características de los postulantes es idéntica al encuentro antes descrito. El jurado está integrado por Diana Aizenberg, Tulio de Sagastizábal y Marcelo Grosman (Bs. As.), Claudia del Río (Rosario), Mario Gemin (Mar del Plata). Elegirá en todos los casos por unanimidad y garantizará la heterogeneidad de los planteos seleccionados. Cierre de inscripción: 2 de Octubre de 2000. Solicitudes e informes: Fundación Espigas, Av. Santa Fe 1769, 1060 Buenos Aires Argentina (00 54 11 4815-7606) o protrama@hotmail.com

Salir de la cueva

Uno de los promotores del proyecto enuncia sus objetivos

Por Leonel F. Luna

El diálogo y la confrontación de ideas entre artistas, surge de una necesidad propia de un medio que se dispone a construir y evaluar concienzudamente todo un sistema de construcción de sentido que sostiene a su obra y la hace posible.

El artista plástico, usualmente produce su obra en un contexto que generalmente esta aislado de la articulación de discursos que pongan en riesgo su propio proceso de trabajo, estos intercambios afectan de manera poderosa la obra de determinados artistas y los transforma en ver-

daderas oportunidades para su crecimiento. La inimaginable fragilidad de la obra es entonces sometida a un trabajo donde su constitución más íntima debe encontrar resolución, inclusive en la posibilidad de su no constitución de sentido. El diálogo se convierte entonces, en una herramienta útil, no sólo en su carácter evaluativo, sino también como una forma de promover el discurso de las ideas mas allá de su representación. Confrontar, no significa poner en tensión esos mecanismos sino poner frente a frente, como en un espejo las diferentes formas de abordar un mismo problema, La posibilidad de

que este diálogo exista, y sea posible generado por los propios artistas es una señal esperanzadora, ya que pone de manifiesto una voluntad propositiva que intenta construir un marco de referencia más amplio donde podamos reconocernos como una parte importante de nuestra propia cultura. Buscando una mirada donde no exista la interferencia de la crítica ni la búsqueda de otros fines que no sean los de construirse como artistas maduros y como individuos capaces de proponer con su trabajo una experiencia que nos conmueva como seres humanos.

Presentación en sociedad en el MAMbA

En el MAMbA se presentó el proyecto Trama con la participación de Marcelo Pacheco, Santiago García Navarro y sus promotores Claudia Fontes, Pablo Zicarello y Leonel Luna (cuya intervención omitimos dado que ha escrito una nota en este mismo dossier). A continuación una síntesis tomada a mano de lo que allí se dijo.

Según Marcelo Pacheco, Trama no es un capítulo más en la crítica de obras, ni otro workshop o taller internacional. Tiene que ver con un papel multiplicador en el campo de la producción, del contexto de pensamiento, palabras que -afirmó- hubieran sonado mal a mediados de los '90, cuando la crítica se basaba en el gusto personal.

Luego Pacheco señaló la lucidez de este proyecto basado en la operatoria virósica. Según él, se trata del primer programa que se produce en términos de contemporaneidad.

Hay que pensar -dijo- los programas de confrontación y cooperación con nuevas reglas de juego acordes con la posmodernidad, el mundo posnacional, la globalización. Este es también el primer programa pensado en el contexto de funcionamiento de circuitos globales y regionales.

Trama no entra en los ejes norte-sur, ni horizontal-vertical, ni centro-periferia. Es un programa de cooperación donde pueden entrar Buenos Aires, Tucumán o Mozambique.

Es en este sentido es una trama geográfica. También una trama de instituciones y una trama por lo multidisciplinario.

El proyecto no parte del encadenamiento,

del gesto de agujerear y penetrar, sino que busca un efecto multiplicador. Dado que es un plan de 5 años sus resultados operarían en ese plazo diferido.

Pero no sólo se trata de estrategias y operaciones de globalización y localización. Trama se mete con el aislamiento y las facciones entre los artistas. La clave era mantener vacío el lugar del saber acorde con las nuevas modalidades y grandes cambios en la escena internacional.

La primera afirmación de Santiago García Navarro, "Trama va a cambiar las relaciones de poder" despertó sonrisas y adhesiones de viva voz. "No es retórica, lo que va a hacer Trama es consecuencia de responder al silencio que nos impuso la dictadura militar" argumentó luego.

Trama respondería a la "necesidad de lograr contención institucional" para una serie de artistas que actúan en el circuito alternativo formado por Duplus, Belleza y Felicidad, Facultad de Psicología, Gara y alguno más que no recordó en el momento.

Sostuvo luego que "una cantidad de cosas que se han ido tramando se van a reflejar en los próximos años y van a ayudar a cambiar".

Criticó lo que llamó el paradigma de la cantidad que dominó en los últimos años y aplaudió que fueran los artistas los ejecutores del proyecto. Frente a los modelos caducos, los sistemas monopólicos, los directores de museo, Trama propone la horizontalidad, la flexibilidad, la confrontación en el análisis de obra de los artistas.

Aseveró también que no ha habido reflexión sobre la actividad artística en épocas recientes.

cas recientes.

Elogió que Trama funcionara como un canal de información, que no fuera un ghetto ni formara camarillas. Para concluir celebró con enorme entusiasmo la aparición de Trama.

Claudia Fontes se dedicó a los aspectos prácticos del proyecto invitando a la inscripción en las actividades

También prometió "distribuir lo más posible todo lo que obtuvimos" y que se empezaría por una relación entre Rosario y Buenos Aires por razones de comodidad.

Señaló que una de las ventajas de Trama es que el análisis de obra se realizaría en el propio lugar de trabajo de los artistas.

Frente a una pregunta señaló que el proyecto era financiado por el Rijksmuseum y la Fundación Antorchas.

Pablo Zicarello resaltó "el rescate del pensamiento de los otros que se manifiestan en la obra... poder pensarse y pensar al otro..."

Anunció también que el año próximo se confrontará la producción plástica con producciones de otros rubros donde participarían el poeta Arturo Carrera, el filósofo Cristián Ferrer, un filósofo belga extremadamente experto en arte y otra gente extra comunidad artística. Habrá workshops anuales multidisciplinarios tutorados.

Por último se planteó "tener cintura para amoldarse" ya que el proyecto podía tomar distintas formas a partir de un estado que definió metafóricamente como "fluido" y "gaseoso".

Apretando nudos

Observaciones sobre algunas omisiones y exageraciones

Por Roberto Jacoby

Suscribo de corazón casi todos los principios discursivos del proyecto (cooperación, reconocimiento, horizontalidad, inclusión, etc.). En cambio, tengo alguna reticencia respecto de la idea de “confrontación” (para nada explicada) y creo que se usa una noción de obra un tanto reificada pero bueno, es algo para conversar.

También me alegra mucho que otros artistas se ocupen de abrir ámbitos de conexión no digitados por los desconocidos de siempre.

Sin embargo tengo una serie de observaciones respecto a ciertas exageraciones y omisiones incongruentes con los principios que dicen defender.

No parece útil afirmar que Trama es el primer proyecto de cooperación entre artistas, donde se establecen relaciones entre pares, donde se cada uno elabora respecto de los demás, conexiones entre artistas de distintas localizaciones, experiencias multidisciplinares, operaciones virósicas, etc.

Seguramente pueden citar muchos (y espero que los damnificados comenten en próximos números de ramona sus experiencias) pero sin tomar en cuenta más

que mi propio caso es público que impulsé o participé Tucumán Arde, Encuentros de Artistas de Vanguardia, Body Art con el Museo Bailable, Chacra99, Bola de Nieve, Cooltour y ¡oh coincidencia! la ramona que usted está leyendo en este instante.

Más allá de mi gratificación personal y del respeto a la verdad al que están obligados los historiadores y críticos, diría que para los promotores de Trama podría haber sido provechoso conocer todos esos esfuerzos ya realizados en su propio país y a los que incluso habían sido invitados. Recuerdo que Claudia Fontes se disculpó de participar de las reuniones de Chacra99 porque estaba muy ocupada pero tampoco se conectó posteriormente para averiguar qué había sucedido allí. No sirve de nada la actitud de “la función empieza cuando usted llega”.

Otra cosa que sería recomendable para un proyecto colectivo es mantener la transparencia respecto de los apoyos institucionales y las cuestiones de dinero. Fue necesaria una pregunta mía para que me explicaran quienes eran los sponsors y nunca se aclararon los montos de los “pequeños subsidios” ni qué beneficios económicos, de viajes u honoríficos

reciben los promotores, los jurados, etc. Además debo reconocer que no me pareció muy apropiado que un proyecto con enunciados tan altruistas en cuanto a participación horizontal, comenzara con una conferencia de prensa a la que no estaban invitados los artistas.

También me llamó la atención que en una reunión que promueve el contacto entre artistas apenas una persona hiciera una pregunta y se levantara rápidamente la sesión.

Tampoco estoy seguro que sea muy útil hablar de proyectos globales, ruptura de ejes, estrategias globales, etc., para terminar en una cooperación con artistas de Rosario o dos vacantes para los artistas del interior.

Por último, discrepo profundamente con las nociones de “contención de los artistas” y de “arte alternativo”. Los artistas no necesitan que nadie los contenga, salvo que se piense con mentalidad psiquiátrica. Juntar bajo mote de “alternativo” experiencias completamente heterogéneas (de paso: ¿cuál es la contribución de la Facultad de Psicología al movimiento artístico de los últimos años?) es un economía de pensamiento que no corresponde a un proyecto que se pretende “reflexivo”.

El Peludo se confiesa: dejemos las recetas

Por El Peludo Después de salir un rato de mi casa-cañerías del gran centro cultural, mis amigos me pagaron un cursillo de inside o de "como ser una buena persona". Y estuve pensando sobre la maldad y el miedo que muchas veces produce ver obra que nosotros no podemos hacer (y no somos humildes), que no queremos hacer o que están alejadas de nuestro mundo. Creo que tenemos que vivir con nuestras diferencias (y me excuso, traten de enterderme, dada mi naturaleza, no creo que muchos de Uds. vivan en mis condiciones. Y esto me hace más ríspido e intolerante. Es que amo tanto el arte o como lo quieran llamar, que cuando muestran desde un lugar cómodo, fácil, anquilosado, aburrido, sin profundidad, sin amor ni felicidad, me enojo y mucho). por que creo que son los lugares de donde tiene que salir. De las cosas que amamos, de las cosas que nos excitan (¿sintieron mariposas en el estómago?). Esto es. Es lo que me interesa. Lamentablemente en el lugar donde vivo muy pocas veces pasa esto. Todo es predecible y sacado de alguna revista vieja de arte o de alguna receta de cocina. O el amor que tienen estos productores, curadores, directores está muy lejos del de los artistas para que no veamos una mínima parte de su corazón. Y por eso no me interesan. Y por eso digo lo que digo. Les pido disculpas si os ofendí. Pero, si veo lo que veo y siento lo que siento, no puedo hablar y sentir de otra manera. Creo que ya pasaron 5 meses de tu nacimiento y te quería decir esto, mi querida ramona.

PS: es mi deseo que todos los artistas trabajemos con amor y felicidad, que nos olvidemos de las recetas de cocina y nos miremos hacia adentro. Sé que es un trabajo arduo pero vale la pena. Sé por que se los digo.

Una ciudad llamada La Plata

Por Julieta Ansalas ¿Dónde está La Plata? No es una pregunta fácil de responder. Nadie sabe muy bien donde esta LA PLATA. Podríamos imaginar que es una ciudad subterránea, con diagonales, con calles prolijamente numeradas que segregan un animo de letargo y como algunos la definirían muy bien es un lugar muy cómodo, quizás demasiado cómodo para trabajar. Una ciudad escondida, sumergida por la administración publica y los intereses políticos, con una universidad fragmentada y con museos vacíos. Donde existe una facultad de arte, monopólica y cerrada, que apenas se asoma al arte contemporáneo. Una prensa cholula, y una populosa vergüenza contracturada. Una cultura llena de promesas comunitarias que muy debes en cuando pocos concretan, hay deseos, hay ganas (esporádicas) de cambio, hay tibias aperturas, hay necesidades, hay espacio, hay artistas, hay críticos, pero no resulta sencillo encontrarlos. La ciudad de La Plata tiene códigos y recetas reservadas, es una ciudad a oscuras, una ciudad laboratorio, que se mantiene oculta.

La crucifixión del cuaderno

Por Patricia Domínguez Cuando me confirman que Fotoarte es mi muestra para ramona 6, me dirijo presta al Recoleta, anotador debajo del brazo y silbando bajito para no pagar el bono contribución me llevo hasta las salas 1 y 2. Y me tomo mi tiempo: paneo general de la muestra, leer todos los cartelitos, otra vez cada obra y otra vez y otra vez, aparece detrás de mi la figura amenazante de un cuidador de sala que martillo y clavos en mano clava a la tarima el cuaderno super cheto que los organizadores de la muestra habían dejado para recibir las acostumbradas opiniones de los visitantes. Aparentemente mi interés por lo que estaba viendo produjo una gran desconfianza en este hombre empeinado en la idea de que me quería chorear el cuadernito.

Otra de las tantas aventuras que se le presentan a los colaboradores de ramona, sin más, será hasta el próximo número.

(N. de r. : Patricia, ¿te lo afanaste o no te lo afanaste?)

3T - Shirts

edición limitada de remeras

3T Todo Tipo de Tonterías

gastix3T@usa.net

Panoramix: ¿Qué quedó? ¿Quién legitimó a quién?

Como conclusión del debate interrogantes que sus curadores no pudieron aclarar

Por Nora Dobarro

Este antiguo interrogante se me apareció en el debate acerca de las muestras de Panoramix 1, 2 y 3 de la Fundación Proa. ¿Qué pasó con Almagro / Belleza y Felicidad y con Palermo Viejo / Gara en La Boca / Proa? ¿Qué pasó en este lugar particularísimo como Proa? Con el pensamiento comencé a recorrer otras instituciones. Por ejemplo: el Centro Cultural Recoleta. ¿Se prestigia ese lugar con muestras de artistas extranjeros, en algunos casos no importando su calidad? Su sala Cronopios y otras que le siguieron, apoyadas por la donación que hicimos artistas locales, en su convocatoria argumentaba la necesidad de responder a parámetros y no a cuidados específicos para las obras.

Una cosa es ser parte del pensamiento universal y otra la legitimación a través de otras culturas con otros intereses y necesidades para nada compatibles con nuestra realidad, entendiendo la cultura como historias en común, alternativas de educación similares desde el presente y hacia el futuro en base y hacia lo social.

También se me apareció la situación de algunas colecciones privadas que se caracterizaron por destinar grandes sumas de dinero en obras de autores internacionales y migajas para los artistas "de su barrio". Pero siguiendo en el debate -palabra que suena grandilocuente en estos días- la fricción que aparecía era extraña y de alguna manera original, porque no se entendía qué se debatía; cuando Miliyo planteó que había "algo oscuro" no su-

pe bien a qué se refería, pero participaba de esa sensación generalizada y luego, en el abrupto corte del lánguido final, algo rozó una posible hipótesis. ¿Qué es lo que legitimaron y para qué estas muestras y quién legitimó? La discusión pasaba por actitudes altamente defensivas -en algunos casos- y pueriles en otros. ¿Quién era Proa a esa altura? Trasladar de Almagro y Palermo Viejo y otros lugares a Proa en La Boca, en el debate y en la pelea por el catálogo, no parecía el problema ¿o sí? La desintegración que todos los días vivimos se hace evidente en Almagro; Palermo Viejo disimula más sus piezas dentales faltantes con sonrisas a medias en las caminatas por las calles llenas de estímulos para el olvido y Proa en La Boca, caja de cristal, en donde Doña Rosa no sabría distinguir una obra internacional de una de por acá, según las reiteraciones planteadas por Passolini. La inauguración de Panoramix 2 me produjo algo que hacía tiempo no me pasaba; me produjo un bienestar de representatividad, una manifestación con cuerpo sin seccionar, un ámbito conocido, conocido de muchos y no sólo de una propuesta plástica, donde las posibilidades y las broncas convivían como cualquiera de nuestros jóvenes para quienes el mercado internacional significa una utopía. ¿Habrá colonización de la mirada todavía? ¿Como por obra de magia se cruza la puerta de un lugar y estamos en el primer mundo y la varita lo legitima como "arte"? ¿Importamos las jerarquizaciones? ¿Con qué se competía en el debate? Siendo las propuestas tan

diferentes, ¿a qué padre (patrón, valor, oportunidad) se estaba respondiendo? ¿Los señores feudales estaban por ahí? Esos señores dueños de la aprobación... Tal vez mueva a interpretaciones erróneas y no sé si tal vez sean las propias, lo cierto es que una descontextualización de los eventos barriales logrados que alegran y amplían el conocimiento de propuestas de creadores jóvenes y no tan jóvenes, en el cierre - debate (¿en la palabra?) se ensombrecieron un poco sin llegar a empañar la fiesta de Belleza y Felicidad y la propuesta de los artistas de Gara ya conocidos. Entiendo que para un grupo con fluidez económica lo internacional es lo que prima, pero para el 93 % restante la representación cultural, por suerte, hoy tiene barrios, provincias y tiene artistas con ganas de descentralizar. El poder económico y el poder ególatra parece que siempre van juntos, la calidad de las obras, los conceptos y las propuestas merecen la autonomía, el poder creativo generoso y educativo es el de todos los días y en cada calle que habitamos en cada ciudad y en cada pueblo. Proa en el debate y en la pelea por el catálogo se convertía en el sello de legitimación a nivel de manejo internacional. Esta fantasía nos sigue confundiendo a todos, tanto artistas como a curadores, la supuesta fama se antepone a la obra y esa fue la sombra que no permitió disfrutar del intercambio de opiniones diversas e interdisciplinarias cada vez más necesarias para seguir creciendo.

“Siempre es mejor curar a un artista muerto”

Reflexiones sobre la medicalización del arte: curadores, curradores y curanderos

Por Roberto Jacoby

Ya se había naturalizado el lenguaje jurídico policial (jurados, comisarios, censores) aplicado a la administración de los valores artísticos (el arte debía ser sometido al control estatal porque era peligroso para el orden) cuando ya una nueva carga de metáforas lo incriminaba tácitamente. Pero ahora su amenaza parece ser de otra índole. Necesita ser “curado”, hay que aplicarle la “clínica”, tiene que integrarse a una “operación”. ¿Qué patología lo aqueja? ¿Es acaso contagiosa, una suerte de sida cultural que deja a la gente sin defensas inmunológicas?

Pero no teman, les ahorraré el ensayo que seguramente ya está escrito en alguna universidad alemana o norteamericana. Sólo sintetizaré lo obvio: en las últimas décadas el artista ha sido rodeado por capas de mediadores de todo tipo, destinados fundamentalmente a establecer relaciones entre sentido, valor y precio. Pero este tema se ha vuelto filosóficamente muy complejo ya que estos mediadores son como el observador que incide en el fenómeno de manera ostensible y múltiple.

El crítico - curador - director de museo - funcionario - sponsor (se pueden combinar los nombres en la proporción que se prefiera) se ha vuelto una figura más importante que casi cualquier artista. Son los directores generales de la floreciente industria turístico- inmobiliaria- financiera del arte. Los gerentes del parque temático que se intenta montar con cada muestra importante. Los gestores de “carrera” del artista. Los garantes del sentido. Los manipuladores del significado.

Quizás se puedan esbozar algunas críticas de fondo al mecanismo vigente en todos los países y es un tema que debería encararse seriamente ya que es una cuestión de hecho, generada por la lógica sistémica.

Pero entretanto también es posible y ne-

cesario ejercer la crítica de la crítica, la crítica del curador, del sponsor, del director, del jurado. Todas las instancias tienen que ser tan transparentes como la obra que se expone al espectador. Los mecanismos de producción de las “situaciones de muestra” construyen el sentido de la “obra” y contribuyen a comprenderla.

Aprovechemos para empezar el caso Pannoramix: es paradigmático. Como alguien dijo en ramona 5 ¡qué suerte que se caen muestras extranjeras así se arman otras con artistas argentinos! Y para una emergencia qué mejor que mostrar artistas “emergentes”. Y así, el curador más rápido de la Argentina y la curadora que pronunció la frase que titula esta nota se ocuparon de resolver el apuro de Proa.

Por un lado, confrontarían tres núcleos distintos: uno, el seleccionado de los curadores, dos, Belleza & Felicidad y tres, Gara. Hay versiones contrapuestas según las cuales fue Sergio Avello quien sugirió a B&F, pero eso es una cuestión menor. Lo interesante es que Rizzo y Alonso plantearon esta serie como una disputa acerca de la legitimación. De su propia legitimación como curadores y de la legitimación de sus descubrimientos.

Según ellos, en Proa se vería si los amateurs tienen garra como para montar muestras de la misma manera que los profesionales. A propósito ¿dónde se recibieron de curadores?

No vamos a comentar las muestras en sí porque ya tuvieron bastante cobertura, pero sí comprobar que Rizzo y Alonso no demostraron nada de lo que se proponían.

Su curaduría fue de lo más convencional, sin ningún concepto que la sustentara y la propuesta multidisciplinaria que hicieron, una simple yuxtaposición de cosas que no guardaba mayor relación entre sí. Los artistas que se sostenían lo hacían por sí mismos y no debían su salud a los curadores.

Esto no es una impresión personal sino un consenso extendido entre los artistas.

Por otra parte, hay que reconocer que Rizzo y Alonso dieron total libertad a las otras dos muestras y no se metieron para nada.

Finalmente, llamó mucho la atención en el debate realizado posteriormente que Rizzo y Alonso no se hicieron cargo de los artistas que ellos mismos invitaron, con el argumento de que se requiere una mayor perspectiva para evaluar a un artista. ¡Pero ese sería justamente el mérito de un curador! Tener la visión para anticipar al artista en el momento en que “emerge”.

No soy tan iluso como para pensar que este ejercicio de la crítica tendrá algún efecto sobre el dinámico dúo que basa su poder curatorial en un cúmulo de relaciones con funcionarios, capacidad para invitar, manejo de salas, de festivales, edición de catálogos y libros, etc. Ya lo había intentado ingenuamente en forma personal con motivo de otras muestras curadas por ellos en relación a los años 60.

Incluso dudé mucho al escribir estas líneas. ¿Vale la pena gastar energías en hablar sobre personas a quienes no les interesa nada de lo que uno puede decir? ¿Para qué armar despelote, despertar inquietudes? Finalmente, Gustavo Bruzzone me convenció de que si ramona no servía para abrir discusiones que pusieran en duda el poder que con mucho acierto Nora Dobarro denomina “feuda”, era mejor que no saliera más. Así que finalmente, estoy hablando —escribiendo— aún sin mucha fe. Pero en lo que creo de verdad es en el hacer, y en mi caso, en el placer de hacer con esos otros queridos para quienes el arte es una forma de vida.

Pueden ocupar espacios, puede expropiar ideas, pueden ascender todas las escalinatas. Lo único que no pueden hacer es lo que hacemos nosotros. Eso es lo que no perdonan.

El estado del arte

La sponzorización a la vanguardia. Estrategias para la construcción de una estética corporativa

(EXTRACTADO DE LOS CUADERNOS DE NAVEGACIÓN POR LAS INDIAS CULTURALES. POLIZÓN 4TA BODEGA.FJF.FAX O’ LA-RI)

Por Fernando Fazzolari

El buen camino. A pesar de algunas consecuencias desagradables pero por todos bien sabido que temporales, el estado nacional ha venido desprendiéndose de un obsoleto y corrupto capital social que no sabía como explotar y que originaba una carga impositiva gravosa para los actores económicos dinámicos y provocaba el malestar de los ciudadanos que veían confiscados sus esfuerzos por un perverso sistema inflacionario originado en el desequilibrio fiscal que desarticulaba toda forma de crecimiento personal.

En ese mismo sentido se comprueba que esta política, aplicada ahora al orden cultural, está brindando grandes satisfacciones a toda la comunidad intelectual.

La estrangulación financiera impuesta a los distintos organismos de cultura, (proceso aún no completado en todo lo referente a la escuela pública y la Universidad), ha permitido a los agentes económicos ingresar de manera activa en la gestión del campo cultural que, hasta el presente se venía administrando desde una óptica dependiente del presupuesto nacional y con objetivos alejados de los considerados básicos e indispensables para el medio empresario. Producto de estas políticas activas, hemos visto florecer en los últimos tiempos un sinnúmero de concursos y colecciones que contaron con el patrocinio de las más importantes empresas de servicios públicos y de consumo masivo.

Indudablemente estas empresas supieron, por la propia lógica de su mercado cautivo, apropiarse del valor simbólico de museos e instituciones, aprovechando al

máximo la estructura edilicia existente, así como el personal que aún conservan dichos espacios y hasta de su patrimonio que con una adecuada política de imagen queda inscripto en el imaginario colectivo como una pertenencia de las corporaciones que se exponen para satisfacción de los ciudadanos.

Esta estrategia de controlar y organizar eventos culturales, se derrama además en el campo de la imagen ya que dicho proceso libera una incalculable cantidad de "valor medio"; que, por estar enmascarado en una función que tiene alta repercusión social, resulta gratuito para las empresas y que de haberse contratado como espacio publicitario hubiera sido sumamente oneroso.

Son destacables además los procesos de reciclado de las funciones específicas de los encargados de conducir los organismos, ayer custodios pasivos de un valor histórico, cultural y hasta académico, que los hacía inoperantes o estatuarios, hoy, en cambio, lucen activos en la gestión de fondos para llevar adelante programas seductores para la imagen de las instituciones, poniendo a disposición de los auténticos promotores, mecenas de la cultura nacional todos los recursos materiales y humanos necesarios para lograr el objetivo de establecer el vínculo indispensable entre la cultura y la economía tantas veces postergado.

Sin embargo, este mandato debe ser controlado ya que pueden darse situaciones que degraden el ideal como pueden llegar a ser los casos de alquiler de museos para casamientos, fiestas privadas, o hechos socialmente incorrectos.

La seducción y participación del mundo empresario en acciones culturales debe concebirse como una transacción más dentro de las actividades económicas, es decir un intercambio de bienes, servicios o valor simbólico como en este caso, que se realiza libremente entre los diferentes

actores del mercado. Para ello, los gestores culturales deben ofrecer al sector corporativo productos que sean adecuados a su objetivo y misión, y el ejecutivo a cargo de esa transacción debe ser sumamente cuidadoso en la elección del material a apoyar, ya que un error en esa elección dejará expuesta a su organización ante la comunidad empresaria y a la ciudadanía.

Debe atenderse particularmente al desarrollo de una "cultura"; cultural, en una suerte de paralelo con las diferentes culturas organizacionales, de manera que todos los agentes conozcan consecuentemente cuáles son los valores que deben destacarse en todo evento de esta naturaleza. Esta política en ningún caso debe hacerse aparecer como una censura encubierta sino como se mencionó, una ratificación de valores.

Por lo tanto, se hace necesario que no sólo las empresas que tomaron la vanguardia en la conquista del espacio cultural continúen con su gesta, todos aquellos que se sientan comprometidos con los objetivos finales deben tomar partido fuertemente en estas acciones sponsorizando, patrocinando, colaborando, e inventando nuevas formas de tomar el control de los medios dedicados a las diversas artes para poder instaurar una estética que responda a los mas altos intereses de las organizaciones.

Básicamente estas recomendaciones son muy útiles para lograr fines de mayor alcance estratégico tales como conquistar una identidad cultural propia, alejada de conceptos melancólicos e innecesariamente críticos, que ofrezca al ciudadano global más y mejores ocasiones para demostrar su pertenencia a un orden activo, sinérgico y universal. El poder corporativo es único y, aunque invisible y cambiante, representa en todo momento la voluntad del Señor que como bien sabemos es también otra creación del Mercado. Así sea.

Una primavera que promete

Por Chino Soria

No sé si será la primavera o una ebullición por oposición a uno los momentos de peor "crisis de sentido" de nuestra querida Argentinlandia. El hecho es que en estos últimos días no dejo de sorprenderme por las cosas interesantes que están pasando en nuestro alicaído panorama artístico, a saber: Erlich en Benzacar, ver nota aparte. Fabián Burgos en Dabbah Torrejon, una muestra delicada, sutil y de gran carácter a la vez. Exquisito como siempre, esta vez se burla cariñosamente de nosotros, de nuestra mirada. Juega con nuestros ojos. Sus cuadros vibran, se mueven. Nos hace sonreír y sentimos drogados. Además Dabbah Torrejon es un espacio nuevo. Dan sonrisas al público, buena atención (aunque intuyan que uno no va a comprar). Todo blanquísimo. Techos altos. Bue-

na iluminación. Y algo que la transforma casi en una rareza: No está en un sótano! Alejandra Padilla en Diana Lowenstein, una obra mejor que otra y con una variedad que sorprende (lo serial a veces aburre, no?). Todo es básicamente collage: un gran mural, uno en forma de caja con frente curvo, otros figurativos, otros hechos con bollitos de papel, otro en tres dimensiones tipo nave espacial (mi favorito) y más. Guillermo luso en Duplus, una de las muestras más interesantes que vi últimamente. Se trata de una historia extraordinariamente bien contada, además esa historia es real y propia del artista (que es un pintor, pero en este caso no importa), hay una colección de objetos que dan testimonio de todo, hay relatos y listas escritas por él de puño y letra, hay en definitiva el apasionante relato documental de una epopeya, más literaria que estéti-

ca, que nos habla básicamente acerca de la gloria y la decadencia. Monica van Asperen en ICI, fotos y (digamos) objetos globocoloricos (¿?), se transforman en un inquietante mixing donde se funden sentidos de escritura, de ciencia, de fashion, de música, de diseño, de reflexión sobre el cuerpo y lo atávico. Sobre lo vivo y el artificio. Trama, un programa de becas que intenta crear redes entre artistas, conectar, movilizar, discutir, es decir crear algo que hoy en nuestro medio no existe. Además: Beltrame – Martinez y María Ester Joao en el Borges, Comba en Gara, Sorín en Mamba, la casona de los Olivera, Los Panoramix en Proa, y vos, mi querida Ramona, con notas como las de Tulio, Calcarami, etc. que me confirman que un aroma estimulante esta lentamente "contaminando" nuestros Buenos Aires.

Saludismo y good show

Por Hernán Salamanca

Que importante es si nos saludan, si saludamos, si miramos, si somos vistos, si nuestro nombre es conocido, si conocemos a todos y si nos preguntamos ¿quién es ese?. Depende de cómo y a quién se salude una escala posiciones en la pretendida escala socio-importante de las artes. Tenemos que hacerlos ver, que vean que saludamos y como saludamos a ciertos personajes, quienes son nuestros amigos y quienes nuestros "conocidos". Todos pertenecemos a este grupo y a veces todos (por necesidad) necesitamos odiar a ciertos personajes y hablar mal de otros, porque eso también hace que nos posicionemos. ¡Pero cuidado! Que importante es saber a quién decirle qué, como y cuando. Cuantas veces sentimos que nuestras carreras se desmoronaban por decir lo incorrecto en el grupo correcto. ¿Y que nos pasa si no atendemos las miradas incesantes y vejatorias de nuestros "amigos/as?". Es interesante

saber qué decir cuando la situación apremia, poner la mejor cara estudiada horas frente al espejo y desplegar la estrategia una y otra vez ensayada, aunque sea ésta la de la no-estrategia. Cuantas veces no pudimos dormir pensando en si había estado correcto aquel comentario, (vaso de tinto en mano) o aquel otro un poco fuera de lugar. Es muy interesante ver como los lugares de "poder" van haciendo que gente que hace un año no sabia quienes éramos ahora nos hablan de cosas varias y hasta se muestran interesados en nosotros. Un clásico que particularmente adoro es: ¿Qué estás haciendo? o ¿En qué andás? Hace despertar en nosotros unas ganas inmensas de contar todo lo que estamos haciendo, eso sí, si no estamos haciendo nada no hay que decirlo. Siempre hay que decir: acá trabajando o alguna muletila que puede variar según la personalidad del emisor. Recordemos que siempre una buena cuota de enigma y misterio agregan una pizca de atención sobre nosotros. Ej.

Después te quiero comentar algo...pero después. Y que hay de las veces en que saludamos a "popes" que nisiquiera te registran y quedamos pagando frente a nuestros semejantes y pensamos: Ya está, es el fin. Ahora cuando esa situación se revierte con trabajo y logramos acaparar la atención de un pez gordo nos hinhamos el pecho de satisfacción y salimos a contar a los cuatro vientos, quién nos saludó, quién alabó nuestra crítica, quien vino al taller, o quien preguntó cuanto valía esa obra nuestra. Recordemos tener siempre una buena mueca a mano, un par de buenas mentiras para afirmar nuestro paso, unas jugosas frases robadas de algún catalogo, y no olvidemos inventar un buen grito de campeón para desconcertar al enemigo. Y bueh! Por suerte estamos todos bien. Gozamos de una salud increíble y vamos hacia algo grande. Así que ya saben; abran bien los ojos, arremánguense bien, respiren hondo... Vermouth con papas fritas & Good Show.

La moda ramona o la nueva Roma

Por Héctor Libertella

He leído las Obras Completas de Ramona, que incluyen los números Uno a Cinco. No me voy a pelear con ella, si recuerdo la frase de Rafael Cippolini que dice que “leer las obras completas de un autor es como compilar todas las razones juntas para pelearse con él”. No. Al contrario. Pero me resulta difícil definir esta publicación, salvo por una axiología perversa donde el valor se hace de pronto invaluable: “aquello que no tiene precio” (como es esta revista de distribución gratuita).

Mi oreja asocia ahora ramona con roma (con la Roma de Nerón) y entonces pienso en aquel otro perverso que era Petronio, capaz de escándalo en el Satiricón, mientras en el palacio lo ungían arbiter elegantiae. Es decir, el testigo ocular de su época; el que fijaba las normas del bien mirar. Esa apología del ojo sentó las bases mismas del derecho Romano. (No habrá abogado ni fiscal ni editor de Ramona que puedan refutar esto).

Desde los '60, desde los “roaring sixties” del Instituto Di Tella - aquellos ruidosos

sesenta pintores – hasta hoy, muchas telas han pasado bajo el puente de la moda. Cuadros, estéticas, marchands, mercados. No voy a hablar del Premio Bracque, pero sí del legendario Benson & Hedges, la más perfecta muestra de lo que en Argentina se entiende como discreción y buen gusto. Todo emparejado en suavidad y pastel, y tan apático en la tela o sin pathos que la amplia clase de pintores medios en la Argentina tiene su identi - kit en esa clase (de tela).

Si una parte de la pintura argentina se ha dormido en la tradición del buen gusto y nada más (¡buen gusto, el de los cigarrillos Benson!), a Ramona sí le queda alzar el brazo y señalar con elegancia, aburrimiento y hasta indolencia éste o este otro cuadro. (Semiótica: “el gesto de eses brazo puede decir más que el propio cuadro”. Arquitectura: “el ornato es anterior al soporte”. Ciencia: “el objeto se construye desde un punto arbitrario”).

Otra cosa. Me remito canónicamente a Barthes cuando digo que para cruzar el puente de la moda son necesarios 365 días. El arte evoca el ciclo de la ropa: tienen sus temporadas de otoño, invierno,

primavera y verano. Pero si no fuera así, ¿cuál sería entonces el calendario de las artes plásticas?

Al leer Ramona pienso que el tiempo de la pintura es infinitamente MENSUAL. Fija cada 30 días abstinencias, normas, formas de mirar y ojo estrábico. Ayuda a los inestables, exactamente como lo hacen los más densos y sofisticados libros de Stephen Hawking, Ilya Prigogine o Winfried Hassler: libros de autoayuda. Desde las artes plásticas, Ramona me ayuda cada 30 días.

Así como ayudan a mi trabajo Gottfried Semper desde la arquitectura o Aleister Crowley desde la magia negra; o Góngora.

En el siglo I romano (ramono), Petronio, dijimos, regulaba normas sobre el buen ojo para mirar las cosas (no siempre cosas buenas). Vayan hoy mis saluciones a Bruzzone, Jacoby y todos los colaboradores de esta revista de artes visuales. Celebro que ellos retomen en conjunto las tareas del arbiter elegantiae, así como las prescribió hace mucho el Derecho Romano.

¡IN OCULO VERITAS!

Espacios de color y sensaciones eléctricas

Réplica al comentario de Juan Polito sobre la muestra de Fabio Kacero en Benzacar

Por Zuky Israel

Un día de lluvia y frío fui a ver la muestra de Fabio Kacero. Al entrar a la galería, mi cuerpo empezó a disfrutar otra vez el calor, que no provenía de la calefacción, sino de la emoción de ver, de tocar y de dejarse sorprender. Allí estaban los memorables acolchados, en sus tradicionales y nuevas formas, dispuestos deliberadamente en el preciso espacio, conjugándose entre sí en una danza de colores que insitaban la mirada, con una estética impecable, que no permite olvidar su seriedad. Las cajitas, son otra cosa: Fabio sigue brindando sus modelos originales e incorpora en ellas, ade-

más de su luz propia, la otra, la artificial, la que estaba prevista ser empotrada directamente a la pared y que, por cuestiones técnicas, no pudo lograrse. Ignoro si, como dice Juan Polito, Kacero concientemente ha despojado a su obra de significación, pero lo que yo sentí ante su creación me hace contrariar esa opinión. Porque toda la muestra fue un festín para el alma, por todo lo que hace a una persona sentirse satisfecha de haber invertido así el tiempo y le da el ímpetu indomable de querer levantarse y aplaudir a otra con la reverencia que inspira el director de la orquesta, especialmente por las cajitas, que me llevaron por el camino de la sensualidad, lámina por lámina, la profundidades

de lo visual operaron como un corte transversal de mis sentidos; eran puertas que se abrían, introduciéndome en un mundo en perspectiva similar al de Psicodelia en Rosa, memorable capítulo de la Pantera Rosa, para quienes tienen la libertad de recordarlo. Y, entonces, no sólo pude rescatar el jugueteo primitivo con la belleza, que mi brindaba la posibilidad de viajar por el arte, sino también la inmediata conexión con la presencia del autor en su obra, con las ganas de brindar por un trabajo esmerado y serio, que no deja de evolucionar y sorprender, explotando espacios de color y sensaciones eléctricas en la cabeza y en la emoción del espectador.

Rugendas en clave de Aira

UN EPISODIO EN LA VIDA DEL PINTOR VIAJERO
CÉSAR AIRA
91 PÁGS. BEATRIZ VITERBO EDITORA.
ROSARIO. JUNIO 2000.

Por Gustavo A. Bruzzone

En la encrucijada de las artes pintores y escritores se encuentran recurrentemente. La reflexión en la disciplina del otro es una constante que los funde y los define. Es una relación amorosa en el mejor de los sentidos, de una entrega al otro en desproporcionados reconocimientos y admiraciones desmedidas. De esos encuentros en nuestro país podemos rastrear huellas en la gauscha, que en tiempos del romanticismo los "pintores viajeros" ya reclamaban como género literario. ¿No fue en la obra de Rugendas en la que se inspiró Echeverría para escribir su "cautiva" anunciando lo que venía? No es casual, entonces, que sea un autor como Aira, que ha transitado los (des)bordes de ese género, el que se ocupe ahora de éste "pintor viajero". Pero sería una simplificación importante decir tan solo eso. A mi criterio esa es una clave de lectura que nos permite ingresar en una constelación mucho más enriquecedora de la relación. El discurso de Aira no deja recodo sin transitar de las angustias y dudas que aquejaron a aquellos pintores de leyenda que recorrieron

nuestro país en tiempos de su incipiente articulación pero que, mutatis mutandi, se identifican con las de los contemporáneos. En ese punto la actualidad del texto es contundente. Con la prosa a la que nos tiene mal acostumbrados va tocando uno a uno todos esos puntos donde el escritor sobrestima al pintor y lo ubica como interlocutor válido para relatar sus padeceres en aquellas cosas que, como en su epistolario Rugendas hacía con Krause, "la delicadeza o la vergüenza" le impiden decir de sí mismo. Donde dice: "¿Y si la pintura me abandona?" podría decir: "¿Y si la escritura me abandona?". Sin casa, dinero ahorrado o capacidad para los negocios errante en estas tierras exóticas sigue construyendo su mundo de fábula no habiendo aprendido nada "práctico", pero sabe que al héroe (al artista) lo esperan siempre nuevas alternativas, más caprichosas e imprevisibles. "La pobreza y el desamparo son apenas un episodio más" donde ningún temor es exagerado. A cierta altura de la carrera ¿quién sabe qué debe pintar? ¿qué debe escribir? frente al "gran vacío de las pampas al alcance la mano" y al ir anudando razones sueltas llegará a la paradójica conclusión que "el arte es más útil que el discurso". En este nuevo libro de Aira los monstruos las pesadillas y las amenazas bíblicas se vuelven a encontrar en la "venganza del Monigote" que nos recuerda de lo efíme-

ro de la vida y sus bellezas remarcando la trascendencia del arte.

Su relato del encuentro de Rugendas con los indígenas que acaban de participar de un malón -hecho verídico- más que una reflexión sobre el choque de culturas, es volver sobre la relación entre el espectador y la obra de arte. "No conocían el arte ... y no porque no lo tuvieran sino porque lo tenían en la forma de un equivalente, cualquiera que fuese (no sabían cuál era)..."

Como otro encuentro más: el de la ilustración de la tapa del libro. Beatriz Viterbo Editora ha dejado al cuidado del pintor Daniel García la ilustración de las tapas de sus libros. Hasta donde tengo conocimiento todas las tapas de los, generalmente buenos y poco comerciales, libros que edita Viterbo llevan como ilustración obras del rosarino. Se trata de una especie de exposición permanente del artista que ojalá algún día, y en este formato íntimo de "tapa de libro", sea expuesta toda junta. Homenaje de la literatura al pintor y de la pintura a los escritores. Aunque en algún momento pensé que en esta oportunidad podría haber invitado a Rugendas a "su muestra", la imagen de "vacío de horizonte" elegida es, aparte de bella, absolutamente pertinente y feliz.

Primera carta de lector de un conocido escritor

Halaga a ramona por orgiástica, judía, culta y disparatada

Por Alan Pauls

Nunca estuve en una orgía. Lo máximo a que llegué en el rubro, hace ya una punta de años, una tarde de domingo de 34 grados a la sombra, fue una especie de pogo acuático, involuclable y municipal, en la pileta del circuito kdt, que, como muchas otras cosas, todavía era de todos y para todos. No volví a experimentar ese efecto parva, de chapoteo ciego y desintegración, hasta hace unos pocos días, cuando cayó en mis manos el número 5 de ramona. Lo primero que me atrajo, por supuesto, fue el costado re-judío de la revista: la falta de imágenes. ¿Cómo la prensa local podía haber tardado tanto en descubrir un secreto tan antiguo? Me parece que la prohibición de la representación es una de las claves que explican el carácter orgiástico de ramona. Ni cuadros, ni fotos, ni dibujos -basta de "superficialismos"-: sólo un mar de tipografía, esa espuma de ¿helvéticas? donde los artículos, de golpe, pueden empezar a ser libres e iguales... Después me puse a leer, me zambullí, como quien dice, en esa pileta de letras, y me desorienté. ¿Dónde estaba? ¿Cuál era la cabeza y cuáles los pies? ¿Qué era lo importante y qué lo accesorio? ¿Cuáles eran las prioridades? ¿Dónde estaban los sujetos y dónde los objetos? ¿Por dónde se empezaba? En otras palabras: ramona era una revista sin protocolo. Como si el arte pudiera ser -al me-

nos el tiempo que dura una orgía, que, como nunca estuve en una, no sé cuánto es- un mundo sin jerarquías ni control, sin aduanas, sin criterios de corrección, sin privilegios... Ya sé, ¡ya sé lo que era ramona, con todos esos colaboradores-artistas, esos prosistas enmascarados, esos nombres falsos de estrellas de película porno! Era un carnaval, una feria de vanidades indiscriminadas: una revista, sí, pero una revista rarísima, muy culta y disparatada, donde todos decían "yo" y "correo de lectores" era la sección que había tomado el poder. Puntuaciones exóticas, sintaxis idiosincráticas, "estilos" brutos. Me pregunté: ¿hay alguien -además de mí, que, como ya dije, nunca estuve en...- que mire todo esto? Con tanta gente que escribe sobre arte, ¿quedará algún lector? Y me di cuenta de que ese punto -esa paradooaja, como diría nuestra Norma en canal siete- era un punto muy contemporáneo de ramona. El punto "¡sé tú también tu artista y tu crítico de arte!" (De ahí que ramona difícilmente pueda existir sin la orgía-internet, sin el correo electrónico, etc.) Si las cosas están así, pensé, yo anuncio que, por mi parte, quiero seguir siendo lector. Lector de ramona, se entiende. Me comentan que la revista es tildada de frívola. ¡No se ha entendido nada! ramona no es "Caras"; es "Máscaras". La desaparición de la cara es la condición de su aparición. No sólo no hay imágenes; también hay seudónimos, identidades falsas, militancia anti-

faz. Y cómo se complica todo entonces. ¡Si hasta resulta difícil creer que cuando la revista dice "Lorena Ventimiglia" sea Lorena Ventimiglia! (Hola, Lorena. ¿Estás ahí? ¿Existe tu taxista?) Hay un culto travesti, en ramona. Es evidente. ¿No es suficiente para comprender hasta qué punto en esta revista son más importantes el decir y lo dicho que la identidad del o la que dicen? Y esa política del enmascaramiento, ¿no es acaso una de las reglas que hacen de la orgía una institución democrática por excelencia? Y el anonimato, ¿no es en ramona lo que permite articular la crítica con el panfleto, el chisme, la maledicencia, el libelo infame, con todas esas formas bajas en las que -desde Nietzsche, o más bien desde Diógenes el cínico-descansa la alegría faunésca de toda lectura? Sí, ya sé: nunca estuve en... pero es que pensé tanto. La maldita ramona me hizo pensar. Pensé mucho más de lo que leí, lo confieso. Es otra de las cosas que hace tiempo no me pasaba. Podrán decir que exagero, pero ¿no es la compulsión a exagerar un efecto-droga específicamente intelectual, propio no de una personalidad soñadora como la mía sino, más bien, de ciertas experiencias culturales o artísticas? Tal vez ramona, y perdóneseme la pedantería, sea eso: una revista "exagerógena". Yo quiero más. ¿Hay más? Me despido. Soy el que nunca... le había escrito antes una carta a una revista.

Cartas de lectores

ramona:

Los pintores pintan sus cuadros, los muestran en las galerías, los llevan a los salones y esperan la respuesta de los críticos. Respuesta que alimenta o deprime al pintor y que lo vincula con el mundo exterior de los que leen de diarios. La opinión del crítico, luego de atravesar el color de los vidrios de sus lentes, es su vínculo con el público cautivo de las galerías y también con el libre. Este triángulo pintor-prensa-gente se completa con los contactos y relaciones que el pintor logra establecer con los visitantes de las galerías y de su taller. Sucede que además de este complejo fluir de miradas, opiniones, ataques y admiraciones, existe una relación de los pintores entre sí, que permanecía escondida. ramona vino a cumplir ese rol, el de acercar o de estrechar el vínculo entre artistas, y ofrecer espacio para que expresen lo que piensan de sus colegas y de sus producciones. Es además una suerte de escuela literaria al hacer posible que ideas, pensamientos de los autores de arte sobre el arte que realizan, que permanecían inéditos, encuentren lugar donde publicarlas: la posibilidad de publicar incita a escribir, y al escribir se aprende: ramona vincula a los artistas y colabora en desarrollar su capacidad crítica, en entender que están haciendo ellos y los otros. Por otra parte es algo que enriquece el mundo del arte: muestra algo que se escapa del mercado que todo o casi todo invade.

León Ferrari

R de r: Gracias León!

ramona:

Estoy aquí, domingo, ya bajó el sol, intentando reconstruir la obra de Santiago García Sáenz en un texto mínimamente digno. Se me cruzan ideas por la cabeza y te escribo, quizá para que no se me escapen. ramona engorda, y ya todos sabe-

mos que necesita apoyo y que la plata falta. Se me ocurre que tus registros en video van de la mano de todo este material escrito, como una película subtitada. Ponélo a escribir a Jacoby sobre la importancia de esta revista. Intuyo que tu participación también es fundamental en esto y tu historia de fiscal es mas que pieza clave en este paquete y se tiene que notar. Así que ¿por qué no escribís vos esta experiencia? Abrir el espacio para que los artistas escriban, es mucho más que inventar un territorio para los cuchicheos del barrio, es un intento de valorizar y fomentar la práctica de construcción de discurso de artistas que tanto falta en nuestro país. Esto significa tomar posición frente al otro, ergo, una actitud política. Así como los artistas entrenan esta construcción, también ramona necesita un discurso claro para recibir apoyo. La convivencia de distintas opiniones y la posibilidad de unir personas pensantes de distintos grupetes es importante. Especialmente si son pensantes. ramona tiene que oler a suma y no a gaste. Ya no legitiman los mercados, ni las galerías ni los críticos. Los artistas pueden tomar este lugar siempre y cuando estén en condiciones de fundamentar sus elecciones a través de un discurso, o un antidiscurso, lo mismo da, mas allá de amores y desamores. Quería agradecer por la publicación de la nota sobre educación, en un día y medio de circulación de la revista, mas de un artista se acercó para comentarla, esto es un buen indicio de comunicación y expansión de ideas que quedarían archivadas en mi computadora.

Otra: ¿cuánto sale un aviso en ramona?

Otra: revisen la estructura de bola de nieve, quizá sea más vertical y piramidal que horizontal y otras cosas.

Estoy escribiendo una defensa de la pintura, y un texto sobre identidad, no sé cuando cierra ramona, pero si termino y

el tiempo da, te las mando.

un beso y gracias.

Diana Aisenberg

R de r: Gracias Daisy, esperamos tus textos.

ramona:

Tanta publicidad a Belleza y Felicidad ¿no termina finalmente saturándonos? Más que legitimar sus actividades, tanto favoritismo (no hay más que hojear el número cinco) me produce cansancio. Es verdaderamente una lástima que una avalancha de notas la mayor parte de las veces más que innecesarias fatiguen el entusiasmo que debería provocarnos un sitio que comenzó siendo uno de los lugares más creativos de la ciudad.

Realmente no creo que esto le haga muy bien dado que habitualmente tienen más lugar en sus páginas que muestras como las de Lozza o Kacero, por citar sólo a dos artistas de generaciones diversas.

Por otra parte, se me repitió varias veces que la revista carecería de columnas y columnistas, privilegiando así las firmas sobre los espacios instituidos y fijos. Ahora bien: veo que se contradijeron, ya que existe una columna y es precisamente la que elige "la obra del mes", utilizando criterios como "la metáfora de la menstruación sugerida", elaboración tan sofisticada como estúpida (sobre la muestra "Estacionamientos" de Rosana Schoijett, en el Rojas) y "el malón de los curadores menemistas de los noventa", argumento que, además de paranoico y megalómano, delata una deficitaria lectura de una torpe idea de Pierre Restany.

Rafael Cippolini

ramona:

Me sorprendió inmensamente ver publicada una carta, escrita por Fernanda

Laguna y dirigida a mí, en una sección diversa de Carta de Lectores. En realidad, fueron dos; al parecer, una primera de tinte; un poco agresivo; -según los dichos de su autora- y en la cual ella cuenta; cuando nadie se lo pidió, debo aclarar- los devaneos de sus inestables estados de ánimo (cito textual: primero risa y después mucha tristeza. Después me dio gracia, después me pareció graciosa), a la vez que, en una clara proclama contra dar explicaciones, me termina pidiendo que explique porqué dije lo que dije de Kuitca. La segunda carta, nada más aporta, con excepción del perfil de quien la escribe y la referencia a una supuesta moda, de la que soy totalmente ajena, que me lleva a reflexionar sobre la contra-moda de la que se habría hecho eco quien reaccionó frente a mis reflexiones. La verdad, no encuentro relevancia alguna en las expresiones allí vertidas, salvo que al son del plin, plin; los muñequitos salen a bailar. No sé porqué esto me hace recordar al reloj cucú de mi tía, que está programado para cantar a la hora en punto y cuando la aguja mayor llega a las 6. Es una cuestión de estímulo-respuesta. Sólo basta darle cuerda y esperar que suceda.

ZukyIsrael@hotmail.com

P.D.: Fer, tus observaciones sobre lo irracional y la seguridad en uno mismo me hicieron muy bien. Ahora leo libros de autoayuda y los entiendo.

P.D. 2: ¿Kuitca sigue sin responder?

P.D. 3: No logro comprender que tiene que ver que a vos, a veces, no te interesa dar explicaciones. No te prendas Brenda, que en esta nadie te invitó.

P.D. 4: Es curioso que publiquen DOS cartas de Fer, en el cuerpo de la revista, y no en la sección Cartas de lectores, cuando ambas han sido totalmente ab-

surdas y no brindan nada, pero nada, para quienes leemos ramona, y que a la vez desalienten a Ana Ugarte (ver pag. 41 N° 5 de ramona), a quien no conozco, porque lo que escribió; no tiene nada que ver.

R de r: Sí Zuky, tenés razón, las cartas de lectores tienen que estar en la sección correspondiente.

ramona:

La revista me gustó mucho, me resultó interesante en muchos aspectos (en especial la propuesta de una revista estrictamente sobre artes visuales, y el diseño, austero, de lectura) y por sobre todo, estimulante (ganas de ir a muestras, de discutir, de internarse más en todo esto) lo cual, dado el estado de las cosas, es mucho y se agradece. Solamente te transmito una inquietud: el "nosotros" que es ramona, me da la apariencia de: "nos conocemos todos y somos todos amigos", creo que eso "cierra" un poco el círculo revista/lectores y si bien el tono frívolo es parte de la ironía, a veces se pasa del otro lado, como si uno se sumergiera en un universo estrictamente delimitado donde en definitiva está todo resuelto - desde ya no es así por la apertura en la convocatoria a colaborar y la diversidad de las muestras a reseñar, pero al menos eso fue una de mis primeras impresiones.

Diana Benzecry

ramona

Quejas: la inclusión de la palabra "estrella" en el copete de mi nota sobre Scher me pareció desafortunada. Toda la nota va en contra de esa idea (estrella=genio) y carezco de interés cholulo en informar a los lectores de ramona de la actividad de las estrellas celebradas por el siste-

ma, como Mathew Barney o Shirin Neshat. Ese es el trabajo de Artforum o de Flash Art. En fin, para hacerla corta, dado que no puedo ir a las reuniones de cierre, me avisan que día son, me mandan un mail con título y copete, y yo les contesto en 1 hora. Y en el futuro, please, también me respetan los puntos y aparte, que sinoparecequestuvierablancosinrespirar. Carajo.
Nicolás Guagnini

R de r:

- 1- Sobre los copetes: leer editorial nº2.
- 2- Una página = 5100 caracteres (sino juntazo o hachazo).

ramona:

Por motivos involuntarios al autor han aparecido en los tres últimos números de Ramona errores de tipeo que repercuten en la calidad final del comentario. En el nº 3 p. 13 (Exp. Teresa Sánchez) donde dice "objetos milológicos" debió decir "objetos motológicos". En nº 4 p.28 (Exp García Soto) " a través de" por "a través de.". Ramona nº 5, en el índice error de atribución de críticas entre Premios Universidad de Palermo y Premios Costantini, en esta última p.24 donde dice "universidad e Palermo" debió decir "Universidad de Palermo", en el mismo número Exp.E.Strada p.26. donde dice "el rigor de lo irreal" debió decir "con el rigor de lo lineal". La Exposición "El desnudo en la Plástica Argentina" p.33 se titulaba genéricamente "Verdesnudos", en esta última aparece "Diomedem" por "Diomedea". Gracias...

Raúl J. Fernández.

R de r: e-ratas. Noz gustaría tener una corección mas rigurosa pero por razones de tiempo, inhorancia y dinero, nos sale así.

Show me the money!!!

Becas, subsidios, festivales, residencias, competencias, lugares para mostrar

Institución	Rama del Arte	Dead Line	U\$S	Contacto	Finalidad
Boston Cyberarts Festival	Multimedia, Video	10.10.00	sin especificar	sasha@bostoncyberarts.org	competitivo
Premio de Fotografía Rosa Klemm	fotografía	12.10.00	\$4000	Fundación Klemm	competitivo
Wildscreen 2000	Video	13.10.00	sin especificar	info@wildscreen.org.uk	competitivo
Nese Alpan Gallery	todas	20.10.00	\$1000	www.larsausa.com/nesealpan	competitivo
Limner Gallery	todas	30.10.00	\$1000	limner@slowart.com	competitivo
Metrovías y Muni. de Bs. Aires	Fotografía	30.10.00	\$ 5.000	Av. de Mayo 575 – 3* piso	curso
LXXXIX Salón Nacional	todas	31.10.00	muchísimo	Palais de Glace	competitivo
Arte Correo		08.11.00	no	www.vorticeargentina.com.ar	muestra
InfoArt	multimedia	16.11.00	\$2000	Montañeses 2434 / 4783 3006	competitivo
Media City 7	Video / Cd Roms	24.11.00	sin especificar	artcite@netcore.ca	competitivo
Premio de Fotografía Cont. (La Habana)	fotografía	01.01.01	\$1000	plastica@casa.cult.cu	competitivo
Period Galery	todas	31.01.01	\$1000	shows@periodgallery.com	competitivo
Fiberart International	todas	01.02.01	sin especificar	www.oaznet.com/fiberartinexhibit	competitivo

ramona da que hablar

Hágase ver: ¡anuncie ya!

Ahora con 52 páginas y 2500 ejemplares

ramona@cooltour.org

ramona te quiere invitar a su fiesta

ramona te quiere contar novedades

ramona te quiere consultar

Mandame tu email a info@cooltour.org

ramona va a la adivina

Cada vez es más difícil dar con ella. La estoy esperando en la terminal de ómnibus de Retiro, porque está volviendo de un viaje relámpago a Rosario. Baja sólo con un equipaje de mano y me regala dos alfajorcitos de maizena, el catering que le ofrecieron en el viaje.

La Adivina | Gracias por la gauchada de pasarme a buscar. Vamos urgente a tomar un taxi y hacemos la nota en el viaje.

r | La noto muy acelerada.

A | Y no es para menos... Vengo con los nervios de punta. Toda la mañana desde temprano en el museo de allá, reunida con el director viendo cómo resolver el enigma del robo de la obra del chico de los canutillos. Me mostraron el video de seguridad donde se puede ver a una mujer de espaldas mientras sustrae la pieza, pero no se la puede identificar.

r | ¿Y por qué piensan que ud. la podría reconocer?

A | Debido a mis reconocidas dotes de psíquica. Pero lo veo difícil. Resulta de que el museo le ofreció como compensación al artista poner un cartel con su retrato y el epígrafe "Son de aquí", como los típicos anuncios de esa ciudad con Olmedo, La Liber, Páez, etc. y ahora él no quiere colaborar con la recuperación de la obra. Ni siquiera quiso entrevistarse conmigo. Prefiere la recompensa.

r | O sea que viajo al divino botón.

A | No crea. La Chicago argentina nunca descansa. Mientras estaba viendo los videos de seguridad, se armó un tole-tole en lo del director y fui volando a ver qué pasaba: un montón de artistas locales le estaban armando un escándalo porque los habían rechazado del salón que se organizó allí. Parece que una miembro del jurado se puso firme y dijo: "Acá lo que no tiene manchas de sangre, tripas, y/o postales de protestas sociales no entra". Incluso quedó afuera del salón este artista, curador, multiple choice que armó la movida del centro cultural de la calle Corrientes, y que fue protagonista indiscutido de la estética de la década pasada,

porque no mandó currículum. ¿Cómo iban a saber quién era? La cuestión que cuando dejé el museo el director estaba por contratar custodia y un coro que cante "La Internacional" el día de la inauguración.

r | ¿Y a dónde va ahora tan apurada?

A | A una reunión con varios artistas para tratar el bajo precio con el que salen a remate las obras en el Banco Ciudad.

r | No me diga que también es tasadora.

A | Para nada. Lo que pasa es que en la última reunión uno de los del comité de artistas, ya mayor él, que para pintar se pone un gorro y arena en el óleo dijo que prefería que nuestra revista se quedara al margen del apoyo a la causa porque es un antro de... ¡me da calor decirlo!, pero yo soy muy al pan pan y al vino, vino: dijo que esta es una revista de putos y que uno de los directores incita al lesbianismo.

r | ¿¿¿???

A | Bueno, yo paso a dejarles un certificado que garantiza que nuestro apoyo no afecta ni afectará la futura orientación sexual de los apoyados. Espéreme en el taxi que ya vuelvo.

Tres minutos después...

A | Listo, lo dejé en portería, sigamos viaje.

r | ¿Tiene algún vaticinio para hacer?

A | Claro, como siempre. ¿Se acuerda de esa artista que según Suárez dixit es la única pintora argentina, junto a Raquel Forner? Bueno, el director del museo que tanto revuelo levantó en el número anterior, le estaría realizando una muestra retrospectiva en la sala principal

r | No me diga que estamos asistiendo a un romance.

A | ¿Ud. se golpeó la cabeza mientras bajé del taxi?

r | Bueno, no sería la primera vez que alguien consigue algo con favores sexuales.

A | Pero pasa nada más que en el boliche de Acuña de Figueroa y Guardia Vieja, donde un artista de doble apellido y casi un púber tuvo un affaire con una de las

dueñas. Parece ser que eso le trajo suerte porque otra galerista compró toda la muestra de dibujos por 2 \$. Esta mujer está interesada en individuales.

r | ¿Le va a armar otra individual?

A | No, resulta de que esta galerista dirige una famosa revista de decoración y compró todos los dibujos para mantelitos individuales que acompañarán el número de noviembre.

r | Una gran inversión. El problema cuando se empieza a mover el mercado, es que los artistas empiezan a hacer ostentación.

A | No crea: un artista famoso por su técnica gota a gota viajará a Santa Mónica, California para hacer una exhibición en la misma galería donde mostró el año pasado y donde le fue muy bien, pero esta vez la comitiva de su viaje será más reducida: viajará sin su peluquero.

r | ¿Pero él no es pelado?

A | Sí, pero eso a su peluquero no le importa.

r | Bueno, yo me bajo en esta esquina. ¿Ud. sigue?

A | Sí, me tengo que encontrar con una pintora argentina aún viva (es un prodigio de la naturaleza) que hace poco inauguró su muestra en una galería de la calle Arenales, esa de tres pisos de óleo y espanto. La cuestión es que el día de la inauguración la edad promedio de los asistentes era de 78 años. Ella estaba muy preocupada por algunas ausencias notables, como la de Claudio Levrino y Gabriela Gilli, así que voy a ponerle al día la agenda.

r | Cualquier cosa nos podemos encontrar en el hotel pop, por si hay algo que redondear.

A | ¡Ni loca! ¿No se enteró del golpe comando? Parece ser que se corrió la bola que yo tengo mi caja de seguridad allí. En todo caso llámeme al celular.

r | O sino a su email.

A | No, porque lo uso para fines comerciales. Hasta la próxima.

¿Bloqueos creativos? ¿Problemas de pareja? ¿Enamoramiento a distancia?

Todo tiene solución

Consultas gratuitas a La Adivina

fuenteturra@yahoo.com.ar

con la primera predicción, un dibujo de Domínguez Nacif de regalo

octubre - noviembre

Aldana, Calí, Alzetta, Sobrino, Bulgaro	Pintura	CCRojas	18.10	al	11.11
Alvarez Ferreira, Del Bono	Fotos	La nave de los sueños	6.10	al	12.10
Antelo, Federico	"I was here" Pinturas	Arteria	10.10	al	28.10
Antonio Julio (cubano)	Pinturas	Praxis	3.10	al	21.10
Aro, Elizabeth	"Mirando tu ropa" video	Mamba	14	y	15.10
Audivert, Carvallo, Scavino	Grabado	Hoy en el arte	11.10	al	30.10
Audivert, Eduardo	Acuarelas	Zurbarán Alvear	9.10	al	30.10
Bairon, Elba	Objetos	Diana Lowenstein	24.10	al	24.11
Benitez, Chino	Pintura	Giesso	18.10	al	1.11
Bertone, Schwartzman	pinturas	La nave de los sueños	27.10	al	9.11
Beuvaut Condigné, Marcela	Pinturas y acuarelas	Principium	27.9	al	25.10
Bianchedi, Remo	"Los inocentes"	Fundación Klemm	21.9	al	30.10
Broekman, Paul	Pintura	CCBorges	4.10	al	28.10
Buffone, Silvina	"Verificaciones"	Filo	3.10	al	28.10
Casella, Michel	Pintura	MNBA	4.10	al	4.11
Chierico, Mario	Retrospectiva. Video	Mamba	22.10		18 hs
Colombino, Carlos (paraguay)	Grabados	Centoira	11.10	al	28.10
Esnoz, Manuel	Pinturas	Dabbah Torrejón	28.10	al	26.11
Estupía Eduardo	Pinturas	Del Infinito	30.9	al	30.10
Experimenta 2000	Arte sonoro y visual	CCRRojas	2.10	al	11.10
Facchin, Mara	Fotos	CCRojas	18.10	al	11.11
Feijóo Ana Castro	Pinturas	Adriana Budich	20.9	al	4.10
Fernandez, Genoveva	Pinturas	CCBorges	25.10	al	26.11
Fontanet, Diego	Pintura	Fra Angélico	28.9	al	21.10
Gazitúa Teresa	Gráfica, objetos	CCBorges	3.10	al	25.10
Gimenez, Edgardo	Pintura	MNBA	17.10	al	10.11
Gnecco, María	Pinturas	Evian Agua Spa	28.9	al	30.11
Goldstein, Gabriela	Pinturas	Cecilia Caballero	21.9	al	12.10
Gomez, Norberto	Esculturas	Ruth Benzacar	18.10	al	18.11
Gonzalez, Carlos Patricio	"Oscuras visiones callejeras"	Vera	23.9	al	20.10
Gozal, Pablo	Pinturas	Gradiva	26.9	al	30.10
Grisanti, Bruno	Pinturas	Ant	14.9	al	30.9
Iniesta, Nora	Objetos, Serigrafía	Bambú Café	12.9	al	15.10
Jac, Borda	Pinturas	Centoira	hasta	el	7.10
Kortsarz, Gustavo	"Vanarsky-Topografía" Video	Mamba	7	y	8.10
Laguna, Pavón	"Pienso en vos" objetos	Belleza y Felicidad	30.9	al	30.10
Lazzari, Alfredo	Pintura	Centro Cultural Recoleta	5.10	al	22.10
Lescano, Scafati, Runyj, Iglesias Brickles	Bienal del grabado	Adriana Indik	15.10	al	15.11
Luna, Coni	"sé que dirás que no"	Juana de Arco	3.10	al	23.10

DIRECCIONES
 Adriana Budich
 Cnel. Díaz 1933
 Alianza Francesa
 Córdoba 946
 Arcimboldo
 Reconquista 761 PB 14
 Arte x Arte
 Vuelta de Obligado 2070
 Arteria
 Córdoba 2916
 Alica
 Libertad 1240
 Barraca Vorticista
 Bacacay 3103
 Belleza y Felicidad
 Acaña de Figueroa 900
 Boquillas Pintadas
 EE UU 1393
 British Art Center
 Suipacha 1333
 C/A
 Suipacha 868
 Casona Cultural Humahuaca
 Humahuaca 3508
 CC Borges
 Viamonte esq. San Martín
 CC del Sur
 Caseros 1750
 CC Gral San Martín
 Sarmiento 1551
 CC R. Rotas
 Corrientes 2038
 CC Recoleta
 Junín 1930
 Cecilia Caballero
 Suipacha 1151
 Dabbah Torrejón
 Sánchez de Bustamante 1187
 Del Infinito
 Quintana 325
 Duplus
 Sánchez de Bustamante 750
 Diana Lowenstein Fine Arts
 Av. Alvear 1595
 Elisi del Río
 Arévalo 1748
 Esmeralda
 Esmeralda 1274
 Filo
 San Martín 975

Magariños, Víctor	Pinturas	Van Eyck	19.9	al	21.10
Man Ray	Obra	CCBorges	10.10	al	11.10
Marina, Hernán	Arte digital	Gara	3.10	al	23.10
Martino, Lu	Pinturas	Adriana Budich	5.10	al	20.10
Molinero, Oscar	Pinturas	Fundación Proarte	15.9	al	8.10
Muestra Colectiva	de Santiago del Estero	CC Recoleta	19.10	al	5.11
Muestra Colectiva	"Marinas"	Zurbarán Cerrito	25.9	al	18.10
Muestra Colectiva	Feria Kitsch	Plaza Defensa	30.9	al	20.10
Muestra Colectiva	Concurso "Mostrarte 2000" Fotos	Fac. Psicología UBA	20.9	al	15.10
Muestra Colectiva	"Naturaleza artificial"	La Casona de los Olivera	22.9	al	15.10
Muestra Colectiva	Grabadores latinoamericanos	Vermeer	28.9	al	30.10
Muestra colectiva	"El apero criollo". Arte y tradición	M. Nac de arte decorativo	28.9	al	5.11
Muestra colectiva	Fotografía Europea.	Mamba	hasta	el	29.10
Nachon, Mayer	"Viaje". Instalación	Belleza y Felicidad	14.10	al	30.10
Nalé, Eduardo	Pinturas	Fundación Proarte	11.10	al	24.10
Neta, Ferreira, Belo Barata, Serafim	Fotografía contemporánea	Fundación Andreani	hasta	el	31.10
Nigro, Adolfo	Pintura	CCBorges	28.9	al	28.10
Paz Hilda; Tellechea Nestor	1º Bienal Argentina de Grabado	Arciboldo	11.10	al	21.10
Piceda, Cristina	Esculturas	Palatina	11.10	al	30.10
Piscitelli, Andrea	"Identidad", "Lazos de sangre"	Fotogalería del San Martín	3.10	al	5.11
Reino de Navarra	Tesoros artísticos del s. X al XVIII	MNBA	4.10	al	4.11
Rojas, Laura	Pinturas	CCBorges	5.10	al	5.11
Sábato Marina	Pinturas	Arciboldo	19.9	al	9.10
Salgado, Sebastiao	"Exodos" Fotos	Fundación Proa	25.10	al	30.11
Salon Nacional de Artes Visuales	Diversos medios	Palais de Glace	desde	el	26.9
Schneider, Karin	"Peru-Florida" Video	Mamba			1.10
Schussman, Peter	Pinturas	CC San Martín	2.10	al	26.10
Schwartz, Marcia	"Poor Artist" Video	BAC	11.10	al	27.10
Seguí, Antonio	"gente de campo"	Rubbers	17.10	al	30.11
Sivak, Mariano	Pinturas	FM La Tribu	11.10	al	4.11
Sivok Mariano	Pinturas	FM La Tribu	11.10	al	4.11
Soldati, Perla	Pintura	Giesso	17.9	al	11.10
Soriano, Basualdo	"La muñeca" Pintura digital	Salamanca	7.9	al	10.10
Squirru, Charlie	"Estados alterados"	ICI	10.10	al	5.11
Varas, Alberto	"Buenos Aires natural+ artificial"	MNBA	4.10	al	4.11
Verone, Daniela	Collages	Belleza y Felicidad	30.9	al	13.10
Vitali, Roman	Objetos	Ruth Benzacar	18.10	al	18.11
Zono, Raquel	Fotografía	Arte x Arte	18.10	al	1.11

- Fra Angélico
- Aristóbulo del Valle 666
- FM LA Tribu
- Lambaré 873
- Fondo Nacional de las Artes
- Aisina 673
- Foto Club Argentino
- Perón 1608
- Fundación Proa
- Pedro de Mendoza 1929
- Galería Blanca
- Florida 835 3º piso
- Galería Portinari
- Esmeralda 965
- Gara
- Honduras 4952
- ICI
- Florida 943
- Juana de Arco
- El Salvador 4762
- Klemm
- M. T. de Alvear 626
- La Casona de los Olivera
- Av. Lacarra y Av. Directorio
- La Nave Moreno 1379
- Milión Paraná 1048
- Museo de Arte Moderno
- San Juan 350
- Museo de E sculturas Luis Perloti
- Pujol 644
- Museo Nacional de Bellas Artes
- Av. del Libertador 1473
- Museo Nacional del Grabado
- Defensa 372
- Museo Eduardo Sívori
- Av. Infanta Isabel 555
- Museo Municipal de
- Bellas Artes J.B. Castagnino Rosario
- Palais de Glace
- Posadas 1725
- Pérez Guesada
- Marcelo T. de Alvear 1559
- Praxis Arenales 1311
- Principium Esmeralda 1357
- Roberto Martín Defensa 1344
- Rubbers Suipacha 1175
- Ruth Benzacar Florida 1000
- Trench Juncal 1629
- Van Riel Talcahuano 1275
- Zurbarán Cerrito 1522

ramona agradece a los que hicieron posible
que este número saliera y espera que se
sumen otros para que pueda seguir saliendo.
ramona es un proyecto de todos